PHILIPS

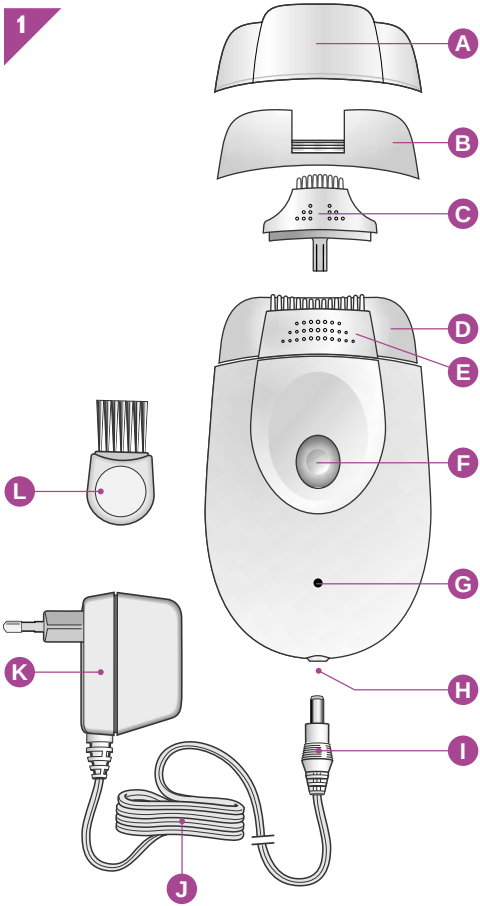
beauty



Satinelle super sensitive

HP6446/00




1
A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L

ENGLISH 6

POLSKI 19

ROMÂNĂ 32

РУССКИЙ 44

ČESKY 58

MAGYAR 70

SLOVENSKY 82

УКРАЇНСЬКА 95

HRVATSKI 107

EESTI 119

LATVISKI 131

LIETUVIŠKAI 143

SLOVENŠČINA 155

БЪЛГАРСКИ 167

SRPSKI 180

HP6446

Introduction

- With your new Satinelle super sensitive you can remove unwanted hairs quickly and effectively in an extra-gentle way.
- The new double-active pain softener relaxes your skin like a massage, thereby more effectively masking the sensation of epilation. As a result, you will hardly feel any pain.
- The rapidly rotating epilating discs catch even the shortest hairs (even as short as half a millimetre!) and quickly remove them by the root. As a result, your skin stays smooth for up to four weeks and regrowth is soft and downy.

General description

A Protective cap
B Precision cap
C Pain softener for epilating underarms and bikini line
D Epilating head with epilating discs
E Pain softener for epilating legs
F On/off slide with speed selector
0: off
I: normal speed
II: high speed
G Pilot light
H Inlet socket for appliance plug
I Appliance plug
J Cord
K Adapter plug
L Brush

Important

Read these instructions for use carefully before using the appliance and save them for future reference.

- **Check if the mains voltage indicated on the adapter plug corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.**

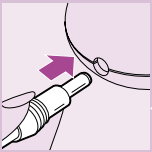
The appliance is suitable for 220-240V/50-50Hz/4W.

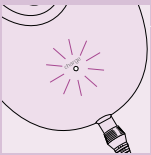
- **Make sure the appliance does not come into contact with water.**
- **To prevent damage and injuries, keep the running appliance away from your hair, eyebrows, eyelashes, clothes, threads, cords, brushes etc.**
- **Keep the appliance out of the reach of children.**
- **Only use the appliance in combination with the adapter plug supplied.**
- **If the adapter plug of this appliance is damaged, it may only be replaced with an adapter plug of the original type. Turn to your Philips dealer or the Philips Customer Care Centre in your country for replacement.**
- **The appliance contains two nickel cadmium (NiCd) batteries which may harm the environment if not disposed of properly.**

- Do not expose the appliance to temperatures lower than 5°C or higher than 35°C.
- Do not use the epilating head on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs) or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response, e.g. during pregnancy, or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the epilator. This phenomenon is absolutely normal and will quickly disappear. As you use the appliance more often, your skin will get used to epilation, skin irritation will decrease and regrowth will become thinner and softer. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- Regular massages with a loofah may help to prevent ingrowing hairs. Do not use the loofah immediately before or after epilation.
- Only epilate the underarms and bikini line with the precision cap (B) attached.
- Noise level: L= 78.8 dB(A) re 1pW

Charging







- The appliance can be run directly from the mains or it can be used without the cord when the batteries have been charged.
- Charge the batteries for at least 16 hours before using the appliance for the first time and when the appliance has not been used for more than six months.

1 Check whether the appliance is switched off.

2 Put the adapter plug (K) in the wall socket.

3 Insert the appliance plug (I) into the inlet socket of the appliance.

4 The pilot light (G) goes on to indicate that the batteries are being charged. The pilot light is on so long as the appliance is connected to the mains.

- The batteries are fully charged after 16 hours.

Do not leave the appliance connected to the mains for more than 24 hours at a time to extend the life of the batteries.

- Fully charged batteries have a cordless epilating time of about 25 minutes.
- Use the appliance in cordless mode until the batteries are completely empty at least twice a year. You can also let the appliance run

without using it. When the motor has stopped, recharge the appliance for at least 16 hours. In this way you will make sure that the batteries continue to perform well and have a long life.

Epilating from the mains



- If you notice a drop in performance during cordless use, insert the adapter plug (K) into the mains socket and run the appliance from the mains.
- Switch the appliance off and charge the batteries for a few minutes. Then you can switch the appliance on and run it from the mains.
- Do not connect the appliance to the mains when the batteries are fully charged. When the batteries are completely empty, the appliance will not work when you plug it in.

Using the appliance

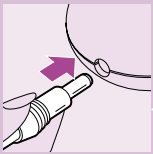
General information about epilation

- Epilating with the Satinelle super sensitive will leave your skin smooth and hair-free for weeks. As epilation may cause skin irritation or ingrown hairs in some women, we advise you to read the text below.
- When you use the appliance for the first time, we advise you to try it out on an area with only light hair growth to get accustomed to the epilation process.

- This appliance has been extensively tested on the underarms and the bikini line. Some women will develop skin irritation when they epilate these areas for the first time. We therefore advise you to try out the appliance on a small patch of skin first.
- After epilation you can apply a mild cream or body milk to soothe your skin and reduce skin irritation.
- Epilation is easier just after taking a bath or shower. Make sure your skin is completely dry when you start epilating.
- We advise you to epilate before going to bed at night, as this will allow any skin irritation that may develop to diminish overnight.

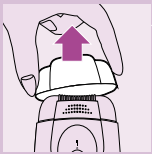
How to use the epilator

- Make sure your skin is clean, entirely dry and free from grease. Do not use any cream before you start epilating.

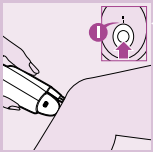


1 Put the adapter plug (K) in the wall socket.

2 Insert the appliance plug (I) into the inlet socket (H).

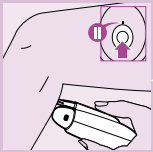


3 Remove the protective cap (A).

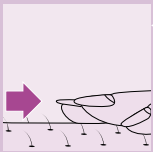


4 Switch the appliance on by pushing the on/off slide (F) to the desired speed setting.

Select speed I for areas with little hair growth and for areas where bones are located directly beneath the skin, such as knees and ankles.

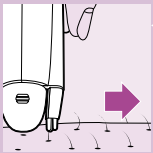


5 Select speed II for larger areas with stronger hair growth.



6 Stretch the skin with your free hand to make the hairs stand upright.

7 Place the epilating head (D) perpendicularly onto the skin so that the epilating head (D) and the pain softener (E) are in proper contact with the skin.



8 Move the appliance slowly, with the pain softener (E) pointing forwards, against the direction of hair growth. Do not exert any pressure.

9 Stretch your leg when you are epilating the back of your knee.

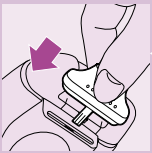
10 Switch the appliance off by pushing the on/off slide (F) to O.

Underarms and bikini line

The precision cap reduces the number of epilating discs that are active and stretches the skin during epilating. It is particularly suitable when epilating underarms and bikini line. You will get the best results when the hairs are not too long (max. 1 cm).

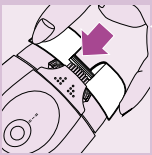


1 Switch the appliance off.



2 Slide the pain softener for epilating legs (E) off the appliance with your thumbs.

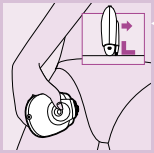
3 Fit the pain softener for epilating underarms and bikini line (C) onto the appliance.



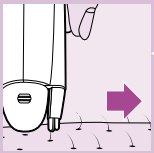
4 Place the precision cap (B) onto the appliance. The precision cap can only be fitted onto the appliance in one way.



5 Switch the appliance on by selecting the desired speed. We advise you to use speed II.



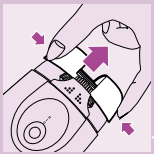
6 Stretch the skin with your free hand and place the appliance perpendicularly onto your skin, without exerting any pressure. Make sure both the epilating discs (D) and the pain softener (C) are in proper contact with the skin.



7 Move the appliance slowly over your skin against the direction of hair growth.

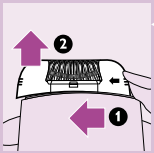
Cleaning

Do not use any corrosive detergents, scouring pads or cloths, petrol, acetone etc. to clean the appliance. Regular cleaning guarantees the best results and a long life for your appliance.



1 Switch the appliance off and pull the adapter plug (K) out of the wall socket.

2 Remove the precision cap (B).



3 Remove the epilating head (D). Grab the epilating head by the ribbed sections and move it in the direction of the arrow indicated on the epilating head.



4 **Clean all accessible parts and the epilating discs (D) with the brush (L).**

Never try to remove the epilating discs from the epilating head (D).

5 **Place the epilating head (D) on the appliance and move it against the direction of the arrow indicated on the epilating head until it snaps home.**

The epilating head (D) can only be fitted onto the appliance in one way.

Storage



1 **Put the protective cap (A) back onto the appliance after use.**

2 **Put the appliance and its accessories in the bag supplied with the appliance.**

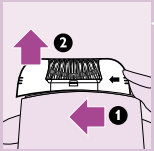
Environment

When you discard the appliance in due course, remove the batteries and dispose of them in an environmentally safe way.

- NiCd batteries are marked with the ♺ symbol.
- All plastic parts are marked with recycle symbols.
- You can also take the appliance to a Philips

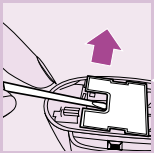
service centre, where staff will be happy to help you remove the batteries and dispose of them in an environmentally safe way.

1 Remove the adapter plug (K) from the wall socket and let the appliance run until the batteries are empty.



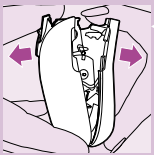
2 Remove the epilating head (D).

Grab the epilating head by the ribbed sections and move it in the direction of the arrow indicated on the epilating head.



3 Slide the pain softener (E) off the appliance.

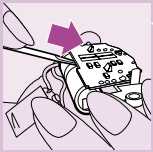
4 Detach the type plate located under the epilating head (D) from the appliance by means of a screwdriver.



5 Hold the appliance between your hands with your thumbs on each side of the parting line at the top of the appliance.

6 Pull the two housing halves apart with your thumbs until the snap connections break.

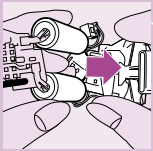
7 Remove all components (motor unit and the battery-printed circuit board unit) from the housing halves.



8 Take the battery-printed circuit board unit in your hand with the printed circuit pointing towards you.

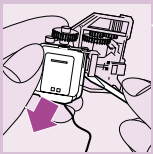
9 Insert a screwdriver at right angles between the printed circuit board and the batteries.

10 Break the printed circuit board in two, using the screwdriver as a lever.



11 Pry the batteries apart with the screwdriver and remove the plastic battery holder.

12 Separate the batteries from the broken printed circuit board by twisting them.



13 Lift the motor out of the other plastic part with a screwdriver.

Do not try to reassemble the appliance in order to run it from the mains. It would be dangerous to do so.

Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please consult the worldwide guarantee leaflet. If you need information or if you have a problem, please visit the Philips Web site at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, turn to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Wstęp

- Dzięki nowemu depilatorowi Satinelle Super Sensitive możesz pozbyć się zbędnego owłosienia szybko i skutecznie w wyjątkowo delikatny sposób.
- Nowa, podwójna nasadka łagodząca ból intensywnie masuje skórę niwelując nieprzyjemne doznania towarzyszące depilacji, dzięki czemu w trakcie zabiegu niemal w ogóle nie odczuwasz bólu.
- Szybko obracające się dyski wychwytują nawet najkrótsze włoski (również te półmilimetrowe!) i szybko wyrywają je wraz z cebulkami. Skóra pozostaje gładka nawet do czterech tygodni, a odrastające włoski są miękkie i delikatne.

OPIS

A Kapturek ochronny
B Nasadka do precyzyjnej depilacji
C Nasadka łagodząca ból do depilacji pach i linii bikini.
D Głowica depilująca z dyskami
E Nasadka łagodząca ból do depilacji nóg
F Suwak regulacji prędkości i włączenia/wyłączenia
0: Urządzenie wyłączone
I: Normalna prędkość
II: Duża prędkość
G Lampka kontrolna
H Gniazdko wejściowe urządzenia
I Wtyczka urządzenia
J Przewód sieciowy
K Wtyczka zasilacza
L Szczoteczka

Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z instrukcją jego obsługi i zachowaj ją na przyszłość, do ewentualnej konsultacji.

- **Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, czy napięcie podane na wtyczce ładowarki jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.**

Urządzenie jest przystosowane do napięcia 220-240V/50-50Hz/4W.

- Uważaj, aby urządzenie nie stykało się z wodą.
- W celu uniknięcia skaleczeń lub uszkodzeń, trzymaj włączone urządzenie z dala od włosów, brwi, rzęs, ubrania, drutów, przewodów, szczotek.
- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci.
- Używaj urządzenia wyłącznie z oryginalnym przewodem sieciowym.
- Jeśli ładowarka urządzenia jest uszkodzona, należy zastąpić ją ładowarką oryginalną. W sprawie wymiany ładowarki zwróć się do sklepu, w którym ją nabyłeś lub do Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju.
- Urządzenie zawiera dwa akumulatory niklowo-kadmowe (NiCd), które, jeśli nie zostaną prawidłowo zneutralizowane, mogą zanieczyścić środowisko.

- Nie narażaj urządzenia na działanie temperatur niższych niż 5°C lub wyższych niż 35°C.

- Nie używaj depilatora bez uprzedniej konsultacji z lekarzem, jeśli Twoja skóra jest podrażniona lub jeśli masz żylaki, wysypkę, krostki, narośla (z włoskami) lub zadrapania. Jeśli cierpisz na zmiejszoną odporność immunologiczną, np. podczas ciąży lub jeśli masz cukrzycę, hemofilię lub brak odporności, przed rozpoczęciem depilacji także powinnaś skontaktować się ze swoim lekarzem.

- Podczas kilku pierwszych zastosowań depilatora skóra może być zaczerwieniona i podrażniona. Zjawisko to jest absolutnie normalne i szybko zaniknie. Im częściej będziesz korzystać z urządzenia, tym szybciej skóra przyzwyczai się do depilacji, podrażnienie zmniejszy się, a odrastające włosy będą cieńsze i bardziej miękkie. Jeśli podrażnienie nie ustąpi w ciągu trzech dni, zalecamy skontaktować się z lekarzem.

- Regularne masowanie gąbką ekologiczną z lufy zapobiega wrastaniu włosków pod skórę. Nie należy jednak masować skóry bezpośrednio przed lub po depilacji.

- Używaj załączonej nasadki do precyzyjnej depilacji (B) w celu usunięcia włosów z obszarów pod pachami i w okolicy bikini.

- Poziom hałasu: L= 78.8 dB(A) re 1pW

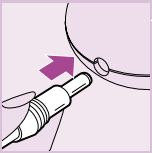
Ładowanie

- Urządzenie to może pracować, gdy jest zasilane bezpośrednio z sieci lub bezprzewodowo, przy naładowanych akumulatorach.
- Przed pierwszym użyciem należy ładować urządzenie przez co najmniej 16 godzin i tak samo, jeśli nie było w użyciu przez okres dłuższy, niż sześć miesięcy.

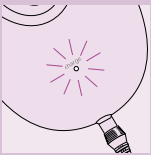


1 Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.

2 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdka ściennego (K).



3 Włóż wtyczkę urządzenia (I) do gniazdka wejściowego urządzenia.



4 Zapala się lampka kontrolna (G) sygnalizująca ładowanie akumulatorów. Lampka kontrolna świeci się tak długo, jak długo urządzenie jest podłączone do sieci.

- Akumulatory naładują się w pełni po upływie 16 godzin.

Aby przedłużyć trwałość akumulatorów, nie zostawiaj urządzenia włączonego do sieci dłużej niż przez 24 godziny bez przerwy.

- W pełni naładowane akumulatory umożliwiają 25 minut bezprzewodowej depilacji.
- Dwa razy do roku używaj urządzenia bezprzewodowo do czasu, aż akumulatory zupełnie się wyładują. Możesz także włączyć urządzenie i nie wykonywać depilacji. Kiedy silnik zatrzyma się, ładuj ponownie urządzenie przez 16 godzin. W ten sposób zapewnisz prawidłowe i długotrwałe funkcjonowanie akumulatorów.

Depilacja z zasilaniem sieciowym



- Jeśli zauważysz, że akumulatory się wyczerpują, włóż wtyczkę zasilacza (K) do gniazdka ściennego i korzystaj z urządzenia podłączonego do sieci.
- Wyłącz urządzenie i ładuj akumulatory przez kilka minut. Teraz możesz włączyć urządzenie i używać je z zasilaniem sieciowym.
- Nie podłączaj urządzenia do sieci, kiedy akumulatory są w pełni naładowane. Gdy są one zupełnie wyczerpane, urządzenie nie zadziała w momencie podłączenia do sieci.

Użycie urządzenia

Ogólne uwagi na temat depilacji

- Depilacja za pomocą Satinelle Super Sensitive sprawi, że Twoja skóra będzie aksamitnie gładka przez kilka tygodni. W związku z tym, że u niektórych kobiet depilacja może

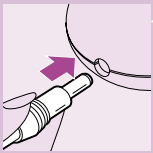
powodować podrażnienia skóry lub wrastanie włosków, radzimy przeczytać poniższe uwagi.

- Jeśli używasz depilatora po raz pierwszy, zalecamy wypróbowanie tej metody na miejscu słabo owłosionym, aby przyzwyczaić skórę do tego zabiegu.
- Urządzenie to poddano wielu i różnorodnym testom pod kątem skuteczności jego działania w obszarach pod pachami i w okolicy bikini. U niektórych kobiet, po pierwszym użyciu urządzenia, występuje w tych obszarach podrażnienie skóry. Dlatego radzimy wypróbować urządzenie najpierw na małym fragmencie skóry.
- Po depilacji możesz wetrzeć w skórę łagodny krem lub mleczko do ciała, przyniesie to skórze ulgę i zmniejszy jej podrażnienie.
- Depilacja jest łatwiejsza tuż po kąpieli lub prysznicu. W chwili rozpoczęcia depilacji skóra musi być całkowicie sucha.
- Zalecamy przeprowadzanie depilacji wieczorem, przed snem, ponieważ wszelkie ewentualne objawy podrażnienia mogą ustąpić w ciągu nocy.

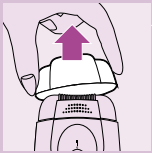
Jak korzystać z depilatora

- Upewnij się, czy skóra jest czysta i nienatłuszczona. Nie używaj kremu bezpośrednio przed depilacją.

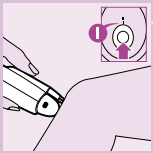
1 Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdka ściennego (K).



2 Włóż wtyczkę urządzenia (I) do gniazdka wejściowego urządzenia (H).

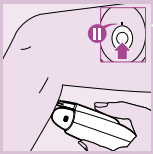


3 Zdejmij kapturek ochronny (A).

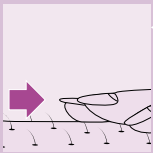


4 Włącz urządzenie, przesuwając suwak włącz/wyłącz (F) do żądanej prędkości.

Wybierz prędkość I do depilacji delikatnego owłosienia i miejsc, gdzie kości znajdują się tuż pod skórą, takich jak kolana i łokcie.

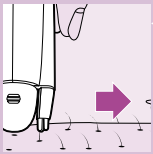


5 Wybierz prędkość II do depilacji rozleglejszych miejsc o silniejszym owłosieniu.



6 Naciągnij skórę wolną ręką, aby włosy znalazły się w pionowej pozycji.

7 Przyłóż głowicę depilującą (D) prostopadle do skóry, tak by zarówno głowica jak i nasadka łagodząca ból (E) dokładnie dotykały skóry.



8 Przesuwaj urządzenie powoli po skórze, ze skierowaną ku przodowi nasadką łagodzącą ból (E), w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów. Nie wywieraj zbyt dużego nacisku.

9 Wyprostuj nogę, gdy depilujesz zagłębienie pod kolanem.

10 Wyłącz urządzenie, popychając suwak włącz/wyłącz (F) do pozycji O.

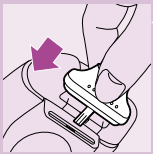
Obszary pod pachami i w okolicy pachwin.

Nasadka do precyzyjnej depilacji zmniejsza liczbę aktywnych dysków depilacyjnych i rozciąga skórę podczas depilacji. Jest ona szczególnie wskazana w przypadku depilowania obszarów pod pachami oraz w okolicach bikini. Najlepsze wyniki osiągniesz, gdy usuwane włosy nie będą zbyt długie (maksymalnie 1 cm).

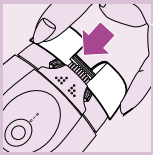
1 Wyłącz urządzenie.



2 Używając kciuków, zsuń z urządzenia nasadkę łagodzącą stosowaną do depilacji nóg (E).



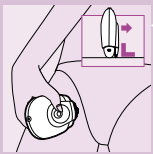
3 Załóż na urządzenie nasadkę łagodzącą do depilacji pach i okolic bikini (C).



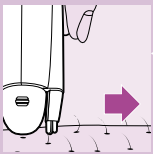
4 Załóż nasadkę do precyzyjnej depilacji (B). Można ją zamocować tylko w jeden sposób.



5 Włącz urządzenie, ustawiając wybraną prędkość. Zalecamy prędkość II.



6 Wolną ręką napnij skórę i skieruj urządzenie prostopadle w stosunku do skóry, nie wywierając przy tym nacisku. Sprawdź, czy zarówno dyski depilujące (D) jak i nasadka łagodząca (C) mają właściwy kontakt ze skórą.



7 Przesuwaj urządzenie powoli po skórze w kierunku przeciwnym do kierunku wzrostu włosów.

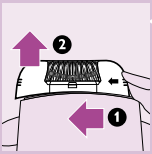
Czyszczenie urządzenia

Nie używaj żadnych środków żrących, szorującychzmywaków, benzyny, acetonu, itp. Regularne czyszczenie gwarantuje najlepsze rezultaty pracy i długi okres eksploatacji urządzenia.



1 Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę zasilacza (K) z gniazdka ściennego.

2 Zdejmij nasadkę do precyzyjnej depilacji (B).



3 Zdejmij głowicę depilującą (D). Uchwyć głowicę depilującą za części żebrowane i przesuń ją w kierunku wskazanym przez umieszczoną na niej strzałkę.



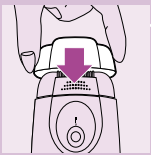
4 Wszystkie dostępne elementy i dyski depilujące (D) wyczyść szczoteczką (L).

Nie próbuj wyjmować dysków z głowicy golącej (D).

5 Umieść na urządzeniu głowicę depilującą (D) i przesuń ją w kierunku przeciwnym do wskazanego strzałką, aż głowica znajdzie się na swoim miejscu.

Głowica depilująca (D) może być podłączona do depilatora tylko w jednej pozycji.

Przechowywanie



1 Po użyciu załóż ponownie kapturek ochronny (A).

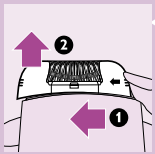
2 Przechowuj depilator i akcesoria w etui załączonym do depilatora.

Ochrona środowiska

Gdy chcesz pozbyć się urządzenia po jego wyeksploatowaniu, wyjmij akumulatory i umieść je w miejscu bezpiecznym z punktu widzenia ochrony środowiska.

- Akumulatory NiCd oznaczone są symbolem ♺ symbol.b
- Wszystkie plastikowe części są oznakowane symbolem "recycling".
- Wyeksploatowane urządzenie możesz też zanieść do punktu serwisowego firmy Philips, którego personel ułatwi ci wymontowanie akumulatorów i zapewni ich utylizację w sposób jak najbardziej bezpieczny dla środowiska.

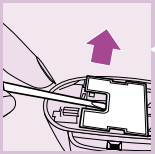
1 Wyjmij wtyczkę zasilacza (K) z gniazdka ściennego i włącz urządzenie, czekając aż akumulator zupełnie się wyczerpie.



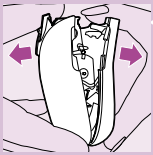
2 Wyjmij głowicę depilującą (D).

Uchwyć głowicę depilującą za części żebrowane i przesuń ją w kierunku wskazanym przez umieszczoną na niej strzałkę.

3 Zdejmij z urządzenia nasadkę łagodzącą ból (E).



4 Odkręć śrubokrętem tabliczkę znamionową znajdującą się pod głowicą depilującą (D).

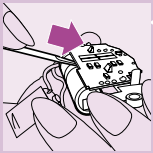


5 Ściśnij depilator w obu rękach, trzymając kciuki na górze urządzenia po każdej stronie linii przedzielającej .

6 Pociągnij dwie części obudowy, aż się rozpadną.

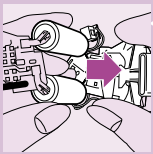
7 Wyjmij z obudowy wszystkie elementy (silnik i zespół: bateria-płytka drukowana).

8 Wyjmij płytkę z obwodem drukowanym (obwodem drukowanym skierowanym do siebie).



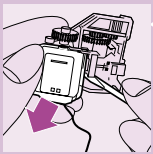
9 Przyłóż śrubokręt pod kątem prostym pomiędzy płytką a akumulatorem.

10 Używając śrubokrętu jako dźwigni, rozdziel płytkę z obwodem drukowanym na dwie części.



11 Podważ akumulator śrubokrętem i usuń plastikowy uchwyt.

12 Oddziel akumulator od przerwanego obwodu.



13 Śrubokrętem oddziel silnik od części plastikowej.

Nie próbuj złożyć ponownie urządzenia, by włączyć go do sieci. Stanowiłoby to poważne zagrożenie.

Gwarancja i serwis

Jeśli potrzebujesz informacji lub jeśli masz jakiś problem skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta firmy Philips lub zwróć się do najbliższego punktu serwisowego Artykułów Gospodarstwa Domowego autoryzowanego przez firmę Philips.

Introducere

- Cu noul dumneavoastră Satinelle super sensitive puteţi îndepărta rapid firele de păr nedorite uşor şi eficient, într-un mod cât se poate de delicat.
- Noul atenuator de durere dublu activ relaxează pielea ca un masaj, mascând şi mai eficient senzaţia de epilare. Ca urmare, nu veţi simţi aproape nici o durere.
- Discurile rotative rapide prind şi cele mai scurte fire de păr (chiar şi pe cele de o jumătate de milimetru!) şi le smulg din rădăcină. Ca urmare pielea dumneavoastră rămâne netedă pe o durată de până la patru săptămâni, iar firele de păr care cresc din nou sunt subţiri şi fine.

Descriere generală

A Capac protector
B Cap de precizie
C Atenuator de durere pentru epilarea axilelor şi a zonei inghinale
D Cap epilator cu discuri epilatoare
E Atenuator de durere pentru epilarea picioarelor
F Buton pornire/oprire cu selector de viteză
0: oprire
I: viteză normală
II: viteză mare
G Led
H Mufă pentru fişa aparatului
I Fişa aparatului
J Cablu
K Adaptor
L Periuţă

Important

Citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni înainte de a utiliza aparatul şi păstraţi-le pentru consultări ulterioare.

- **Verificaţi ca tensiunea indicată pe adaptor să corespundă tensiunii locale, înainte de conectarea aparatului.**

Aparatul funcţionează la 220-240V/50-60Hz/4W.

- **Asiguraţi-vă că aparatul nu vine în contact cu apa.**
- **Pentru a preveni deteriorarea aparatului sau eventualele accidente, aveţi grijă să nu vă prindeţi genele, sprâncenele sau părul în aparat şi nici haine, aţe, cabluri, perii etc., când acesta funcţionează.**
- **Nu lăsaţi aparatul la îndemâna copiilor.**
- **Folosiţi aparatul doar împreună cu adaptorul furnizat.**
- **În cazul în care adaptorul aparatului se deteriorează, acesta trebuie înlocuit cu unul original. Apelaţi la furnizorul dumneavoastră Philips sau la un centru service autorizat Philips pentru înlocuire.**
- **Aparatul conţine doi acumulatori nichel cadmiu (NiCd) ce pot afecta mediul înconjurător dacă nu sunt aruncaţi respectându-se normele în vigoare.**

- Nu expuneţi aparatul la temperaturi sub 5 °C sau mai mari de 35 °C.

- Nu folosiţi capul epilator dacă suprafaţa pielii unde doriţi să vă epilaţi este iritată sau dacă aveţi varice, aluniţe (cu păr) sau cicatrici, fără a consulta în prealabil medicul de familie. Acelaşi lucru este valabil şi pentru persoanele cu imunitate scăzută, de ex. în cazul femeilor gravide sau persoanelor care suferă de diabet, hemofilie sau imunodeficienţă.

- Pielea se poate înroşi şi se poate irita după primele epilări. Acest fenomen este absolut normal şi va dispărea repede. Pe măsură ce veţi folosi aparatul, pielea se va obişnui cu epilarea, iritaţiile vor fi mai reduse, iar părul ce va creşte din nou va fi mai subţire şi mai fin. Dacă iritaţia nu dispare după trei zile, vă sfătuim să consultaţi un medic.

- Pentru prevenirea creşterii firelor de păr sub piele masaţi-vă pielea în mod regulat cu o loofa. Nu vă masaţi pielea înainte sau imediat după epilare.

- Folosiţi capul de precizie (B) pentru epilarea zonei axilare şi inghinale.

- Nivel de zgomot: I = 78,8 dB(A) re 1pW

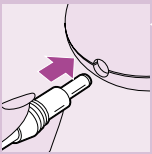
Încărcare

- Aparatul funcţionează conectat direct la priză sau fără cablu de alimentare atunci când acumulatorii sunt încărcaţi.
- Încărcaţi acumulatorii cel puţin 16 ore înainte de utiliza aparatul pentru prima oară şi în cazul în care acesta nu a fost folosit timp de 6 luni.

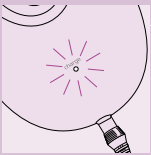


1 Verificaţi dacă aparatul este oprit.

2 Introduceţi adaptorul (K) în priză.



3 Introduceţi fişa cablului (I) în mufa aparatului.



4 Ledul (G) se aprinde indicând că acumulatorii se încarcă. Ledul rămâne aprins atâta timp cât aparatul este conectat la priză.

- Acumulatorul este încărcat complet după 16 ore.

Nu lăsaţi aparatul conectat la priză mai mult de 24 ore o dată pentru a prelungi durata de funcţionare a acumulatorilor.

- Acumulatorii încărcaţi complet au o autonomie de funcţionare de aproximativ 25 de minute.
- Folosiţi aparatul neconectat la priză până ce acumulatorii se descarcă complet cel puţin de două ori pe an. Puteţi lăsa aparatul să funcţioneze fără a-l folosi pentru a descărca acumulatorii. Când motorul se opreşte, reîncărcaţi aparatul cel puţin 16 ore. Astfel veţi fi siguri că acumulatorii vor continua să funcţioneze corect şi pe o periodă cât mai îndelungată.

Epilarea cu aparatul conectat la priză



- Dacă observaţi o scădere în performanţa de funcţionare a epilatorului atunci când acesta este folosit neconectat la priză, introduceţi adaptorul (K) în priză şi folosiţi aparatul conectat.
- Opriţi aparatul şi încărcaţi acumulatorii timp de câteva minute. Apoi puteţi porni aparatul şi-l puteţi folosi conectat la priză.
- Nu ţineţi aparatul în priză când acumulatorii sunt complet încărcaţi. Când acumulatorii sunt complet descărcaţi, aparatul nu va funcţiona imediat ce îl veţi conecta la priză.

Utilizarea aparatului

Informaţii generale despre epilare

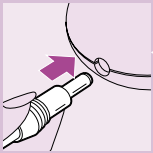
- După epilarea cu Satinelle super sensitive, pielea dumneavoastră va rămâne netedă, fără

păr, timp de câteva săptămâni. Întrucât unele femei se pot irita pe suprafaţa pielii sau firele de păr pot creşte sub piele, vă recomandăm să citiţi cu atenţie textul următor.

- Când vă epilaţi prima dată, vă sfătuim să începeţi cu o zonă cu mai puţin păr pentru a vă acomoda cu această metodă de epilare.
- Aparatul a fost îndelung testat pe axile şi pe zona inghinală. Unor femei le pot apărea iritaţii când se epilează în aceste zone pentru prima oară. Este recomandat să se utilizeze aparatul mai întâi pe o porţiune mică.
- După epilare, puteţi aplica o cremă uşoară sau un lapte de corp pentru a calma pielea şi a reduce eventualele iritaţii.
- Firele de păr pot fi smulse mai uşor dacă faceţi un duş înainte. Când începeţi să vă epilaţi, pielea trebuie să fie perfect uscată.
- Vă sfătuim să vă epilaţi înainte de a merge la culcare seara, pentru a lăsa timp eventualei iritaţii să se diminueze în timpul nopţii.

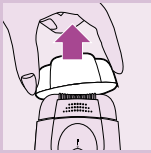
Utilizarea aparatului

- Pielea trebuie să fie curată, uscată şi degresată. Nu folosiţi creme înainte de a începe epilarea.

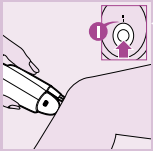


1 Introduceţi adaptorul (K) în priză.

2 Introduceţi fişa cablului (I) în mufa aparatului (H).

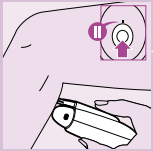


3 Scoateţi capacul protector (A).

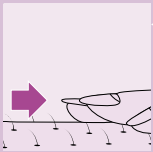


4 Porniţi aparatul poziţionând butonul pornire/oprire (F) pe viteza dorită.

Selecţionaţi viteza I pentru zonele cu păr puţin şi pentru zonele osoase cum ar fi genunchii şi gleznele.

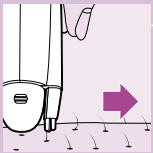


5 Selecţionaţi viteza II pentru zonele mai mari cu păr mai mult.



6 Întindeţi pielea cu mâna liberă pentru a ridica firele de păr.

7 Poziţionaţi capul epilator (D) perpendicular pe piele astfel încât capul epilator (D) şi atenuatorul de durere (E) să fie în contact cu pielea.



8 Deplasaţi aparatul lent în răspăr, cu atenuatorul de durere (E) îndreptat în faţă. Nu exercitaţi nici o presiune.

9 Întindeţi piciorul când epilaţi zona din spatele genunchiului.

10 Opriţi aparatul culisând butonul pornire/oprire (F) pe poziţia 0.

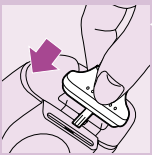
Zona axilară şi inghinală

Capul de precizie reduce numărul discurilor epilatoare active şi întinde pielea în timpul epilării. Acesta este recomandat în special pentru zonele axilare şi inghinale. Cele mai bune rezultate se pot obţine când firul de păr nu e mai lung de 1 cm.

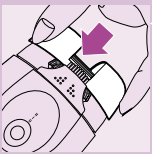


1 Opriţi aparatul.

2 Scoateţi atenuatorul de durere pentru zona picioarelor (E).



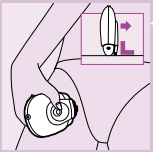
3 Fixaţi atenuatorul de durere pentru zona axilară şi inghinală (C).



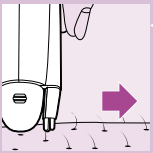
4 Poziţionaţi capul de precizie (B) pe aparat. Capul de precizie nu poate fi fixat decât într-o direcţie.



5 Porniţi aparatul selectând viteza dorită. Vă sfătuim să folosiţi viteza II.



6 Întindeţi pielea cu cealaltă mână şi poziţionaţi aparatul perpendicular pe piele, fără a apăsa. Asiguraţi-vă că discurile epilatoare (D) şi atenuatorul de durere (C) sunt în contact cu pielea.



7 Mişcaţi aparatul încet pe suprafaţa pielii în sens invers creşterii firelor de păr.

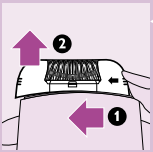
Curăţare

Nu folosiţi agenţi abrazivi de curăţare, bureţi de sârmă, benzină, acetonă etc. pentru a curăţa aparatul. Curăţarea regulată garantează obţinerea unor rezultate optime şi o durată de funcţionare îndelungată a aparatului.

1 Opriţi aparatul şi scoateţi adaptorul (K) din priză.



2 Scoateţi capul de precizie (B).



3 Scoateţi capul epilator (D). Prindeţi capul epilator de secţiunile striate şi culisaţi-l în direcţia săgeţii indicată pe acesta.



4 **Curăţaţi toate componentele accesibile şi discurile epilatoare (D) cu periuţa furnizată (L).**

Nu încercaţi să desprindeţi discurile epilatoare din capul de epilare (D).

5 **Fixaţi capul de epilare (D) pe aparat culisându-l în sens invers direcţiei indicate de săgeata de pe acesta.**

Capul epilator (D) nu poate fi fixat pe aparat decât într-o direcţie.

Depozitare



1 **Puneţi capacul protector (A) pe aparat după utilizare.**

2 **Puneţi aparatul şi accesoriile în borseta furnizată cu aparatul.**

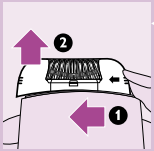
Mediul înconjurător

Când aruncaţi aparatul, scoateţi acumulatorii şi aruncaţi-i respectând normele de protejare a mediului.

- **Acumulatorii NiCd sunt inscripţionaţi cu ♺ symbol.b**
- **Toate componentele din plastic sunt marcate cu simbolurile pentru reciclare.**
- **Puteţi duce aparatul la un centru service**

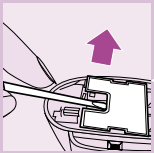
Philips unde personalul vă va ajuta să scoateţi acumulatorii şi să-i aruncaţi respectând normele de protejare a mediului.

1 Scoateţi adaptorul (K) din priză şi lăsaţi aparatul să funcţioneze până se descarcă acumulatorii.



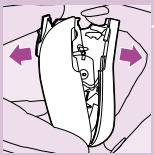
2 Scoateţi capul epilator (D).

Prindeţi capul epilator de secţiunile striate şi culisaţi-l în direcţia săgeţii indicată pe acesta.



3 Scoateţi atenuatorul de durere (E) din aparat.

4 Detaşaţi plăcuţa localizată sub capul epilator (D) din aparat cu ajutorul unei şurubelniţe.

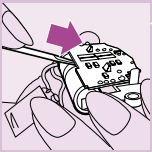


5 Prindeţi aparatul cu degetele de cele două părţi de sus.

6 Desfaceţi cele două părţi ale aparatului până rupeţi firele de legătură.

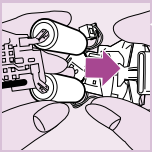
7 Scoateţi toate componentele (blocul motor şi placa de circuite imprimate) din carcasa aparatului.

8 Scoateţi conectorul cu lamelele de conectat pentru circuite imprimate cu circuitul imprimat înspre dumneavoastră.



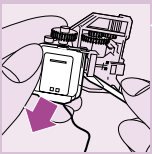
9 Introduceţi o şurubelniţă ţinând-o perpendicular între acumulatori şi circuitul imprimat.

10 Spargeţi circuitul imprimat cu ajutorul şurubelniţei.



11 Scoateţi şi acumulatorii folosind şurubelniţa pe post de pârghie şi scoateţi suportul acumulatorilor din plastic.

12 Scoateţi acumulatorii din circuitul imprimat răsucindu-i.



13 Scoateţi motorul din cealaltă jumătate a aparatului cu o şurubelniţă.

Nu încercaţi să reasamblaţi aparatul pentru a-l folosi conectat la priză. Ar putea fi foarte periculos.

Garanţie şi service

Pentru informaţii suplimentare sau în cazul altor probleme, vă rugăm să vizitaţi site-ul Philips www.philips.com sau să contactaţi Departamentul Clienţi din ţara dumneavoastră (veţi găsi numărul de telefon în garanţia internaţională). Dacă în ţara dumneavoastră nu există un astfel de departament, contactaţi furnizorul dumneavoastră Philips sau Departamentul Service pentru Aparate Electrocasnice şi Produse de Îngrijire Personală Philips.

Введение

- С помощью вашего нового эпилятора Satinelle super sensitive вы сможете быстро, эффективно и исключительно мягко удалять нежелательный волосяной покров с вашей кожи.
- Новое устройство двойного действия для смягчения боли успокаивает кожу, оказывая на нее действие, аналогичное действию массажа и еще более эффективно маскирующее ощущение эпиляции. Благодаря этому вы почти не почувствуете боли.
- Быстро вращающиеся эпилирующие диски захватывают даже самые короткие волоски (длиной около половины миллиметра!) и быстро удаляют их с корнем. В результате ваша кожа будет оставаться гладкой до 4-х недель, а подрастающие волоски будут тонкими и мягкими.

Общее описание

A Защитная крышка
B Колпачок для тщательной обработки кожи
C Устройство для смягчения боли при удалении волосков в подмышечных впадинах и вдоль линии бикини
D Эпиляционная головка с эпилирующими дисками
E Устройство для смягчения боли при удалении волосков на ногах
F Выключатель прибора с ползунковым переключателем скорости

0: Выкл.
I: нормальная скорость
II: высокая скорость
G Индикаторная лампа
H Гнездо для вилки прибора
I Вилка электроприбора
J Сетевой шнур
K Вилка адаптера
L Щеточка

Внимание

Прежде чем начать пользоваться прибором, внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните настоящее руководство по эксплуатации в качестве справочного материала.

- **Перед подключением прибора в сеть проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на вилке адаптера, напряжению электросети в вашем доме.**

Эпилятор работает от сети 220-240 В/50-60 Гц/4 Вт

- **Избегайте попадания воды на прибор.**
- **Во избежание повреждений или травм держите включенный прибор подальше от волос на голове, бровей, ресниц, одежды, ниток, проводов, щеток и т.д.**
- **Храните прибор в местах, недоступных для детей.**

- Пользуйтесь прибором только в комбинации с входящим в комплект поставки адаптером.

- В случае повреждения адаптера его следует заменять только на фирменный адаптер. Для замены обратитесь в торговое представительство компании «Филипс»; или в центр компании «Филипс» по обслуживанию потребителей в вашей стране.

- В приборе имеются две никель-кадмиевые (NiCd) батареи,которые могут представлять опасность для окружающей среды, если не утилизировать их, соблюдая правила экологической безопасности

- Не храните прибор при температурах ниже 5°C и выше 35°C.

- Не пользуйтесь эпиляционной головкой на участках с раздраженной кожей, при варикозном расширении вен, при наличии на коже сыпи, родинок (с волосками), пятен или ран, не проконсультировавшись предварительно с врачом. Лицам с пониженным иммунитетом, что бывает, например, во время беременности, при сахарном диабете, гемофилии и иммунодефицитных состояниях пользоваться прибором можно также только после консультации с врачом.

- После первых нескольких процедур пользования эпилятором могут появиться зуд и покраснение кожи. Это обычное явление и оно вскоре пройдет. При более частом использовании прибора, ваша кожа привыкнет к эпиляции, раздражение уменьшится, а волоски станут мягче и тоньше. Если же в течение трех дней раздражение не исчезнет, вам следует обратиться к врачу.

- Регулярный массаж с помощью люфы поможет избежать врастания волос. Не пользуйтесь люфой непосредственно перед эпиляцией или сразу после нее.

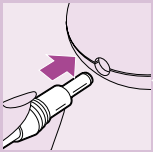
- Для удаления волосков в подмышечных впадинах и вдоль линии бикини обязательно пользуйтесь колпачком для тщательной обработки (B).

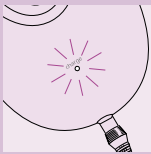
- Уровень шума: L= 78,8 дБ(A) что соответствует 1 пВт

Зарядка аккумуляторных батарей

- Вы можете пользоваться прибором, подключенным непосредственно к электросети, или без шнура при заряженных батареях.
- Перед первым использованием эпилятора и после того, как прибором не пользовались больше 6 месяцев, продолжительность







зарядки батарей должна составить не менее 16 часов.

1. Убедитесь в том, что прибор выключен.
2. Вставьте вилку адаптера (K) в розетку электросети.
3. Вставьте вилку прибора (I) в гнездо электроприбора.
4. Загорится индикаторная лампа (G), свидетельствуя о зарядке батарей. Индикаторная лампа горит в течение всего времени, пока прибор подсоединен к электросети.

- Полная зарядка батарей происходит в течение 16 часов.

Для увеличения срока службы батарей не оставляйте прибор подключенным к электросети более чем на 24 часа подряд.

- Время эпиляции прибором с полностью заряженными батареями без подключения к электросети составляет около 25 минут.
- По крайней мере два раза в год пользуйтесь эпилятором без подключения к сети до полной разрядки батарей. Вы также можете оставить включенный прибор, не используя его. После остановки

электродвигателя заряжайте прибор в течение, по крайней мере, 16 часов. Таким образом вы сможете обеспечить нормальное функционирование и долгий срок службы батарей.

Эпиляция прибором, подключенным к электросети



- Если вы заметите снижение эффективности эпиляции при пользовании эпилятором в беспроводном режиме, вставьте вилку адаптера (K) в розетку электросети и пользуйтесь прибором, подключенным к электросети.
- Выключите эпилятор и заряжайте батареи в течение нескольких минут. После этого вы можете включить электроприбор и эксплуатировать его от электросети.
- Не подключайте прибор к электросети при полностью разряженных батареях. Если батареи полностью разряжены, прибор не будет работать при включении его в розетку.

Как пользоваться прибором

Общие сведения об эпиляции

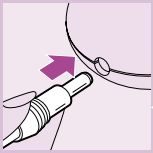
- После использования эпилятора Satinelle super sensitive ваша кожа останется гладкой и без волосков в течение нескольких недель. Поскольку у некоторых женщин

эпиляция может вызвать раздражение кожи или врастание волос, мы рекомендуем ознакомиться с нижеследующим текстом.

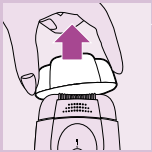
- Для того чтобы освоить процесс эпиляции, мы рекомендуем вам при первом пользовании прибором попробовать его на участке с незначительным ростом волос.
- Данный прибор прошел тщательную проверку на возможность использования в подмышечных впадинах и вдоль линии бикини. У некоторых женщин после первых процедур эпиляции на этих зонах может возникнуть раздражение. Поэтому мы рекомендуем сначала испытать прибор на маленьком участке кожи.
- После пользования прибором вы можете нанести на кожу мягкий крем или молочко для тела, чтобы успокоить кожу и уменьшить раздражение.
- Процедура эпиляции облегчается сразу же после душа или ванны. Однако ваша кожа должна быть абсолютно сухой.
- Мы рекомендуем проводить процедуру эпиляции перед тем, как вы ложитесь спать, что позволит уменьшить во время сна любое возможное раздражение кожи.

Использование эпилятора

- Убедитесь в том, что ваша кожа чистая, совершенно сухая и не покрыта жиром. Перед началом эпиляции не пользуйтесь кремами.

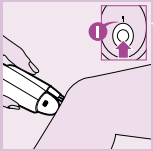


1 Вставьте вилку адаптера (K) в розетку электросети.



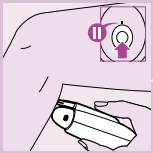
2 Вставьте вилку электроприбора (I) в гнездо адаптера (H).

3 Снимите защитную крышку (A).

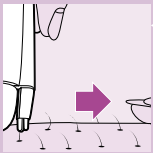


4 Включите прибор, установив ползунковый переключатель (F) на подходящую скорость.

Для эпиляции на участках со слабым ростом волос и на участках, где кости расположены непосредственно под кожей, например, на коленях и лодыжках, устанавливайте скорость I.

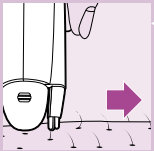


5 На участках большей площади с более сильным ростом волос устанавливайте скорость II.



6 Свободной рукой растяните кожу, чтобы волоски расположились вертикально.

7 Поставьте эпиляционную головку (D) перпендикулярно на кожу, обеспечивая надлежащий контакт эпиляционной головки (D) и устройства для смягчения боли (E) с кожей.



8 Медленно перемещайте эпилятор с ориентированным вперед по направлению движения устройством для устранения боли (E) по коже в направлении, обратном направлению роста волосков. Не нажимайте на эпилятор.

9 При эпиляции кожи под коленом выпрямите ногу.

10 Выключите прибор, установив ползунковый переключатель (F) на O.

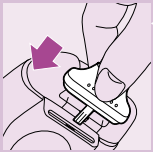
Подмышечные впадины и линия бикини

Колпачок для тщательной обработки кожи уменьшает количество активных эпилирующих дисков и натягивает кожу во время эпиляции. Он особенно подходит для эпиляции кожи в подмышечных впадинах и в области бикини. Для получения наилучших результатов волоски должны быть не слишком длинными (не более 1 см).

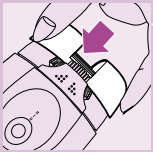
1 Выключите прибор.



2 Сдвиньте большим пальцем устройство для смягчения боли при удалении волосков на ногах (E).



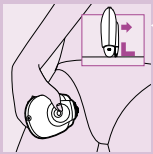
3 Присоедините к эпилятору устройство для смягчения боли при удалении волосков в подмышечных впадинах и вдоль линии бикини (C).



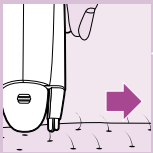
4 Установите на прибор колпачок для тщательной обработки кожи (B). Колпачок для тщательной обработки кожи можно зафиксировать на приборе только в одном положении.



5 Включите прибор, установив его на желаемую скорость. Мы рекомендуем вам использовать скорость II.



6 Растяните кожу свободной рукой и поставьте эпилятор перпендикулярно на кожу, не нажимайте на эпилятор. Убедитесь в том, что оба эпилирующих диска (D) и устройство для смягчения боли (C) касаются кожи.



7 Медленно перемещайте прибор в направлении, противоположном росту волос.

Очистка прибора

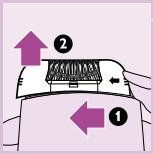
Не используйте для очистки прибора абразивные средства, металлические мочалки,

бензин, ацетон и т.д. Регулярная очистка гарантирует наилучшие результаты эпиляции и долгий срок службы прибора.

1 Выключите прибор и выньте вилку адаптера (K) из розетки электросети.



2 Снимите колпачок для тщательной обработки кожи (B).



3 Снимите эпиляционную головку(D). Возьмитесь за ребристую панель эпиляционной головки и перемещайте ее по стрелке на эпиляционной головке.



4 Очистите все доступные части и эпилирующие диски (D) щеточкой (L).

Не пытайтесь вынуть эпилирующие диски из эпиляционной головки (D).

5 Установите эпиляционную головку (D) на прибор и двигайте ее в направлении, противоположном указанному стрелкой на эпиляционной головке, до щелчка.

Эпиляционную головку (D) можно зафиксировать на приборе только в одном положении.

Хранение



1 После использования наденьте защитную крышку (A) на эпилятор.

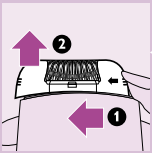
2 Сложите электроприбор и прилагаемые к нему принадлежности в футляр, входящий в комплект поставки.

Окружающая среда

Перед тем как выбросить прибор после окончания его срока годности, выньте из него батареи и утилизируйте их, соблюдая правила экологической безопасности.

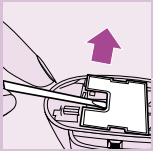
- NiCd батареи помечены ♺ символом.
- На все пластмассовые части нанесена маркировка, указывающая на возможность повторной переработки.
- Вы можете также сдать прибор в сервисный центр компании «Филипс», персонал которого вынет из прибора батареи и утилизирует их в соответствии с требованиями экологической безопасности.

1 Выньте вилку адаптера (K) из розетки электросети и оставьте прибор включенным до разрядки батарей.



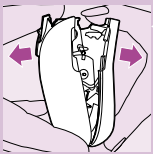
2 Выньте эпиляционную головку (D).

Возьмитесь за ребристую панель эпиляционной головки и перемещайте ее по стрелке на эпиляционной головке.



3 Снимите с прибора устройство для смягчения боли (E).

4 С помощью отвертки отделите от прибора типовую плату, расположенную под эпилирующей головкой (D).

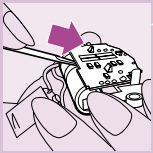


5 Удерживайте электроприбор в руках таким образом, чтобы большие пальцы находились по разные стороны от линии разъема, расположенной на верхней части прибора.

6 Большими пальцами отделите половины корпуса друг от друга, чтобы сломались соединения-защелки.

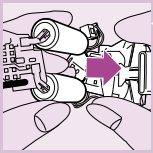
7 Выньте из половинок корпуса все детали (блок электродвигателя и блок печатной платы батарей).

8 Возьмите блок печатной платы батарей в руку, печатной платой к себе.



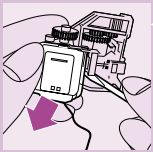
9 Вставьте отвертку под прямым углом между печатной платой и батареями.

10 Используя отвертку как рычаг, разломите печатную плату на две части.



11 С помощью отвертки выньте батареи и пластмассовый фиксатор для батарей.

12 Откручивая, отделите батареи от сломанной печатной платы.



13 С помощью отвертки отделите электродвигатель от других пластмассовых деталей.

Не пытайтесь собрать электроприбор вно для того чтобы эксплуатировать его с питанием от электросети. Собранный после разборки прибор опасен в эксплуатации.

Гарантия и обслуживание

Если вам требуются обслуживание или какая-либо информация или если у вас появились какие-либо проблемы, прочитайте текст на международном гарантийном талоне. По поводу дополнительной информации или в случае возникновения каких-либо проблем обращайтесь на Web-сайт компании «Филипс» по адресу www. philips.com или в центр компании «Филипс» по обслуживанию потребителей в вашей стране (вы найдете его номер телефона на международном гарантийном талоне). Если подобный центр в вашей стране отсутствует, обратитесь в вашу местную торговую организацию компании «Филипс» или сервисное отделение компании Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Úvod

- Vaším novým přístrojem Satinelle super sensitive můžete snadněji a efektivněji odstraňovat nežádoucí chloupky a to obzvláště jemným způsobem.
- Nový potlačovač bolestivosti "double-active-pain-softener", který vaši pokožku masíruje, podstatně lépe maskuje pocity bolestivosti při epilaci. Výsledkem je, že nebudete při epilaci pociťovat bolest.
- Rychle se otáčející epilační kotoučky zachycují i ty nejkratší chloupky (0,5 mm) a odstraní je až u kořínků. Chloupky, které později dorůstají, jsou pak jemné a měkké.

Všeobecný popis

A Ochranný kryt
B Nástavec "precision cap"
C Zmenšovač bolestivosti při epilaci v podpaží a v místech viditelných při nošení plavek bikini
D Epilační hlavice s epilačními kotoučky
E Zmenšovač bolestivosti při epilaci nohou
F Spínač/vypínač a volič rychlosti
0: vypnuto
I: standardní rychlost
II: velká rychlost
G Kontrolka
H Přístrojová zásuvka
I Přístrojová zástrčka
J Přívod
K Adaptérová zástrčka
L Kartáček

Důležité

Před použitím přístroje pročtěte pečlivě tento návod a uschovejte ho pro případně pozdější nahlédnutí.

- **Dříve než přístroj připojíte do sítě zkontrolujte, zda napětí na adaptérové zástrčce souhlasí s napětím ve vaší světelné síti.**

Přístroj lze připojit k napětí 220 až 240 V / 50 až 50 Hz. Ze sítě odebírá asi 4 W.

- **Dbejte na to, aby přístroj nikdy nepřišel do styku s vodou.**

- **Abyste předešli případnému poškození, dbejte na to, aby přístroj, pokud je v chodu, nebyl v blízkosti vlasů, řas, obočí, tkanin, nití, kartáčů apod.**

- **Zajistěte, aby přístroj byl mimo dosah dětí.**

- **Přístroj používejte vždy jen s dodanou adaptérovou zástrčkou.**

- **Pokud by byla adaptérová zástrčka poškozena, můžete ji nahradit výhradně originální zástrčkou. Obraťte se proto na servis firmy Philips nebo na firmou autorizovanou opravnu.**

- **Přístroj je vybaven dvěma niklokadmiovými akumulátory (NiCd), které umožňují jeho použití i v místech, kde není k dispozici síť.**

Tyto akumulátory však obsahují substance, které, po jejich rozpadu, mohou poškozovat životní prostředí.

- Přístroj nevystavujte teplotám nižším než 5°C nebo vyšším než 35°C.

- Nepoužívejte přístroj, pokud je pokožka podrážděná nebo pokud máte varikózní žilky, pupínky nebo mateřská znamínka (s chloupkem), případně poškrábaná místa bez konzultace s lékařem. Totéž platí pro osoby se sníženou imunitou, tj. v průběhu těhotenství či při mellitu nebo hemofilii. Pokud by vznikly jakékoli problémy, spojte se se svým lékařem.

- Vaše pokožka může po prvních několika použitích přístroje zčervenat nebo jevit mírné podráždění. Tento jev je zcela normální a zakrátko zmizí. Pokud použijete přístroj častěji, pokožka si na epilaci zvykne, podráždění zmizí a stane se jemnější a hladší. Pokud by podráždění během asi tří dnů nezmizelo, doporučujeme vám poradit se s lékařem.

- Pravidelné masáže žínkou "loofah" vám pomohou zabránit zarůstání chloupků. Nepoužívejte však tuto žínku těsně před nebo po epilaci.

- Podpaží a místa, viditelná při nošení plavek bikini epilujte výhradně s precizním nástavcem (B).

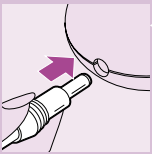
- Hladina hluku: L=78,8 dB (A) re 1 pW

Nabíjení vestavěných akumulátorů

- Přístroj lze napájet buď z vestavěných akumulátorů (pokud jsou nabity) nebo přímo ze sítě.
- Akumulátory nabíjejte před prvním použitím po dobu asi 16 hodin. Shodně postupujte, pokud jste přístroj déle než 6 měsíců nepoužívali.

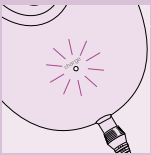


1 Přesvědčte se, že je přístroj ve vypnutém stavu.



2 Adaptérovou zástrčku (K) zasuňte do síťové zásuvky.

3 Zástrčku přívodu od adaptéru (I) zasuňte do zásuvky na přístroji.



4 Kontrolka (G) se rozsvítí jako potvrzení, že jsou akumulátory přístroje nabíjeny. Kontrolka svítí tak dlouho, dokud je přístroj připojen k síti.

- Akumulátory jsou plně nabity asi za 16 hodin.

Nenechávejte však přístroj připojený do sítě déle než asi 24 hodin. To by mělo za následek zkrácení životnosti akumulátorů.

- Přístroj s plně nabitými akumulátory je schopen epilovat asi 25 minut.

- Doporučujeme přibližně dvakrát ročně pracovat s přístrojem tak dlouho, až se akumulátory zcela vybijí. Můžete je též zcela vybít chodem naprázdno. Když se motor zastaví, nabijte jeho akumulátory znovu po dobu 16 hodin. Tímto způsobem prodloužíte jejich životnost.

Napájení přístroje ze sítě



- Pokud byste zjistili, že jsou akumulátory během epilování na hranici vybití, zasuňte adaptérovou zástrčku (K) do síťové zásuvky a můžete v práci pokračovat.
- Jsou-li akumulátory zcela vybité, přístroj vypněte, připojte ho popsaným způsobem do sítě a vyčkejte několik minut. Pak přístroj zapněte a pokračujte v práci s napájením ze sítě.
- Nenechávejte přístroj trvale připojený k síti, pokud jsou jeho akumulátory plně nabity. Pokud by však byly akumulátory zcela vybity, přístroj by ani po zasunutí adaptérové zástrčky do zásuvky pravděpodobně nepracoval.

Použití přístroje

Všeobecné informace o epilaci

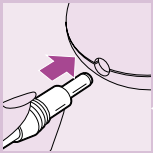
- Epilace přístrojem Satinelle super sensitive ponechá vaši pokožku hladkou a bez chloupků řadu týdnů. Pokud by epilace byla provázena podrážděním pokožky nebo zarůstáním

chloupků, doporučujeme vám pozorně pročíst následující text.

- Pokud použijete přístroj poprvé, doporučujeme vám vyzkoušet ho v oblasti, kde rostou pouze jemné chloupky aby si pokožka na epilaci navykla.
- Tento přístroj byl dlouhodobě testován při epilaci v podpaží a na místech viditelných při nošení plavek bikini. U některých žen se v těchto místech projeví podráždění pokožky po prvním použití tohoto přístroje. Doporučujeme proto vyzkoušet přístroj nejprve na malé ploše pokožky.
- Po ukončené epilaci lze na pleť aplikovat jemný krém nebo pleťové mléko, což pokožku změkčí a zmenší též náchylnost k podráždění.
- Epilace je snazší po vykoupání nebo po osprchování. Dbejte však na to, aby byla pokožka před začátkem epilace zcela suchá.
- Doporučujeme realizovat epilaci večer než ulehnete do postele. V průběhu noci se pak případné podráždění pokožky již zklidní.

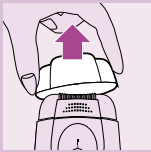
Použití epilátoru

- Přesvědčte se, že je vaše pokožka zcela suchá a není na ni nanesena žádná mast nebo krém. Těsně před epilací žádné krémy nepoužívejte.

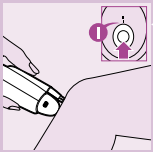


1 Adaptérovou zástrčku (K) zasuňte do síťové zásuvky.

2 Zástrčku napájecího přívodu (I) zasuňte do zásuvky na přístroji (H).

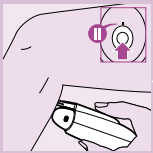


3 Sejměte ochranný kryt (A).

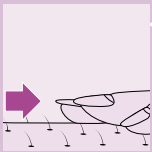


4 Posuvným spínačem on/off (F) přístroj zapněte a současně zvolte požadovanou rychlost.

Rychlost I zvolte pro místa s menším vzrůstem chloupků nebo místa, kde jsou přímo pod pokožkou kosti (například koleno nebo kotník).

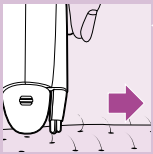


5 Rychlost II zvolte pro větší plochy nebo místa s větším porostem chloupků.



6 Volnou rukou napínejte pokožku tak, aby se chloupky napřimovaly.

7 Epilační hlavici (D) veďte kolmo k pokožce tak, aby epilační hlavice (D) a potlačovač bolestivosti (E) byly v přímém kontaktu s pokožkou.



8 Přístrojem pohybujte zvolna a tak, že zmenšovač bolestivosti (E) směřuje dopředu proti směru růstu chloupků. Na přístroj nijak netlačte.

9 Pokud epilujete dutinu na zadní části kolena, nezapomeňte nohu natáhout.

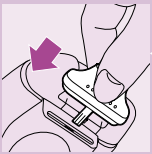
10 Vypněte přístroj posunutím spínače on/off (F) do polohy O.

Epilace v podpaží a na místech, viditelných při nošení plavek bikini

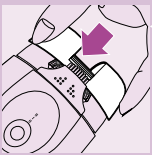
Precizní nástavec zmenšuje počet aktivních epilačních kotoučků a napíná pokožku během epilace. To je obzvláště vhodné pro epilaci v podpaží a na místech, viditelných při nošení plavek bikini. Nejlepších výsledků docílíte, pokud chloupky ještě nejsou příliš dlouhé (max. 1 cm).



1 Vypněte přístroj.



2 Z přístroje stáhněte prsty zmenšovač bolestivosti při epilaci nohou (E).

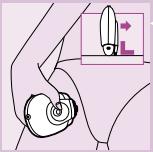


3 Na přístroj upevněte zmenšovač bolestivosti při epilaci v podpaží a na místech, viditelných při nošení plavek bikini (C).

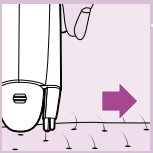


4 Nasaďte nástavec "precision cap" (B). Nástavec "precision cap" lze na přístroj nasadit pouze jedním způsobem.

5 Zapněte přístroj a zvolte vhodnou rychlost. Doporučujeme rychlost II.



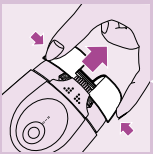
6 Volnou rukou napínejte pokožku a položte přístroj kolmo na pokožku a pracujte bez tlaku. Dbejte na to, aby epilační kotoučky (D) a zmenšovač bolestivosti (C) byly v přímém kontaktu s pokožkou.



7 Pohybujte přístrojem zvolna po pokožce proti směru růstu chloupků.

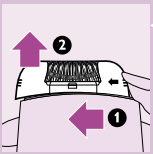
Čištění

K čištění nepoužívejte žádné chemické přípravky ani abrasívní žínky. Též nepoužívejte chemikále jako benzín nebo acetón. Pravidelným čištěním si zajistíte dobré výsledky a prodloužíte životnost přístroje.



1 Před každým čištěním přístroj vypněte a vytáhněte adaptérovou zástrčku (K) ze síťové zásuvky.

2 Sejměte nástavec "precision cap" (B).



3 Sejměte epilační hlavici (D). Uchopte epilační hlavici za žebrovanou část a posuňte ji ve směru šipky na hlavici.



4 **Kartáčkem (L) vyčistěte všechny přístupné části a epilační kotoučky (D).**

Epilační kotoučky se nikdy nepokoušejte vyjmout z epilační hlavice (D).

5 **Epilační hlavici (D) vložte zpět na přístroj a posuňte ji proti směru naznačeném šipkou na hlavici až správně zaklapne.**

Epilační hlavici (D) lze na přístroj nasadit pouze v jedné poloze.

Uchovávání přístroje



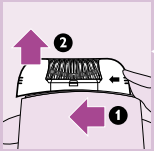
1 **Po použití nezapomeňte nasadit na přístroj ochranný kryt (A).**

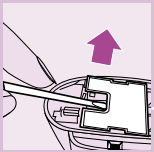
2 **Přístroj i s příslušenstvím uložte do dodaného ochranného obalu.**

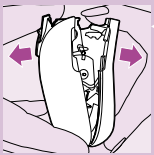
Ochrana životního prostředí

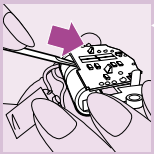
Pokud budete jednoho dne přístroj likvidovat, vyjměte z něj nejprve akumulátory a ty likvidujte v souladu s místními předpisy.

- **Niklokadmiové akumulátory jsou označeny ♺ symbol.b.**
- **Všechny plastové díly jsou recyklovatelné.**
- **Můžete též celý přístroj odevzdat v servisu firmy Philips, kde vám pomohou s vyjmutím akumulátorů nebo se postarají o jeho optimální likvidaci.**









1 Vytáhněte adaptérovou zástrčku (K) ze sítě a nechte přístroj v chodu až se akumulátory zcela vybijí a motorek se zastaví.

2 Odejměte epilační hlavici (D).

Uchopte epilační hlavici za žebrovanou část a posuňte ji ve směru šipky na hlavici.

3 Z přístroje sejměte též potlačovač bolestivosti "pain softener" (E).

4 Pomocí šroubováku oddělte typový štítek, umístěný pod epilační hlavou (D).

5 Podržte přístroj oběma rukama s palci na obou stranách dělicí spáry.

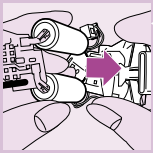
6 Oba díly krytu od sebe oddělte.

7 Z přístroje vyjměte všechny komponenty (motor a desku s plošnými spoji).

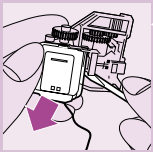
8 Vezměte do ruky desku s plošnými spoji, tak, aby plošné spoje byly na vaší straně.

9 Zasuňte šroubovák v pravém úhlu mezi desku s plošnými spoji a akumulátory.

10 Desku s plošnými spoji rozlomte šroubovákem na dvě části.



11 Akumulátory vypačte šroubovákem a vyjměte jejich plastový držák.



12 Oba akumulátory oddělte kroucením od desky s plošnými spoji.

13 Nazvedněte motorek od ostatních plastových dílů šroubovákem.

Přístroj nesmíte připojit k síti po vyjmutí akumulátorů! Mohlo by to být nebezpečné.

Záruka & servis

Pokud by se vám vyskytl jakýkoli problém, vyhledejte internetovou stránku www.philips.com nebo se spojte s Informačním střediskem firmy Philips ve vaší oblasti. Spojení na Informační linku firmy Philips najdete na letáčku s celosvětovou zárukou.

Bevezetés

- Az új Satinelle super sensitive készülékkel gyorsan, hatékonyan és rendkívül kíméletesen távolíthatja el fölösleges szőrszálait.
- Az új, kétszeres hatású fájdalomcsökkentő masszázsként lazítja el a bőrét, hatékonyan enyhítve ezzel a szőrtelenítés kellemetlen érzését. Így alig érez majd fájdalmat.
- A pörgő epilálótárcsák a legrövidebb (fél milliméteres!) szőrszálakat is elérik, és gyorsan, gyökerestül eltávolítják őket. Bőre így négy héten át sima marad, s puha, piheszerű szőr kezd majd rá visszanőni.

Általános leírás

A védősapka
B precíziós sapka
C fájdalomcsökkentő hónalj- és bikinivonal-szőrtelenítéshez
D forgótárcsás epilálófej
E fájdalomcsökkentő lábszőrtelenítéshez
F be-ki kapcsoló csúszka fokozatválasztóval
0: ki
I: normál fordulatszám
II: nagy fordulatszám
G jelzőlámpa
H csatlakozóhüvely a készülék hálózati csatlakoztatásához
I a készülék csatlakozója
J vezeték
K hálózati tápegység
L tisztítókefe

Fontos megjegyzések

A készülék használatba vétele előtt olvassa el a használati útmutatót. Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.

- **A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.**

A készülék 220-240 V-os, 50-60 Hz-es hálózaton használható. Teljesítményfelvétele 4 W.

- **Ügyeljen rá, hogy a készülék ne legyen nedves.**
- **A bekapcsolt epilátort tartsa távol a hajától, szemöldökétől, szempillájától, ruháktól, fonalaktól, zsinóroktól, keféktől stb. Ellenkező esetben Ön és a készülék is megsérülhet.**
- **A készüléket gyermekek elől elzárva tartsa.**
- **Feltétlenül a készülékhez kapott tápegységet használja.**
- **A készülék sérült tápegysége csak eredeti típusú tápegységre cserélhető. A csere igényével a Philips szaküzleteihez vagy az országban működő vevőszolgálatához fordulhat.**
- **A készülék két nikkel-kadmiumos (NiCd) akkumulátora nem megfelelő módon kiselejtezve veszélyes lehet a környezetre.**

- Ne tegye ki a készüléket 5°C-nál alacsonyabb vagy 35°C-nál magasabb hőmérséklet hatásának.

- Mielőtt gyulladt, visszértágulásos, kiütéses, pattanásos, (szőrös) anyajegyes vagy sebhelyes bőrön használná az epilálófejet, kérje ki orvosa véleményét. A legyengült védekezőrendszerű (pl. terhes), cukorbeteg, vérzékeny vagy immunhiányos személyek ugyancsak beszéljék meg először orvosukkal a készülék használatát.

- Az epilátor használatakor az első néhány alkalommal kissé pirossá, gyulladttá válhat a bőre. Ez teljesen természetes, hamar megszűnő jelenség. Néhány epilálás után bőre hozzászokik a szőrtelenítéshez, a bőringerlő hatás mérséklődik, a kinövő szőrszálak pedig vékonyabbak és puhábbak lesznek. Ha a bőrgyulladás nem szűnik meg három napon belül, akkor javasolt orvoshoz fordulni.

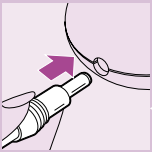
- A luffaszivaccsal végzett rendszeres bőrmasszázs segíthet megelőzni a szőrszálak benövését. Ne használja a luffát közvetlenül szőrtelenítés előtt vagy után.

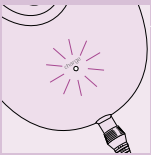
- Hónalját és bikinivonalát csak felhelyezett precíziós sapkával (B) szőrtelenítse.

- Zajszint: L= 78,8 dB(A) - 1 pW

Töltés







- A készülék közvetlenül a hálózatról, illetve feltöltött akkumulátor esetén vezeték nélkül is üzemeltethető.
- Először használata előtt legalább 16 órán át töltse a készüléket. Ugyanígy járjon el, ha a készülék több mint hat hónapig nem volt használatban.

1 Ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva.

2 Szúrja be a tápegységet (K) a fali aljzatba.

3 Szúrja be a készülék csatlakozódugóját (I) annak csatlakozóhüvelyébe.

4 Kigyullad az akkumulátortöltést jelző lámpa (G). Amikor a készülék be van kötve a hálózatba, a lámpa világít.

- 16 óra alatt az akkumulátor teljesen feltöltődik.

Ne hagyja a készüléket 24 óránál hosszabb ideig a hálózatra kapcsolva, mert így rövidül az akkumulátor élettartama.

- Teljesen feltöltött akkumulátorral körülbelül 25 perces vezeték nélküli szőrtelenítés lehetséges.
- Az akkumulátort évente legalább kétszer merítse le teljesen, vezeték nélküli használva

az epilátort. A készüléket használat nélkül is bekapcsolva tarthatja. A motor leállása után töltse a készüléket legalább 16 órán át. Ezzel biztosíthatja az akkumulátor jó működését és hosszú élettartamát.

Szőrtelenítés a hálózatra csatlakozva



- Ha a vezeték nélküli használat során teljesítményesést tapasztal, akkor szúrja be a tápegységet (K) a hálózati aljzatba.
- Kapcsolja ki a készüléket, és töltse néhány percig az akkumulátort. Ez után bekapcsolhatja és működtetheti a hálózatról a készüléket.
- Teljesen feltöltött akkumulátorú készüléket ne kapcsoljon a hálózatra. Teljesen lemerült akkumulátorral a készülék a hálózatra csatlakoztatva sem működik.

A készülék használata

Általános tudnivalók a szőrtelenítésről

- A Satinelle super sensitive készülékkel szőrtelenített bőr hetekig sima és szőrmentes marad. Mivel az epilálás egyes nőknél bőrgyulladást vagy szőrbenövést okozhat, azt tanácsoljuk, olvassa el az alábbiakat.
- Javasoljuk, hogy első alkalommal gyenge szőrzetű bőrfelületen próbálja ki a készüléket, hogy hozzászokjon az epiláláshoz.
- A készüléket széles körben tesztelték a hónalj és a bikinivonal szőrtelenítése szempontjából.

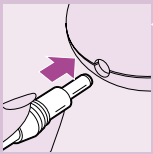
Egyes nőknél e területek első epilálása után bőrgyulladás jelentkezett. Ezért azt tanácsoljuk, először csak egy kis bőrfelületen próbálja ki az epilátort.

- Szőrtelenítés után bőrnyugtató krémmel vagy testápolóval nyugtathatja bőrét és enyhítheti az esetleges bőrgyulladást.
- Közvetlenül fürdés vagy zuhanyozás után könnyebben megy a szőrtelenítés. Ügyeljen rá azonban, hogy bőre az epiláláskor teljesen száraz legyen.
- A legjobb este, lefekvés előtt végezni a szőrtelenítést, mivel így reggelre enyhül az esetleges bőrgyulladás.

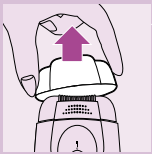
Az epilátor használata

- Bőre legyen tiszta, tökéletesen száraz és zsírmentes. Szőrtelenítés előtt ne kenjen bőrére semmilyen krémet.

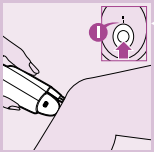
1 Szúrja be a tápegységet (K) a fali aljzatba.



2 Szúrja be a készülék csatlakozódugóját (I) annak csatlakozóhüvelyébe (H).

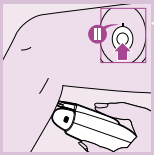


3 Vegye le a védősapkát (A).

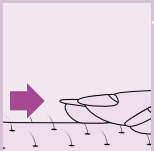


4 Kapcsolja be a készüléket a be-ki kapcsoló csúszkát (F) a kívánt sebességfokozatra tolva.

A kevés szőrrel borított helyeket és a közvetlenül a csonton lévő bőrfelületeket (ilyen például a térd és a boka) I-es fokozaton szőrtelenítse.

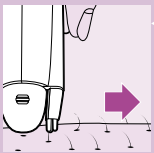


5 Erősebb szőrrel borított, nagyobb felületeken a II-es fokozatot használja.



6 Szabad kezével feszítse ki bőrét, hogy a szőrök felfelé álljanak.

7 Tartsa az epilálófejet (D) merőlegesen a bőréhez úgy, hogy az epilálófej (D) és a fájdalomcsökkentő (E) egyaránt jól érintkezzen a bőrrel.



8 A készüléket lassan, a szőr növekedésével ellentétes irányban mozgassa, a fájdalomcsökkentővel (E) előre. Ne nyomja a bőrére az epilátort.

9 A térdhajlat szőrtelenítésekor nyújtsa ki a lábát.

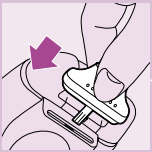
10 Kapcsolja ki a készüléket a be-ki kapcsoló csúszkát (F) O állásba tolva.

A hónalj és a bikinivonal

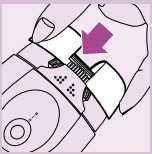
A precíziós sapka csökkenti az aktív forgótárcsák számát, és epiláláskor megfeszíti a bőrt. Különösen alkalmas a hónalj és a bikinivonal szőrtelenítésére. A legjobb, ha az epilálandó részen nem túlságosan hosszú (legfeljebb 1 cm-es) a szőr.



1 Kapcsolja ki a készüléket.



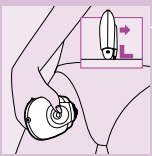
2 Tolja le a készülékről hüvelykujjai segítségével a lábszőrtelenítéshez való fájdalomcsökkentőt (E).



3 Erősítse a készülékre a hónalj és a bikinivonal szőrtelenítéséhez való fájdalomcsökkentőt (C).

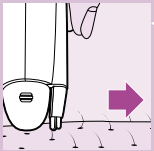


4 Helyezze fel a készülékre a precíziós sapkát (B). A precíziós sapka csak egyféle módon erősíthető a készülékre.



5 Kapcsolja be a készüléket a megfelelő sebességfokozatot választva. II-es fokozat használatát javasoljuk.

6 Szabad kezével feszítse ki bőrét, s illessze a készüléket merőlegesen a bőréhez, anélkül hogy rányomná. Ügyeljen rá, hogy az epilálótárcsák (D) és a fájdalomcsökkentő (C) egyaránt jól érintkezzenek bőrével.



7 A készüléket lassan, a szőr növekedésével ellentétes irányban mozgassa.

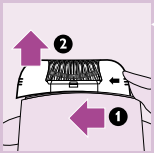
Tisztítás

Ne használjon agresszív tisztítószereket, súrolólapot vagy -ruhát, benzint, acetont stb. a készülék tisztításához. A készülék rendszeres tisztítása optimális működést és hosszú élettartamot biztosít.



1 Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápegységet (K) a hálózati aljzatból.

2 Vegye le a precíziós sapkát (B).



3 Távolítsa el az epilálófejet (D). Fogja meg az epilálófejet a recés részénél, és tolja a rajta lévő nyíllal jelzett irányba.



4 Tisztítson meg a kefével (L) minden elérhető alkatrészt és a forgótárcsákat (D).

Ne próbálja meg leszerelni a forgótárcsákat az epilálófejről (D).

5 Illessze az epilálófejet (D) a készülékre, és a rajta lévő nyíl irányával szembe tolva pattintsa a helyére.

Az epilálófej (D) csak egyféle módon erősíthető a készülékre.

Tárolás



1 Használat után helyezze vissza a készülékre a védősapkát (A).

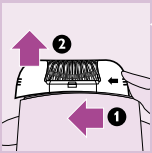
2 A készüléket és tartozékait helyezze a készülékhez tartozó táskába.

Környezetvédelem

Ha majd idővel kiselejtezi a készüléket, vegye ki belőle az akkumulátorokat, és környezetbarát módon selejtezze ki őket.

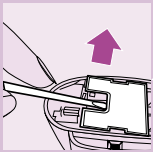
- A NiCd-akkumulátorokon ♺ jelzés látható.
- Valamennyi műanyag alkatrész újrahasznosítási jelzésekkel van ellátva.
- Egy Philips szakszervizbe is elviheti a készüléket, ahol készséggel eltávolítják belőle az akkumulátorokat, és gondoskodnak azok környezetbarát kiselejtezéséről.

1 Húzza ki a tápegységet (K) a fali aljzatból, s hagyja az akkumulátor lemerüléséig működni a készüléket.



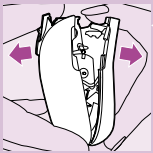
2 Távolítsa el az epilálófejet (D).

Fogja meg az epilálófejet a recés részénél, és tolja a rajta lévő nyíllal jelzett irányba.



3 Tolja le a fájdalomcsökkentőt (E) a készülékről.

4 Egy csavarhúzóval távolítsa el a készülékről az epilálófej (D) alatt található típusjelző címkét.

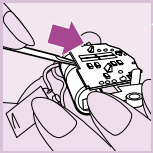


5 Tartsa a készüléket kezei között úgy, hogy hüvelykujjai mindkét oldalon a készülék tetején, az osztóvonalnál legyenek.

6 A burkolat két felét hüvelykujjaival széthúzva törje szét a kötéseket.

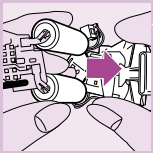
7 Távolítsa el az alkatrészeket (a motoregységet és a nyomtatott áramköri lapot az akkumulátorokkal) a két félburkolatból.

8 Fogja kezébe a nyomtatott áramköri lapot az akkumulátorokkal, az áramköri lapot maga felé fordítva.

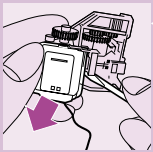


9 Dugjon be egy csavarhúzót a nyomtatott áramköri lap és az akkumulátorok közé.

10 A csavarhúzóval megfeszítve törje ketté az áramköri lapot.



11 Feszegesse szét az akkumulátorokat a csavarhúzóval, és távolítsa el a műanyag akkumulátortartót.



12 Csavarja le az akkumulátorokat a széttört áramköri lapról.

13 Csavarhúzóval emelje ki a motort a másik műanyag részből.

Ne kísérelje meg újra összeszerelni a készüléket hogy hálózatról működtesse. Ez veszélyes.

Jótállás és szerviz

Ha szervizre, illetve információra van szüksége, vagy valamilyen probléma merült fel, akkor nézze meg az egész világra vonatkozó garancialevelet. Ha információra van szüksége, vagy valamilyen probléma merült fel, akkor látogasson el a Philips honlapjára (www.philips.com), vagy forduljon országa Philips vevőszolgálatához (a telefonszámot megtalálja a világ minden részére vonatkozó garancialevélen). Ha országában nem működik ilyen vevőszolgálat, forduljon a Philips helyi szaküzletéhez vagy a Philips háztartási kisgépek és szépségápolási termékek üzletágának vevőszolgálatához.

Úvod

- Pomocou svojho nového epilátora Satinelle super sensitive môžete veľmi jemne, rýchlo a účinne odstrániť neželané chĺpky.
- Nový dvojitý tlmič bolesti pri odstraňovaní chĺpkov súčasne uvoľní Vašu pokožku, akoby ju masíroval, a tak účinnejšie maskuje nepríjemné pocity spôsobené epiláciou. V dôsledku toho prakticky nepocítite žiadnu bolesť.
- Rýchlo sa otáčajúce epilačné disky zachytia aj najkratšie chĺpky (aj chĺpky dlhé iba pol milimetra!) a rýchlo ich odstránia aj s korienkom. Výsledkom epilácie je, že Vaša pokožka zostane hladká až štyri týždne a nové chĺpky sú mäkké a jemné.

Opis zariadenia

- A Ochranný kryt
- B Presný kryt
- C Tlmič bolesti pri epilácii pazúch a oblasti bikín
- D Epilačná hlava s epilačnými diskmi
- E Tlmič bolesti pri epilácii nôh
- F Vypínač s nastavením rýchlosti
  0: vypnuté
  I: bežná rýchlosť
  II: vysoká rýchlosť
- G Svetelný indikátor
- H Konektor na pripojenie napájacieho kábla
- I Koncovka na pripojenie napájacieho kábla ku zariadeniu
- J Kábel
- K Adaptér s koncovkou na pripojenie na sieť
- L Kefka

Dôležité upozornenie

Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte tento návod a odložte si ho na neskoršie použitie.

- **Pred zapojením zariadenia skontrolujte, či napätie uvedené na adaptére súhlasí s napätím v miestnej sieti.**

Zariadenie je vhodné na pripojenie do siete 220-240V/50-50Hz/4W.

- **Dbajte, aby zariadenie neprišlo do styku s vodou.**

- **Aby ste predišli poškodeniu a poraneniu, nepribližujte sa so zapnutým zariadením ku vlasom, mihalniciam, obočiu, šatám, káblom, kefám atď.**

- **Zariadenie odkladajte mimo dosahu detí.**

- **Zariadenie smiete pripojiť do siete len prostredníctvom dodaného adaptéra.**

- **Ak je adaptér zariadenia poškodený, smiete ho nahradiť len originálnym náhradným dielom. O výmenu požiadajte predajcu výrobkov Philips, alebo sa obráťte na Centrum starostlivosti o zákazníka spoločnosti Philips vo Vašej krajine.**

- **Súčasťou zariadenia sú dve nikel-kadmiové (NiCd) batérie, ktoré môžu ohroziť životné prostredie, ak ich neodstránite náležitým spôsobom.**

- Zariadenie nevystavujte teplotám nižším ako 5°C, ani vyšším ako 35°C.

- Epilačnú hlavu nepoužívajte na epiláciu podráždenej pokožky s kŕčovými žilami, vyrážkami, bradavicami, materskými znamienkami (s chĺpkami), najskôr sa obráťte na svojho lekára. Ľudia s oslabenou imunitou, napr. počas tehotenstva, alebo ľudia trpiaci na cukrovku, hemofíliu, prípadne imunitnú nedostatočnosť, by tiež mali najskôr navštíviť svojho lekára.

- Po prvých epiláciách sa Vaša pokožka môže začervenať a podráždiť. Je to normálny jav, ktorý čoskoro odznie. Keď budete používať epilátor pravidelne, Vaša pokožka si na epiláciu privykne, nepodráždi sa a nové chĺpky narastú tenšie a jemnejšie. Ak podráždenie pokožky neprejde ani po troch dňoch, odporúčame Vám navštíviť lekára.

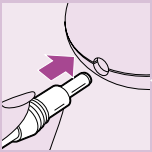
- Pravidelné masáže môžu zabrániť zarastaniu chĺpkov pod povrchom pokožky. Masáže však nerobte tesne pred, alebo po epilácii.

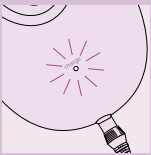
- Pri epilácii podpažia a oblasti bikín vždy nasaďte kryt na presnú epiláciu (B).

- Hladina hluku: L=78.8 dB(A) re 1 pW.

Nabíjanie







- Zariadenie môžete použiť ak je pripojené do siete, alebo bez pripojenia do siete, ak sú nabité jeho batérie.
- Pred prvým použitím, alebo ak ste zariadenie nepoužívali dlhšie ako 6 mesiacov, nechajte batérie nabíjať aspoň 16 hodín.

1 Presvedčite sa, či je zariadenie vypnuté.

2 Pripojte adaptér (K) do siete.

3 Pripojte koncovku (I) na vstup do zariadenia.

4 Keď začnete s nabíjaním batérií, rozsvieti sa kontrolné svetlo (G). Svetlo zostane svietiť dovtedy, kým zariadenie neodpojíte zo siete.

- Batérie sú úplne nabité po 16 hodinách nabíjania.

Aby ste nespôsobili predčasné opotrebenie batérií, nenechávajte ich nabíjať sa naraz dlhšie ako 24 hodín.

- Úplne nabité batérie postačujú na 25 minút trvajúcu epiláciu bez toho, aby bolo zariadenie pripojené na sieť.
- Aspoň dvakrát za rok nechajte počas epilácie batérie úplne sa vybiť. Batérie môžete nechať

vybiť sa aj tak, že zapnete zariadenie, hoci ho nepoužijete na epiláciu. Keď motor zariadenia zastane, nechajte batérie dobíjať sa aspoň 16 hodín. Týmto spôsobom dosiahnete, že batérie budú naďalej správne fungovať a úplne využijete ich životnosť.

Epilácia so zariadením zapojeným do siete



- Ak spozorujete pokles výkonu zariadenia, pripojte koncovku adaptéra (K) do siete a pokračujte v epilácii so zariadením pripojeným do siete.
- Vypnite zariadenie a nechajte niekoľko minút nabíjať batérie. Potom môžete zariadenie zapnúť a pripojené do siete ho môžete použiť na epiláciu.
- Nepripájajte zariadenie do siete, ak sú batérie úplne nabité. Ak sú batérie úplne vybité, zariadenie nezačne pracovať hneď, ako ho pripojíte do siete.

Použitie zariadenia

Všeobecné informácie o epilácii

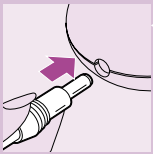
- Ak použijete na epiláciu Satinelle super sensitive, Vaša pokožka zostane niekoľko týždňov hladká a bez chĺpkov. Pretože u niektorých žien môže epilácia spôsobiť podráždenie pokožky, alebo rast chĺpkov pod jej povrchom, odporúčame Vám, aby ste si prečítali nasledujúce informácie.

- Ak používate zariadenie na epiláciu prvýkrát, odporúčame Vám, aby ste zariadenie vyskúšali na ploche pokožky s redším porastom a zistili, ako si pokožka na epiláciu privyká.
- Toto zariadenie bolo testované na epiláciu pokožky podpažia a oblasti bikín. Pro prvej epilácii týchto oblastí môže u niektorých žien nastať podráždenie pokožky. Preto Vám odporúčame zariadenie najskôr vyskúšať na malej ploche pokožky.
- Po epilácii môžete použiť jemný krém alebo telové mlieko na upokojenie pokožky a zníženie jej podráždenia.
- Epilácia je jednoduchšia po kúpaní alebo sprche. Pred epiláciou však pokožka musí byť suchá.
- Odporúčame Vám epiláciu uskutočniť pred spaním, aby sa cez noc znížilo prípadné podráždenie pokožky, vyvolané epiláciou.

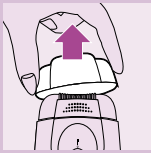
Ako sa používa epilátor

- Uistite sa, že Vaša pokožka je čistá, úplne suchá a nie je mastná. Pred začiatkom epilácie nepoužívajte žiaden krém.

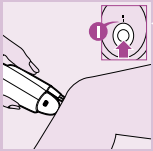
1 Pripojte adaptér (K) do siete.



2 Pripojte koncovku (I) na vstup do zariadenia (H).

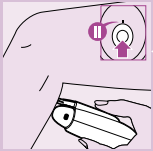


3 Odložte ochranný kryt (A).

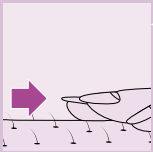


4 Hlavným vypínačom (F) zapnite zariadenie a nastavte požadovanú rýchlosť.

Rýchlosť I používajte na epiláciu plôch s redším ochlpením a oblastí, kde sa kosť nachádza tesne pod povrchom pokožky, ako napr. kolená a členky.

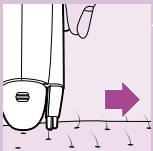


5 Rýchlosť II zvolte pri epilácii väčších plôch s hustejší porastom.



6 Pomocou voľnej ruky napnite pokožku, aby sa chĺpky vzpriamili.

7 Epilačnú hlavu (D) priložte kolmo ku povrchu pokožky tak, aby hlava (D) a tlmič bolesti (E) ku nej riadne priliehali.



8 Pomaly pohybujte zariadením s tlmičom bolesti (E) smerujúcim vpred, proti smeru rastu chĺpkov. Zariadenie nepritláčajte ku pokožke.

9 Keď odstraňujete chĺpky v ohybe kolena, napnite nohu.

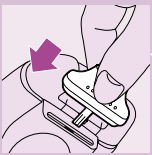
10 Vypínač zariadenia (F) posuňte do polohy vypnuté 0 (obr. 7).

Podpažie a oblasť bikín

Kryt na presnú epiláciu znižuje počet aktívnych epilačných diskov a napína pokožku počas epilácie. Najviac ho oceníte pri epilácii pokožky podpažia a oblasti bikín. Najlepšie výsledky dosiahnete, ak epilované chĺpky nie sú priveľmi dlhé (max. 1 cm).

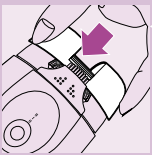


1 Vypnite zariadenie.



2 Palcami posuňte tlmič bolesti na epiláciu nôh (E) a odpojte ho zo zariadenia.

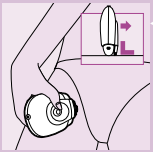
3 Ku zariadeniu pripojte tlmič bolesti na epiláciu podpažia a oblasti bikín (C).



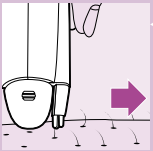
4 Pripojte kryt na presnú epiláciu. Na zariadenie ho môžete pripojiť len v jednom smere.



5 Pomocou vypínača zapnite zariadenie a zvolte rýchlosť. Odporúčame Vám zvoliť rýchlosť II.



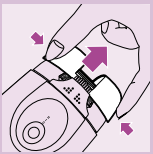
6 Voľnou rukou napnite pokožku a kolmo, bez pritlačenia, ku nej priložte zariadenie. Postarajte sa, aby sa epilačné disky (D) a tlmič bolesti (C) riadne dotýkali pokožky.



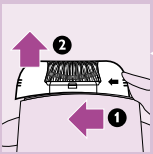
7 Zariadením pomaly pohybujte po povrchu pokožky proti smeru rastu chĺpkov.

Čistenie

Pri čistení zariadenia nepoužívajte žiadné agresívne čistiace prostriedky, drsné hubky, alebo tkaniny na umývanie, benzín, acetón atď. Najlepšou zárukou kvality epilácie a dlhotrvajúceho používania Vášho zariadenia je jeho pravidelné čistenie.



1 Vypnite zariadenie a odpojte adaptér (K) zo siete.



2 Odpojte kryt na presnú epiláciu (B).

3 Odpojte hlavu na epiláciu (D). Hlavu na epiláciu uchopte za ryhovanú plochu a posuňte ju v smere šipky znázornenej na hlave na epiláciu.



4 Pomocou kefky (L) očistite epilačné disky (D) a všetky súčiastky, ku ktorým máte prístup.

Nikdy sa nepokúšajte oddeliť epilačné disky od epilačnej hlavy (D).

5 Na zariadenie nasaďte hlavu na epiláciu (D) a zatlačte ju proti smeru šipky, zobrazenej na hlave na epiláciu, kým nezapadne.

Epilačnú hlavu môžete zasunúť a pripojiť len v určitom smere.

Odkladanie



1 Po použití zariadenie nasaďte späť ochranný kryt (A).

2 Vložte zariadenie a jeho príslušenstvo do tašky dodanej spolu so zariadením.

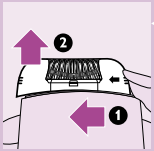
Životné prostredie

Po skončení životnosti zariadenia z neho vyberte batérie a zneškodnite ich spôsobom bezpečným pre životné prostredie.

- NiCd batérie sú označené symbolom ♺.
- Všetky plastové súčiastky zariadenia sú označené symbolom recyklovania.
- Zariadenie tiež môžete zaniesť do Servisného

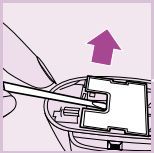
centra spoločnosti Philips, ktorého zamestnanci Vám s radosťou pomôžu vybrať batérie a zneškodniť ich spôsobom bezpečným pre životné prostredie.

1 Odpojte adaptér zo siete, zapnite zariadenie a nechajte ho bežať, kým sa batérie úplne nevybijú.



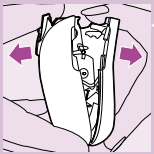
2 Odpojte epilačnú hlavu (D).

Hlavu na epiláciu uchopte za ryhovanú plochu a posuňte ju v smere šípky znázornenej na hlave na epiláciu.



3 Odpojte zo zariadenia tlmič bolestí (E).

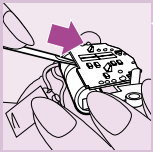
4 Pomocou skrutkovača odpojte pliešok s typovým označením zariadenia, ktorý sa nachádza pod epilačnou hlavou (D).

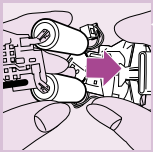


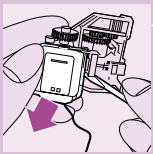
5 Uchopte zariadenie po oboch stranách medzi prsty v oblasti deliacej čiary na vrchu zariadenia.

6 Prstami oddeľte plastové polovice tela zariadenia, začujete že sa zlomili úchytky.

7 Z polovíc zariadenia vyberte všetky súčiastky (pohonnú jednotku, batérie a panel plošného spoja).







8 Panel plošného spoja s batériami zoberte do ruky tak, aby plošný spoj smerovala ku Vám.

9 Zasuňte skrutkovač do priestoru medzi panelom a batériami.

10 Páčením pomocou skrutkovača zlomte panel na dva kusy.

11 Pomocou skrutkovača vypáčte batérie a odstráňte plastový držiak na batérie.

12 Oddeľte batérie od zlomeného panelu tak, že ich budete otáčať.

13 Pomocou skrutkovača vyberte z ostatných plastových častí motor.

Nepokúšajte sa zariadenie znovu poskladať a pripojiť do siete bez batérií. Bolo by to nebezpečné.

Záruka a servis

Ak potrebujete informácie, alebo máte problém, prosíme Vás, aby ste navštívili www stránku spoločnosti Philips - www.philips.com, alebo sa obrátili na Centrum služieb zákazníkom spoločnosti Philips vo Vašej krajine (telefónne číslo Centra nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste). Ak sa vo Vašej krajine toto Centrum nenachádza, obráťte sa na miestneho predajcu výrobkov Philips, alebo kontaktujte Oddelenie služieb Philips - divízia domáce spotrebiče a osobná starostlivosť.

Вступ

- За допомогою Вашого нового епілятора Satinelle super sensitive Ви можете видаляти небажане волосся швидко, безболісно та ефективно.
- Новий пом'якшувач болю подвійної дії розслаблює Вашу шкіру подібно до масажу, більш ефективно тамуючи відчуття підчас епіляції. Як наслідок, Ви майже не відчуєте болю.
- Диск епілятора швидко обертається, захоплюючи навіть найкоротші волосинки (менш ніж півміліметра довжиною!) та швидко видаляє їх разом із корінням. Як

Загальний опис

A Захисний ковпачок
B Точна насадка
C Пом'якшувач болю для епіляції пахв та лінії бікіні
D Епіляційна головка з епіляційними дисками
E Пом'якшувач болю для епіляції ніг
F Перемикач "On/off" ("вмк./вимк.") із регулятором швидкості
0: вимкнено
I: звичайна швидкість
II: висока швидкість
G Сигнальна лампочка
H Вхідний отвір (гніздо) для штекера пристрою
I Штекер пристрою
J Щнур
K Штекер адаптера
L Щіточка

Увага!

Прочитайте цю інструкцію уважно перед використанням пристрою та зберігайте для подальшого використання.

- **Перевірте, чи відповідає напруга у мережі напрузі, що вказана на блоку живлення, перед тим, як вмикати пристрій.**

Пристрій можна використовувати з живленням 220-240В/50-50Гц/4Вт.

- **Стежте за тим, щоб на прилад не потрапляла вода.**
- **Щоб попередити пошкодження предметів і травмування людей, тримайте працюючий прилад на безпечній відстані від волосся, брів, вій, одежі, ниток, мотузок, щіток і т.і.**
- **Тримайте прилад в місцях, недоступних для дітей.**
-
- **Якщо блок живлення пристрою пошкоджено, його можна замінити лише блоком живлення оригінального типу. Зверніться до Вашого ділера "Philips" або організації "Philips" у Вашій країні для заміни.**
- **Пристрій містить дві нікель-кадмієві (NiCd) акумулятори, що можуть шкодити**

навколишньому середовищу без належної утилізації.

- Не допускайте, щоб пристрій зберігався при температурі нижче 5°C або вище35°C.

- Не використовуйте прилад при подразненнях шкіри, варикозному розширенні вен, висипаннях, родимках (із волосяним покриттям), ранах, прищах без попередньої консультації із Вашим лікарем. Не слід використовувати прилад

- При першому використанні епілятора Ваша шкіра може трохи почервоніти та може виникнути невеличке подразнення. Це явище є абсолютно нормальним та швидко зникає. Якщо Ви застосовуєте пристрій частіше, шкіра звикає до епіляції, подразнення зменшується, і волосся, що виростає знову, стає більш тонким та м'яким. Якщо подразнення не зникає протягом трьох днів, ми радимо звернутися до лікаря.

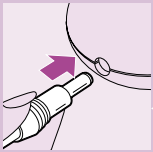
- Регулярний масаж за допомогою люфи може перешкоджати вростанню волосся. Але не використовуйте люфу відразу після епіляції.

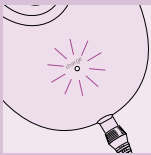
- Епілюйте пахви та лінію бікіні тільки з захисним ковпачком (B), що додається.

- Рівень шуму: L= 78.8 dB(A) re 1pW

Заряджання







- Пристрій можна включати безпосередньо до мережі або використовувати без шнура при повністю заряджених акумуляторах.
- Заряджайте акумулятори щонайменше за 16 годин до використання пристрою першого разу та якщо пристрій не буде використовуватися більше шести місяців.

1 Перевірте, чи вимкнено прилад.

2 Вставте штекер адаптера (K) до стінної розетки.

3 Вставте штекер пристрою (I) до гнізда приладу.

4 Сигнальна лампа (G) засвітлюється, коли акумулятори заряджено повністю. Сигнальна лампа горить, коли пристрій приєднано до мережі.

- Батареї повністю заряджаються за 16 годин.

Для подовження строку служби батарей не лишайте

- Повністю заряджені батареї дозволяють автономну епіляцію на протязі біля 25 хвилин.
- Використовуйте прилад в автономному режимі (без використання електромережі),

доки батареї повністю не розрядяться, не рідше ніж два рази на рік. Також ви можете використовувати епілятор без них. Коли мотор зупиниться, перезарядіть батареї на протязі не менше 16 годин. За дотримання цих умов будьте певні, що батареї будуть добре служити вам довгий час.

Епіляція з живленням від електромережі



- Якщо ви помітили перебої при роботі від батареї, вставте штекер адаптера (K) до стінної розетки та запустіть прилад від електромережі.
- Тоді вимкніть прилад та трохи підзарядіть прилад на протязі кількох хвилин. Тепер ви можете ввімкнути
- Не вмикайте прилад

Використання приладу

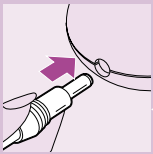
Загальна інформація з приводу епіляції

- Епіляція за допомогою епілятора Satinelle super sensitive зробить вашу шкіру гладенькою та вільною від волосся на декілька тижнів. Оскільки епіляція може викликати подразнення шкіри та вростання волосся у деяких жінок, радимо прочитати текст нижче.
- При першому використанні приладу радимо спробувати його на ділянці із слабим волосяним покровом для поступового призвичаювання до процесу епіляції.

- Цей пристрій було ретельно перевірено на придатність до епіляції пахв та лінії бікіні. У деяких жінок з'являється подразнення шкіри при першій епіляції цих частин. Ми радимо спершу перевірити пристрій на маленькій ділянці шкіри.
- Після епіляції Ви можете застосувати м'який крем чи молочко для заспокоювання Вашої шкіри та щоб уникнути подразнення.
- Епіляцію легше проводити зразу після ванни чи душа. Переконайтеся, що шкіра є повністю сухою, перед початком епіляції.
- Ми радимо Вам проводити епіляцію увечері, оскільки це дозволить зникнути будь-якому подразненню, що може виникнути, протягом ночі.

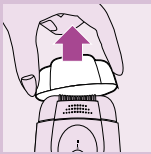
Як використовувати епілятор

- Впевніться, що ваша шкіра чиста, повністю суха та не жирна. Не використовуйте ніяких кремів перед епіляцією.

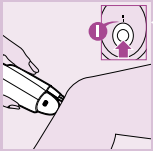


1 Вставте штекер адаптера (K) до стінної розетки.

2 Вставте штекер приладу (I) до гнізда пристрою (H).

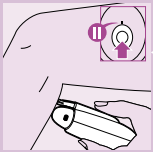


3 Зніміть захисний ковпачок (A).

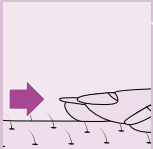


4 Увімкніть пристрій, посунувши повзунок "вмк./вимк." (F) у потрібне положення швидкості.

Виберіть швидкість I для ділянок із невеликою кількістю волосся

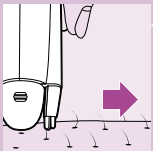


5 Вибирайте швидкість II для ділянок із більшою кількістю волосся.



6 Натягніть шкіру вільною рукою, щоб підняти волоски.

7 Розташуйте епіляційну голівку (D) перпендикулярно до поверхні шкіри, щоб епіляційна голівка та пом'якшувач (E) були у належному контакті зі шкірою.



8 Пересувайте пристрій повільно, так, щоб пом'якшувач болю (E) був повернутий уперед, проти напрямку росту волосся. Не натискайте на пристрій.

9 Натягніть шкіру, коли Ви обробляєте Ваше коліно.

10 Вимкніть пристрій, посунувши повзунок "on/off" (F) у положення "0".

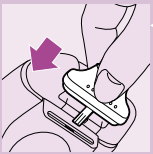
Пахви та лінія бікіні

Прецизійний ковпачок зменшує число активних епіляційних дисків та натягує шкіру підчас епіляції. Він зокрема є придатним для епіляції пахв та лінії бікіні. Ви можете отримати найкращий результат, якщо волосся не дуже довге (макс. 1 см).

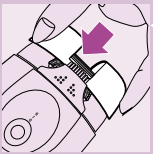
1 Вимкніть прилад.



2 Зсуньте пом'якшувач болю для епіляції ніг (E) з пристрою великими пальцями.



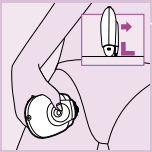
3 Встановіть пом'якшувач болю (C) на пристрій для епіляції пахв та лінії бікіні.



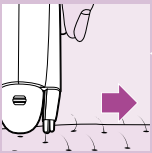
4 Використайте точну насадку (B). Точна насадка надягається на прилад



5 Ввімкніть прилад



6 Натягніть шкіру вільною рукою та встановіть пристрій перпендикулярно до шкіру, не надто натискаючи. Переконайтеся, що епіляційні диски (D) та пом'якшувач болю (C) мають належний контакт зі шкірою.



7 Нешвидко пересувайте прилад у напрямку проти росту волосся.

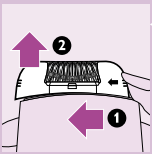
Чищення

Не застосовуйте ніяких корозійних засобів, металевих щіток чи ганчірок для чищення, бензину, ацетону та подібних речовин для чищення пристрою. Регулярне чищення гарантує найкращий результат та довгий термін служби Вашого пристрою.

1 Вимкніть прилад та вийміть штекер адаптеру (K) зі стінної розетки.



2 Видаліть точну насадку (B).



3 Зніміть епіляційну голівку (D). Візьміть епіляційну голівку за ребристу частину та просувайте у напрямку стрілки на епіляційній голівці.



4 **Чистіть всі доступні частини та епіляційні диски (D) щіткою (L).**

Ніколи не намагайтеся висунути епіляційн диски з епіляційної голівки

5 **Встановіть епіляційну голівку (D) на пристрій та насувайте проти напрямку стрілки на голівці, поки вона не зафіксується.**

Епіляційна голівка (D) надягається на прилад лише єдиним чином.

Зберігання



1 **Встановіть захисний ковпачок (A) на пристрій після використання.**

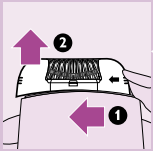
2 **Покладіть прилад та аксесуари до чохла, що входить до комплекту приладу.**

Оточуюче середовище

Коли ви викидаєте пристрій, витягніть акумулятори та утилізуйте безпечним для середовища чином.

- **Нікель-кадмієві акумулятори мають маркування ♺ символом b**
- **Всі пластикові деталі промарковані за допомогою символу можливої переробки.**
- **Ви можете віднести пристрій до сервісного**

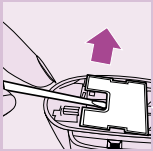
центру "Philips", де вам допоможуть витягнути акумулятори та позбутися їх екологічним чином.



1 Витягніть штекер адаптера (K) з стінної розетки та нехай прилад працює до повного розрядження батарей.

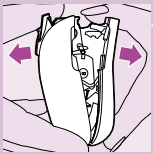
2 Видаліть епіляційну голівку (D).

Візьміть епіляційну голівку за ребристу частину та просувайте у напрямку стрілки на епіляційній голівці.



3 Зніміть з приладу пом'якшувач (E) болю.

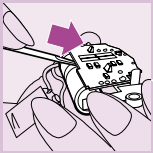
4 Видаліть пластину, що розташована під епіляційною голівкою



5 Тримайте прилад в руках великими пальцями з кожного боку роздільної лінії на кришці приладу.

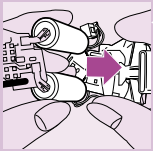
6 Натискайте на дві частини приладу

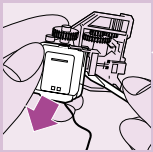
7 Витягніть усі компоненти (блок монітора та плату з малюнком батарей) з корпусу.



8 Візьміть електричну плату печатною стороною до себе.

9 Вставте викрутку до правого кута між платою та батареями.





10 Розламайте плату на дві частини, користуючись викруткою як важелем.

11 Видаліть батареї за допомогою викрутки та вийміть пластмасовий пластиковий утримувач батарей.

12 Від'єднайте батареї від плати за допомогою крутіння.

13 Вийміть мотор з інших пластмасових частин за допомогою викрутки.

Не намагайтеся зібрати прилад

Гарантія та сервіс

Якщо Ви потребуєте додаткової інформації або у Вас виникла проблема, зверніться до всесвітнього гарантійного талона. Якщо Ви потребуєте інформації або у Вас виникла проблема, будь ласка, завітайте на сайт Philips www.philips.com або зв'яжіться із представництвом Philips у Вашій країні (Ви можете знайти номер телефону у гарантійному талоні). Якщо у вашій країні немає представництва, зв'яжіться із місцевим ділером Philips або з сервісним відділом Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Uvod

- S Vašim novim Satinelle super sensitive brzo i lako ćete ukloniti neželjene dlačice.
- Novi, dvostruko aktivni ublaživač boli opušta Vaš kožu poput masaže, učinkovitije ublažavajući osjećaj epilacije. Stoga gotovo da i nećete osjećati bol.
- Brzi rotirajući epilacijski disk zahvaća čak i najkraće dlačice (čak i one kraće od milimetra!) i brzo ih uklanja u korijenu. Stoga Vaša koža ostaje glatka do četiri tjedna, a novonarasle dlačice su meke i paperjaste.

Opći opis

A Zaštitni poklopac
B Kapica za preciznu epilaciju
C Ublaživač boli za epilaciju kože ispod pazuha i bikini zone
D Glava za epilaciju s diskovima
E Ublaživač boli za epilaciju nogu
F Klizni prekidač za uključivanje/isključivanje s odabirom brzine
0: isključeno
I: normalna brzina
II: veća brzina
G Kontrolna žaruljica
H Utičnica
I Utikač kabela
J Kabel
K Utikač adaptera
L Četka

Važno

Prije korištenja aparata pažljivo pročitajte ove upute i spremite ih za kasnije korištenje.

- **Prije nego što uključite aparat, provjerite da li mrežni napon naveden na utikaču adaptera odgovara naponu Vaše mreže.**

Aparat odgovara naponu od 220-240V/50-50Hz/4W.

- Pazite da aparat nikada ne dođe u doticaj s vodom.
- Kako bi izbjegli moguće štete ili ozljede, aparat u radu držite dalje od kose, obrva, trepavica, odjeće, raznih niti i vezica, četki, itd.
- Aparat držite izvan dohvata djece.
- Aparat koristite samo s isporučenim utikačem adaptera.
- Ako je utikač adaptera aparata oštećen, možete ga zamijeniti samo originalnim utikačem adaptera. Za zamjenu se obratite Philipsovom dobavljaču ili korisničkom centru u zemlji.
- Aparat sadrži dvije nikal-kadmijske (NiCd) baterije koje mogu biti štetne za okoliš ako ih se ne odloži na odgovarajući način.
- Aparat nemojte izlagati temperaturi nižoj od 5°C ili višoj od 35°C.

- Ne koristite aparat na iritiranoj koži ili koži s proširenim venama, upalnim procesima, madežima (s dlačicama) ili ranicama bez konzultacije s liječnikom. Isto savjetujemo i za osobe smanjenoga imuniteta, primjerice, trudnice ili osobe koje pate od dijabetesa, hemofilije ili imunodeficijencije.

- Nakon prvih nekoliko epilacija, koža Vam može malo pocrveniti ili postati nadražena. To je potpuno normalna pojava i brzo će nestati. S češćom uporabom aparata, koža će se naviknuti na epilaciju, nadraženost će se smanjiti, a novoizrasle dlačice će biti tanje i mekše. Ako nadraženost kože ne prođe za tri dana, savjetujemo Vam da se obratite liječniku.

- Redovita masaža lufa jastučićem pomaže sprječavanju urastanja dlačica. Nemojte koristiti lufa jastučić neposredno prije ili nakon epilacije.

- Kožu ispod pazuha i bikini zonu epilirajte samo s kapicom za preciznu epilaciju (B).

- Razina buke: L= 78.8 dB(A) re 1pW

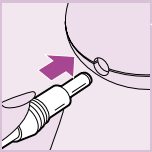
Punjenje

- Aparat možete koristiti priključen na struju ili bez kabela ako su baterije napunjene.
- Prije prvog korištenja aparata ili ako ga niste koristili više od 6 mjeseci punite baterije najmanje 16 sati.

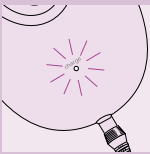


1 Provjerite je li aparat isključen.

2 Utaknite utikač adaptera (K) u zidnu utičnicu.



3 Utaknite drugi kraj kabela (I) u priključak aparata.



4 Kontrolna žaruljica (G) se pali kod punjenja baterije. Kontrolna žaruljica je uključena sve dok je aparat priključen na struju.

- Baterije su potpuno napunjene nakon 16 sati.

Ne ostavljajte aparat spojen na napajanje dulje od 24 sata kako bi produljili radni vijek baterija.

- S potpuno napunjenim baterijama moguć je bežični rad u trajanju približno 25 minuta.
- Koristite aparat s baterijama, dok se potpuno ne isprazne, najmanje dvaput godišnje. Također možete ostaviti aparat raditi bez epilacije. Kad se motor zaustavi, punite baterije najmanje 16 sati. Na taj način baterije će raditi dobro i imati dugi vijek trajanja.

Epilacija s aparatom priključenim na napajanje



- Primijetite li da aparat slabije radi tijekom bežičnog rada, utaknite adapter (K) u zidnu utičnicu.
- Isključite aparat i punite baterije nekoliko minuta. Zatim ga možete uključiti i priključiti na napajanje.
- Nemojte spajati aparat na napajanje kad su baterije sasvim napunjene. Kad baterije budu sasvim prazne, aparat neće raditi kad ga priključite na napajanje.

Uporaba

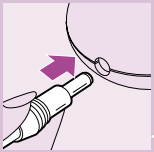
Opće informacije o epilaciji

- Nakon epilacije sa Satinelle super sensitive Vaša će koža tjednima ostati meka i glatka.
- Kod prve uporabe aparata, savjetujemo da ga iskušate na mjestu slabije prekrivenom dlačicama kako bi se koža navikla na epilaciju.
- Aparat je temeljito testiran na koži ispod pazuha i bikini zoni. Neke žene će kod prve epilacije ovih područja imati nadraženu kožu. Zato Vam savjetujemo da prvo isprobate aparat na maloj površini kože.
- Nakon epilacije možete nanijeti blagu kremu ili mlijeko za tijelo da biste ublažili nadraženost kože.
- Epilacija je lakša odmah nakon tuširanja ili kupanja. Prije epilacije provjerite da li Vam je koža potpuno suha.

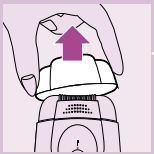
- Savjetujemo da epilaciju napravite navečer prije spavanja, jer će se tada moguća nadraženost kože smanjiti preko noći.

Kako koristiti epilator

- Prije uporabe koža mora biti čista i potpuno suha. Nemojte nanositi kremu.

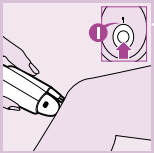


1 Utaknite utikač adaptera (K) u zidnu utičnicu.



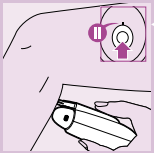
2 Drugi kraj kabela (I) utaknite u priključak aparata (H).

3 Skinite zaštitni poklopac (A).

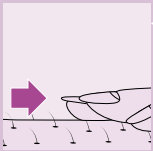


4 Uključite aparat guranjem kliznog prekidača za uključivanje/isključivanje (F) do željene postave brzine.

Odaberite brzinu I za područja s malo dlačica, te za područja kod kojih su kosti odmah ispod kože, poput koljena i gležnjeva.

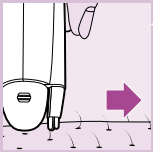


5 Odaberite brzinu II za veća područja s jačim izrastom.



6 Slobodnom rukom zategnite kožu kako bi se dlačice uspravile.

7 Postavite glavu za epilaciju (D) okomito na kožu tako da zajedno s ublaživačem boli (E) bude u kontaktu s kožom.



8 Polako pomičite aparat, s ublaživačem boli (E) okrenutim prema naprijed, u smjeru suprotnom od smjera rasta dlačica. Nemojte pritiskati.

9 Kad epilirate stražnju stranu koljena, ispružite nogu.

10 Isključite aparat guranjem kliznog prekidača za uključivanje/isključivanje (F) na O.

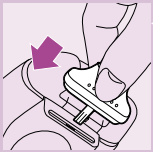
Područje ispod pazuha i bikini zona

Kapica za preciznu epilaciju smanjuje broj aktivnih epilacijskih diskova i rasteže kožu za vrijeme epilacije. Posebno je pogodna za epilaciju kože ispod pazuha i bikini zone. Najbolje rezultate ćete postići ako dlačice nisu preduge (maksimalno 1 cm).

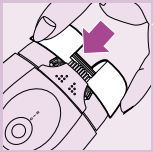
1 Isključite aparat.



2 Palčevima gurnite ublaživač boli za epilaciju nogu (E) s aparata.



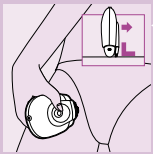
3 Stavite ublaživač boli za epilaciju ispod pazuha i bikini zone (C) na aparat.



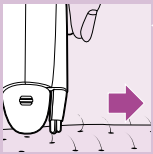
4 Stavite kapicu za preciznu epilaciju na aparat. Ona se stavlja u jednom smjeru.



5 Uključite aparat odabirom željene brzine. Savjetujemo brzinu II.



6 Slobodnom rukom nategnite kožu i stavite aparat okomito na kožu, bez pritiskanja. Provjerite da li su epilacijski diskovi (D) i ublaživač boli (C) u odgovarajućem kontaktu s kožom.



7 Pomičite aparat polako po koži u smjeru suprotnom od rasta dlačica.

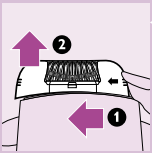
Čišćenje

Nemojte koristiti korozivne deterdžente, četkice ili spužvice za ribanje, benzin, aceton ili slično za čišćenje aparata. Redovito čišćenje jamči najbolje rezultate i dugi vijek aparata.

1 **Isključite aparat i izvucite utikač adaptera (K) iz zidne utičnice.**



2 **Skinite kapicu za precizno epiliranje (B).**



3 **Skinite epilacijsku glavu (D). Uhvatite epilacijsku glavu za dio s ispupčenjima i pomaknite u smjeru strelice na epilacijskoj glavi.**



4 **Četkicom (L) očistite dostupne dijelove i epilacijske diskove (D).**

Nikada ne pokušavajte odvojiti epilacijske diskove od epilacijske glave (D).

5 **Stavite epilacijsku glavu (D) na aparat i pomaknite ju u smjeru suprotnom od smjera strelice na epilacijskoj glavi dok ne sjedne na mjesto.**

Epilacijska glava (D) može se staviti na aparat samo u jednome smjeru.

Pohranjivanje



1 Stavite zaštitni poklopac (A) natrag na aparat nakon korištenja.

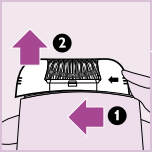
2 Stavite aparat i njegove dijelove u isporučenu vrećicu.

Zaštita okoliša

Kada nakon određenog vremena bacate aparat, izvadite baterije i odložite ih na za to namijenjenom odlagalištu.

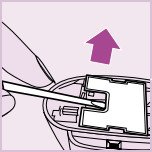
- NiCd baterije označene su sa ♺ simbolom b
- Svi plastični dijelovi imaju oznaku recikliranja.
- Aparat možete odnijeti i u Philipsov servisni centar, gdje će Vam osoblje rado izvaditi baterije i odložiti ih na za to namijenjeno mjesto.

1 Izvucite utikač adaptera (K) iz zidne utičnice i ostavite aparat raditi dok se baterije ne isprazne.



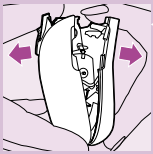
2 Skinite epilacijsku glavu (D).

Uhvatite epilacijsku glavu za dio s ispupčenjima i pomaknite u smjeru strelice na epilacijskoj glavi.



3 Izvucite ublaživač boli (E) s aparata.

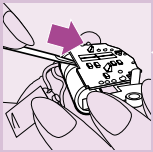
4 Odvijačem odvojite pločicu s podacima smještenu ispod epilacijske glave (D).



5 Pridržite aparat palcima sa svake strane pri vrhu.

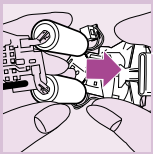
6 Razdvojite dvije polovice kućišta palcima.

7 Izvadite sve dijelove (motornu jedinicu i jedinicu s matičnom pločom) iz polovica kućišta.



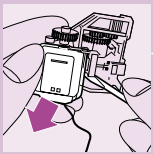
8 Uzmite spojnu ploču u ruku s otisnutim dijelom okrenutim prema Vama.

9 Umetnite odvijač pod pravim kutom između spojne ploče i baterija.



10 Prelomite spojnu ploču napola, koristeći odvijač kao polugu.

11 Razdvojite baterije odvijačem i uklonite plastični držač baterije.



12 Odvojite baterije od polomljene spojne ploče.

13 Odvijačem odvojite motor od plastičnog dijela.

Ne pokušavajte ponovo sastaviti aparat i priključivati ga na napajanje - to je opasno.

Jamstvo i servis

Ako Vam je potreban servis, informacija ili imate problem, pogledajte jamstveni list. Ako Vam je potrebna informacija ili imate problem, posjetite Philips web stranicu www.philips.com ili se obratite predstavništvu u Vašoj zemlji. Ako takvo predstavništvo ne postoji, obratite se Philips prodavatelju ili ovlaštenom servisu.

Sissejuhatus

- Uue Satinelle abil eemaldate soovimatud karvad kiiresti, lihtsalt ja õrnalt.
- Tänu topelt aktiivsele valuvaigistile nahk lõdvestub, nagu seda masseerides ja selle tulemusena muutub epileerimisprotsess efektiivsemaks. Te ei tunne mingit valuaistingut.
- Kiiresti pöörlevad epileerimisterad haaravad ka kõige lühemad karvad (isegi poole mm pikkused!) ja tõmbavad need juurtega välja. Tulemuseks on sile nahk, mis püsib sellisena kuni neli nädalat ja taaskasvavad karvad on pehmed ja udejad.

Seadme osad

A Kaitsekate
B Täppisepileerpea
C Valuleevendi kaenlaaeluste ja bikiinipiiri epileerimiseks
D Epileerpea pinsettketastega
E Valuleevendi jalgade epileerimiseks
F Kiiruseregulaatoriga sisse/välja liuglüliti
0: välja
I: normaalkiirus
II: uur kiirus
G Härgutuli
H Seadme pistikupesa
I Seadmepistik
J Juhe
K Adapter
L Hari

Tähtis

Lugege kasutusõpetus hoolikalt läbi ja hoidke alles edasiseks kasutamiseks.

- **Kontrollige, kas adapterpistikule märgitud voolutugevus vastab teie vooluvõrgu pingele enne seadme sisselülitamist.**

Seade töötab 220-240 V/50-60 Hz/4 W.

- **Tagage, et seade ei puutuks kokku veega.**
- **Kahjustuste ja vigastuste ennetamiseks hoidke töötavat seadet piisavalt kaugel oma juustest, kulmudest, ripsmetest, rõivastest, niitidest-lõngadest, juhtmetest, harjadest jne.**
- **Hoidke laste eest.**
- **Seadet kasutage ainult koos kaasaoleva toitejuhtmega.**
- **Kui selle seadme adapterpistik on vigastatud, vahetage see ainult originaalmudeli vastu. Pöörduge Philipsi toodetemüüja või Philipsi hooldekeskusse oma riigis.**
- **Seade kasutab toiteks kahte kaadmium (NiCd) patareid, mida tuleb hävitada keskkonnasõbralikul viisil.**
- **Ärge hoidke seadet temperatuuril, mis on madalam kui 5°C või kõrgem kui 35°C.**

- Kui nahk on ärritatud, säärtel on veenikomusid, vinne või haavu, pidage enne epilaatori kasutamist nõu arstiga. Konsulteerige arstiga ka siis, kui Teil on nõrgenenud nahaimmuunsus nt raseduse, suhkruhaiguse, hemofiilia ja immuunsuspuudulikkuse korral.

- Peale esimesi kordi võib nahk muutuda kergelt tundlikuks või pisut punetada. See nähtus on loomulik reaktsioon ja kaob varsti. Epilaatorit sagedamini kasutades harjub nahk epileerimisega ja karvad, mis tagasi kasvavad, on õrnemad ja pehmemad. Kui nahaärritus ei ole kolme päeva jooksul kadunud, soovitame pöörduda arsti poole.

- Regulaarne naha masseerimine masaazikindaga hoiab ära karvade sissekasvamise.

- Regulaarne naha masseerimine masaažkindaga hoiab ära karvade sissekasvamist. Ärge kasutage masaažkinnast otsekohe peale või enne epileerimist.

- Ainult kaenlaaluseid ja bikiiniliini raseerimiseks lisage täppisepileerpea (B).

Laadimine

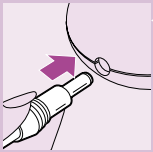
- Seade töötab voolu- või ka patareitoitel, kui patareid on laetud.

- Laadige patareisid vähemalt 16 tundi enne seadme esmakordset kasutamist ja kui seadet ei ole kasutatud üle kuue kuu.

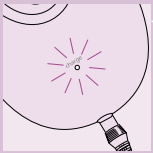


1 Kontrollige, kas seade on välja lülitatud.

2 Pange adapteri pistik (K) pistikupessa.



3 Pange seadmepistik (I) seadme pistikupessa.



4 Märgutuli (G) sütib ja teatab sellest, et patareisid laetakse. Märgutuli põleb seni, kuni seade on lülitatud vooluvõrku.

- Akude täislaadimine võtab aega 16 tundi.

Akude võimalikult pika tööea tagamiseks on soovitav laadida seadet mitte üle 24 tunni.

- Täislaetud akud võimaldavad epileerida voolutoiteta umbes 25 minutit.
- Kasutage voolutoiteta epileerimismoodust vähemalt kaks korda aastas, lastes akudel täielikult tühjaks minna. Võite seadmel lasta ka tühjalt töötada. Kui mootor seiskub, laadige akusid vähemalt 16 tundi. See tagab akude optimaalse kasutuse ja võimalikult pika tööea.

Kasutamine voolutoitel



- Kui seadme kasutamise ajal saab aku tühjaks, võite seadme külge ühendada seadmepistiku jaadapteripistiku (K) vooluvõrku ja kasutada seadet voolutoitel.
- Lülitage seade välja ning laske akudel paar minutit laadida. Siis võite seadme sisse lülitada ja kasutada voolutoitel.
- Ärge kasutage seadet voolutoitel, kui akud on täis. Kui akud on täiesti tühjad, ei tööta seade ka voolutoitel.

Seadme kasutamine

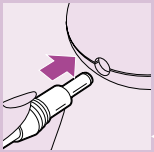
Epileerimisest üldse

- Pärast Satinelle super sensitive`ga epileerimist püsib Teie nahk mitu nädalat pehme ja siledana. Kuna epileerimine võib tekitada nahaärritusi ja mõned karvad võivad olla sisse kasvanud, soovitame Teil alljärgnev tekst hoolikalt läbi lugeda.
- Kui kasutate seadet esimest korda, soovitame seadet kõigepealt proovida suhteliselt vähese karvakasvuga piirkonnas, et harjuda sellise epileerimismeetodiga.
- Seadet on testitud ja sobib kaenlaaluste ja bikiinipiiri epileerimiseks. Mõnedel naistel tekib pärast seadme esmakasutamist nahaärritus. Soovitame teil seadet esialgu proovida väikesel nahapiirkonnal, et tutvuda epileerimistoiminguga.
- Ärritunud naha rahustamiseks kasutage pärast epileerimist kehapiima või -kreemi.

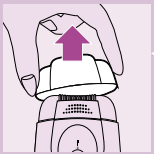
- Epileerimine on lihtsam otsekohe peale dušši või vanni. Kontrollige, et teie nahk on täiesti kuiv enne epileerima hakkamist.
- Soovitame epileerida õhtul, enne magama heitmist. Nahaärritus väheneb öö jooksul.

Epilaatori kasutamine

- Veenduge, et naha piirkond, kust karvu eemaldatakse, oleks täiesti puhas ja kuiv. Ärge kasutage enne epileerimist mingeid kreeme.

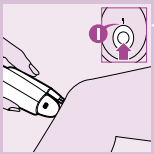


1 Pange adapteri pistik (K) pistikupessa.



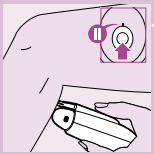
2 Pange seadme pistik (I) seadme pistikupessa (H).

3 Eemaldage kaitsekate (A).

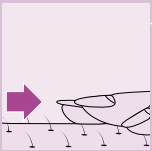


4 Lülitage seade sisse lükates liuglüliti (F) vastavasse kiirusasendisse.

Valige kiirusasend I nende piirkondade epileerimiseks, kus karvad on õhemad ja kus luu on otse naha all, näit. põlved või pahkluud.

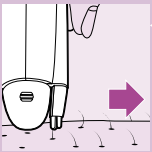


5 Suuremate nahapindade ja jämedamate karvade jaoks valige kiirusasend II.



6 Pingutage vaba käega nahka nii, et karvad tõuseksid püsti.

7 Pange epileerpea (D) täisnurga all vastu nahka nii, et epileerpea (D) ja valuleevendi (E) oleks nahaga vahetus kontaktis.



8 Liigutage seadet aeglaste liigutustega, et valuleevendi (E) oleks suunatud ettepoole, vastupidi karvakasvu suunale. Ärge kasutage jõudu.

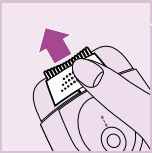
9 Sirutage jalga põlveõnnalt epileerides.

10 Lülitage seade välja lükates liuglüliti (F) asendisse O).

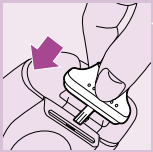
Kaenlaalused ja bikiinipiir

Spetsiaalne kaenlaaluse naha jahuti vähendab aktiivsete pintsettketaste arvu. Kombineerides suure jahutuspinnaga, teeb jahuti epileerimise tundlikes piirkondades vähem valulikuks. Saate parema tulemuse, kui karvad ei ole liiga pikad (maks 1 cm).

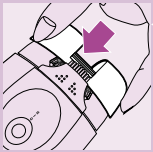
1 Lülitage seade välja.



2 Libistage pöialdega (joon 8) jalgade epileerimise valuleevendi (E) seadmelt maha.



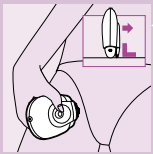
3 Sobitage kaenlaaluste ja bikiinipiiri epleerimise valuleevendi (C) seadmele.



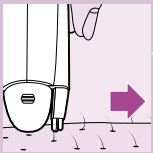
4 Pange seadmele täppisepileerpea (B). Täppisepileerpead on võimalik seadmele paigutada ainult ühte asendisse.



5 Lülitage seade sisse vastavat kiirust valides. Soovitame kasutada kiirust II.



6 Tõmmake vaba käega nahk pingule ja pange teise käega seade täisnurga all nahale, vältides seejuures vajutamist või jõu kasutamist. Kontrollige, et mõlemad pintsettkettad (D) ja valuleevendi (C) on kontaktis nahaga.



7 Liigutage seadet aeglaselt vastukarva mööda nahka.

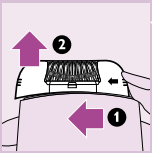
Puhastamine

Ärge kasutage sööbivaid puhastusvahendeid, kriimustavaid käsnu või lappe, bensiini, atsetooni jms. seadme puhastamiseks. Regulaarne puhastamine ja hooldus tagab parima tulemuse ja seadme pikema kasutusea.

1 **Lülitage seade välja ja tõmmake adapteri pistik (K) seina pistikupesast välja.**



2 **Eemaldage täppisepileerpea (B).**



3 **Eemaldage epileerpea (D).Võtke kinni ribilisest osast ja libistage otsik noole suunas seadmelt maha (joon 9).**



4 **Puhastage ligipääsetavaid osi ja pintsettkettaid (D) harjaga (L).**

Ärge kunagi proovige pintsettkettaid epileerpeast emmaldada (D).

5 **Pange raseerimispea (D) seadmele ja lükake vastupidiselt noolega märgistatud suunale, kuni see lukustub oma kohale.**

Epileerpead (D) on võimalik seadmele paigutada ainult ühes asendis.

Hoidmine



1 Pange pärast kasutamist kaitsekate (A) tagasi seadmele.

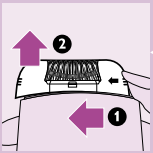
2 Pange seade ja lisaseadmed tagasi kaasasolevasse kotti.

Keskkonnakaitse

Kui otsustate seadme hävitada, eemaldage patareid ja kõrvaldage need keskkonnasõbralikul viisil.

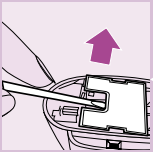
- NiCd patareid on märgitud ♺ sümboliga b.
- Kõik plastosad on tähistatud vastavate sümbolitega.
- Võite pöörduda ka Philipsi hoolduskeskusse, sealsed töötajad aitavad teil patareid hävitada keskkonnasõbralikul viisil.

1 Eemaldage adapteri pistik (K) seina pistikupesast ja laske seadmel töötada, kuni akud saavad täiesti tühjaks.



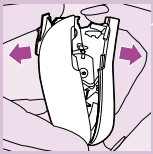
2 Eemaldage epileerpea (D).

Võtke kinni epileerpea ribilisest osast ja libistage noole suunas seadmelt maha.



3 Lükake valuleevendi (E) seadmelt maha.

4 Kruvikeerajat kasutades eemaldage seadmelt andmeplaat, mis asub epileerpeast (D) allpool.

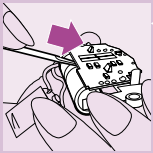


5 Hoidke seadet käte vahel nii, et pöidlad oleks mõlemal pool keskjoont seadme ülemises osas.

6 Tõmmake neid kahte osa teineteisest eemale kuni ühendused murduvad.

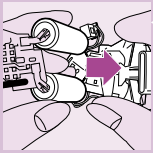
7 Võtke kinni ribilisest osast ja libistage otsik noole suunas seadmelt maha.

8 Võtke toiteosa kätte nii, et joonis oleks suunatud teie poole.



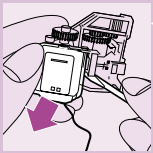
9 Pange kruvikeeraja õige nurga all toiteosa ja akude vahele.

10 Murdke kruvikeerajaga toiteosa kaheks tükiks.



11 Tõstke kruvikeeraja abil akud plasthoidikust välja.

12 Eemaldage akud katkimurtud toiteosast.



13 Tõstke mootor plastosast välja kruvikeeraja abil.

Ärge katsetage seadet uuesti kokku panna ja kasutada seda vooluvõrgus. See on äärmiselt ohtlik.

Garantii ja teenindus

Kui Te vajate informatsiooni või on Teil probleemid tekkinud, külastage Philips Web lehekülge www.philips.com või võtke ühendus teie maa Philipsi hoolduskeskusega (lisainfot ja telefoninumbrid leiate garantiitalongilt). Kui Teie maal ei ole Philipsi hoolduskeskust, pöörduge Philipsi toodete müüja poole või võtke ühendus Philipsi koduhooldusseadmete ja isikliku hoolduse BV teenindusosakonnaga.

Ievads

- Ar jauno īpaši jutīgo Satinelle varat ātri, efektīvi un bez sāpēm atbrīvoties no liekā apmatojuma.
- Jaunais divkāršas iedarbības sāpju mazinātājs masē ādu, tādējādi efektīvāk samazinot epilācijas radītās nepatīkamās sajūtas. Rezultātā jūs gandrīz nejūtat sāpes.
- Ātri rotējošie epilēšanas diski satver pat vissīkākos matiņus (pat pusmilimetru garus!) un ātri izrauj tos ar visu sakni. Pēc tam āda ir gluda gandrīz četras nedēļas, un ataugušie matiņi ir mīksti un pūkaini.

Vispārīgs apraksts

A Aizsargvāciņš
B Pielāgotājuzmava
C Sāpju mazinātājs padušu un bikini zonas epilācijai
D Epilācijas galviņa ar epilēšanas diskiem
E Sāpju mazinātājs kāju epilācijai
F Pārbīdāms slēdzis ar ātruma pārslēgu
0: izslēgts
I: parasts ātrums
II: palielināts ātrums
G Signāllampiņa
H Elektrovada kontakttapiņas kontaktligzda
I Elektrovada kontakttapiņa
J Elektrovads
K Strāvas pārveidotāja kontaktspraudnis
L Birstīte

Svarīgi

Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet šīs pamācības un saglabājiet tās turpmākām uzziņām.

- **Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz ierīces norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.**
Ierīce atbilst 220-240 V/50-50 Hz/4 W spriegumam.

- **Raugieties, lai ierīce nenonāktu saskarē ar ūdeni!**

- **Lai novērstu nelaimes gadījumus un ierīces bojājumus, kad ierīce ir ieslēgta, turiet to atstatus no galvas matiem, skropstām un uzacīm, kā arī apģērba, sukām, stieplēm, vadiem u. tml.**

- **Glabājiet ierīci vietā, kur tai nevar piekļūt bērni.**

- **Lietojiet ierīci tikai kopā ar komplektā esošo elektrovadu.**

- **Ja ierīces strāvas pārveidotāja kontaktspraudnis ir bojāts, tas jānomaina ar tāda paša veida strāvas pārveidotāja kontaktspraudni. Lai to nomainītu, vērsieties pie Philips produkcijas izplatītājs vai Philips Pakalpojumu centrā savā valstī.**

- Ierīcē ir divi niķeļa kadmija (NiCd) akumulatori, no kuriem atbrīvojoties nepareizā veidā, iespējams radīt kaitējumu videi.

- Nelietojiet ierīci temperatūrā, kas ir zemāka par 5°C vai augstāka par 35°C.

- Nelietojiet epilatoru uz sakairinātas ādas vai ādas ar paplašinātām vēnām, izsitumiem, pūtītēm, dzimumzīmēm (ar matiņiem) vai rētām bez iepriekšējas konsultēšanās ar ārstu. Cilvēkiem ar pazeminātu imunitāti, piemēram, grūtniecības laikā, vai tiem, kas cieš no cukura diabēta, hemofilijas vai imūnsistēmas deficīta, arī vajadzētu vispirms konsultēties ar savu ārstu.

- Lietojot ierīci pirmo reizi, āda var kļūt nedaudz sarkana un sakairināta. Tā ir parasta reakcija. Šīs pazīmes ātri izzūd, tiklīdz āda pierod pie epilācijas, un matiņi kļūst tievāki un mīkstāki. Ja kairinājums neizzūd trīs dienu laikā, iesakām vērsties pie ārsta.

- Regulāra masāža ar lufu novērsīs matiņu ieaugšanu ādā. Neizmantojiet lufu tieši pirms vai pēc epilācijas.

- Epilējiet paduses un bikini zonu tikai ar uzliktu pielāgotājuzmavu (B).

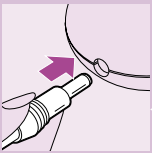
- Trokšņa līmenis: L = 78,8 dB(A), ja jauda ir 1 pW

Uzlādēšana

- Ierīci var lietot, iespraužot strāvas pārveidotāja kontaktspraudni elektrotīkla sienas kontaktrozetē. Ja akumulatori ir uzlādēti, ierīci var lietot bez elektrovada.
- Pirms lietot ierīci pirmo reizi, uzlādējiet akumulatorus vismaz 16 stundas. Tāpat rīkojieties, ja ierīce nav lietota ilgāk nekā sešus mēnešus.

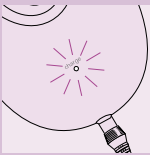


1 Pārbaudiet, vai ierīce ir izslēgta.



2 Iespraudiet strāvas pārveidotāja kontaktspraudni (K) elektrotīkla sienas kontaktrozetē.

3 Iespraudiet elektrovada kontakttapiņu (I) tai paredzētajā ierīces kontaktligzdā.



4 Signāllampiņa (G) spīd, kamēr akumulatori tiek uzlādēti. Signāllampiņa spīd tik ilgi, kamēr ierīce ir pievienota elektrotīklam.

- Akumulatori ir pilnīgi uzlādēti pēc 16 stundām.

Lai pagarinātu akumulatoru darbmūžu, neatstājiet ierīci pievienotu elektrotīklam ilgāk par 24 stundām pēc kārtas.

- Pilnīgi uzlādēti akumulatori darbina ierīci bez pievienošanas elektrotīklam aptuveni 25 minūtes.

- Vismaz divas reizes gadā darbiniet elektrotīklam nepievienotu ierīci no akumulatoriem, līdz tie ir pilnīgi izlādējušies. Varat darbināt ierīci, arī to nelietojot. Kad ierīce beidz darboties, uzlādējiet akumulatorus vismaz 16 stundas. Šādā veidā pārliecināsieties, ka baterijas kalpo labi un ilgi.

Epilācija ar elektrotīklam pievienotu ierīci



- Ja, lietojot no elektrotīkla atvienotu ierīci, pamanāt, ka tās darbība pasliktinās, iespraudiet strāvas pārveidotāja kontaktspraudni (K) elektrotīkla sienas kontaktrozetē un turpiniet epilāciju.
- Izslēdziet ierīci un pāris minūtes uzlādējiet akumulatorus. Pēc tam varat ieslēgt ierīci un darbināt to no elektrotīkla.
- Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, ja akumulatori ir pilnīgi uzlādēti. Ja akumulatori ir pilnīgi izlādējušies, ierīce nedarbojas, kad to pievieno elektrotīklam.

Ierīces lietošana

Vispārīga informācija par epilāciju

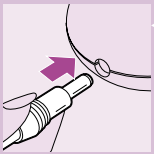
- Veicot epilāciju ar īpaši jutīgo Satinelle, āda kļūs gluda un matiņi neataugs vairākas nedēļas. Tā kā dažām sievietēm epilācija var izraisīt ādas kairinājumu vai veicināt matiņu ieaugšanu ādā, iesakām izlasīt šo informāciju.

- Lietojot ierīci pirmo reizi, iesakām to izmēģināt uz ādas ar nelielu matiņu daudzumu, lai pierastu pie epilācijas procesa.
- Šī ierīce ir daudzkārt pārbaudīta padušu un bikini zonas epilācijā. Epilējot šīs zonas pirmo reizi, dažām sievietēm rodas ādas kairinājums. Tādēļ ieteicams vispirms izmēģināt ierīci uz maza ādas laukuma.
- Lai nomierinātu ādu un mazinātu kairinājumu, pēc epilācijas varat lietot maigu krēmu vai ķermeņa pieniņu.
- Epilācija visvienkāršāk veicama tūlīt pēc vannas vai dušas. Raugieties, lai pirms epilācijas āda būtu pilnīgi sausa.
- Iesakām veikt epilāciju tieši pirms gulētiešanas, lai ādas kairinājums, kas var rasties, pa nakti mazinātos.

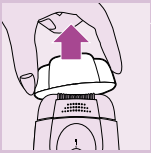
Epilatora lietošana

- Raugieties, lai āda būtu tīra, pilnīgi sausa un nesasvīdusi. Pirms epilācijas nelietojiet nekādu krēmu.

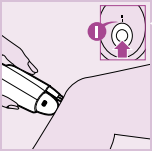
1 Iespraudiet strāvas pārveidotāja kontaktspraudni (K) elektrotīkla sienas kontaktrozetē.



2 Iespraudiet elektrovada kontakttapiņu (I) ierīces kontaktligzdā (H).

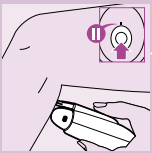


3 Noņemiet aizsargvāciņu (A).

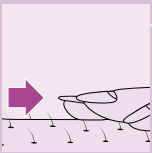


4 Ieslēdziet ierīci, pārbīdot pārslēgu (F) pret vēlamā ātruma iezīmi.

Izvēlieties I ātrumu, epilējot ādu ar nelielu matiņu daudzumu un vietas, kur kauli atrodas tieši zem ādas, piemēram, ceļgalus un potītes.

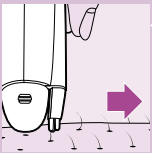


5 Izvēlieties II ātrumu (5. zīm.) ādai ar biezākiem matiņiem.



6 Izstiepiet ādu ar brīvo roku, lai matiņi paceltos vertikāli.

7 Novietojiet epilācijas galviņu (D) perpendikulāri uz ādas tā, lai epilācijas galviņa (D) un sāpju mazinātājs (E) tieši saskartos ar ādu.



8 Lēni virziet ierīci pretēji matiņu augšanu virzienam tā, lai sāpju mazinātājs (E) atrastos priekšpusē. Nelietojiet spēku.

9 Iztaisnojiet kāju, epilējot ceļgala izliekumu.

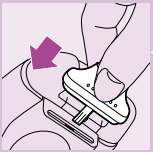
10 Izslēdziet ierīci, pārbīdot pārslēgu O stāvoklī.

Paduses un bikini zona

Pielāgotājuzmava samazina darbojošos epilēšanas disku skaitu un epilācijas laikā pastiepj ādu. Tā ir īpaši piemērota padušu un bikini zonas epilēšanai. Vislabākos rezultātus sasniegsiet, ja matiņi nebūs pārāk gari (maks. 1 cm).

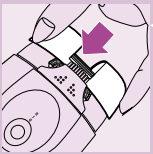


1 Izslēdziet ierīci.



2 Ar īkšķiem nobīdiet sāpju mazinātāju (E) no ierīces.

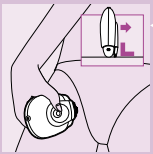
3 Uzlieciet ierīcei sāpju mazinātāju padušu un bikini zonas epilēšanai (C).



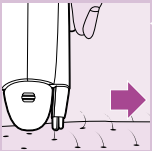
4 Uzlieciet ierīcei pielāgotājuzmavu (B). Pielāgotājuzmavu var piestiprināt ierīcei tikai vienā veidā.



5 Ieslēdziet ierīci, izvēloties vajadzīgo ātrumu. Iesakām izmantot II ātrumu.



6 Ar brīvo roku pastiepiet ādu un, nelietojot spēku, novietojiet ierīci perpendikulāri uz ādas. Raugieties, lai gan epilēšanas diski (D), gan sāpju mazinātājs (C) saskaras ar ādu.



7 Lēni virziet ierīci pa ādu pretēji matiņu augšanas virzienam.

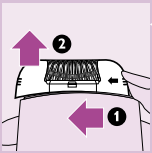
Tīrīšana

Ierīces tīrīšanai nelietojiet nekādus kodīgus mazgāšanas līdzekļus, skrāpējošas salvetes vai drānas, benzīnu, acetonu u. tml. Regulāra ierīces tīrīšana un kopšana nodrošina vislabākos rezultātus un ilgu ierīces darbmūžu.



1 Izslēdziet ierīci un izvelciet strāvas pārveidotāja kontaktspraudni (K) no elektrotīkla sienas kontaktrozetes.

2 Noņemiet pielāgotājuzmavu (B).



3 Noņemiet epilācijas galviņu (D). Satveriet epilācijas galviņu aiz rievotās daļas un virziet to uz epilācijas galviņas esošās bultiņas norādītajā virzienā.



4 Notīriet visas aizsniedzamās detaļas un epilēšanas diskus (D) ar birstīti (L).

Nekādā gadījumā nemēģiniet no epilācijas galviņas (D) izņemt epilēšanas diskus.

5 Uzlieciet ierīcei epilācijas galviņu un virziet to pretēji uz epilācijas galviņas esošās

bultiņas norādītajam virzienam, līdz tā nostiprinās.

Epilācijas galviņu (D) var piestirpināt ierīcei tikai vienā veidā.

Glabāšana



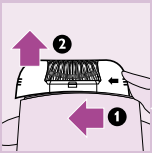
1 Pēc lietošanas uzlieciet ierīcei aizsargvāciņu (A).

2 Ielieciet ierīci un tās piederumus komplektā esošajā somiņā.

Vides aizsardzība

Kad izmetat ierīci, izņemiet akumulatorus un atbrīvojieties no tiem videi draudzīgā veidā.

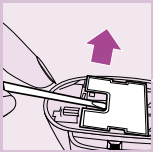
- NiCd akumulatori ir iezīmēti ar ♺ symbol.b
- Visas plastmasas detaļas ir iezīmētas ar atkārtotas izmantošanas simbolu.
- Varat ierīci aiznest uz Philips remontdarbnīcu, kuras darbinieki labprāt palīdzēs izņemt akumulatorus un atbrīvoties no tiem videi draudzīgā veidā.



1 Izvelciet strāvas pārveidotāja kontaktspraudni (K) no elektrotīkla sienas kontaktrozetes un ļaujiet ierīcei darboties, līdz akumulatori ir pilnīgi izlādējušies.

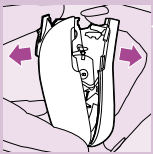
2 Noņemiet epilācijas galviņu (D).

Satveriet epilācijas galviņu aiz rievotās daļas un virziet to uz epilācijas galviņas esošās bultiņas norādītajā virzienā.



3 Noņemiet no ierīces sāpju mazinātāju (E).

4 Ar skrūvgriezi noņemiet no ierīces marķējumu, kas atrodas zem epilācijas galviņas (D).

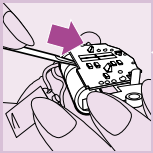


5 Satveriet ierīci rokās, pieturot tās virspusi ar īkšķiem abās savienojuma līnijas pusēs.

6 Ar īkšķiem atdaliet korpusa puses vienu no otras, līdz savienojums atveras.

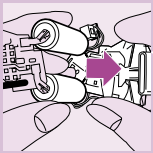
7 Izņemiet visas detaļas (motora bloku, akumulatorus un drukātās shēmas plati) no pamatnes pusēm.

8 Paņemiet akumulatorus un drukātās shēmas plati rokā, lai drukātās shēmas plate būtu vērsta pret jums.

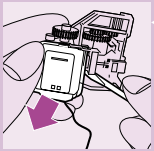


9 Ievietojiet skrūvgriezi pareizā leņķī starp drukātās shēmas plati un akumulatoriem.

10 Sadaliet drukātās shēmas plati uz pusēm, lietojot skrūvgriezi kā sviru.



11 Ar skrūvgriezi izlauziet akumulatorus un izņemiet to turētāju.



12 Atdaliet akumulatorus no salauztās drukātās shēmas plates, tos griežot.

13 Ar skrūvgriezi izceliet motoru no otras korpusa daļas.

Nemēģiniet salikt ierīci, lai darbinātu to no elektrotīkla. To darīt ir bīstami.

Garantija un remonts

Ja nepieciešama palīdzība vai informācija, lūdzu, izmantojiet Philips mājas lapu internetā www.philips.com vai sazinieties ar Philips Pakalpojumu centru savā valstī (tā tālruņa numurs atrodams pasaules garantijas brošūrā). Ja jūsu valstī nav Philips Pakalpojumu centra, lūdziet palīdzību Philips produkcijas izplatītājiem vai Philips Mājturības un personīgās higiēnas ierīču nodaļas pakalpojumu dienestam.

Įžanga

- Savo naujuoju, ypač jautriu, Satinelle greitai, efektyviai ir ypač švelniai pašalinsite nepageidautinus plaukus.
- Naujasis dvejopai veikiantis skausmo malšintuvas atpalaiduoja Jūsų odą kaip masažo procedūros metu, tad dar efektyviau sumažina epiliacijos pojūtį. Todėl vargu, ar pajusite skausmą.
- Greitai besisukantys epiliuojantys diskai sugriebs ir trumpiausius (net pusės milimetro!) plaukelius ir juos greit pašalins su šaknimis. Tad Jūsų oda liks švelni net keturias savaites ir ataugs švelni ir prigludusi.

Bendras aprašymas

A Apsauginis gaubtelis
B Tikslinantis gaubtelis
C Skausmo malšintuvas pažastų ir bikini linijos epiliavimui
D Epiliuojanti galvutė su epiliuojančiais diskais
E Skausmo malšintuvas kojų epiliavimui
F Įjungimo/išjungimo jungiklis su greičio reguliatoriumi
0: išjungta
I: įprastas greitis
II: didelis greitis
G Signalinė lemputė
H Vidinė rozetė aparato kyštukui
I Aparato kyštukas
J Laidas
K Adaptuojantis kyštukas
L Šepetėlis

Svarbu žinoti

Prieš pradedant naudoti aparatą, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas ir saugokite jas tolesniam naudojimui.

- **Prieš įjungiant aparatą, patikrinkite, ar įtampa, pažymėta ant adapterio, atitinka jūsų elektros tinklo įtampą.**

Šis aparatas tinkamas 220-240V/50-50Hz/4W įtampai.

- Įsitikinkite, ar aparatas nesiliečia su vandeniu.
- Vengiant sužalojimų, nekiškite veikiančio aparato prie savo plaukų, antakių, blakstienų, rūbų, siūlų, laidų, šepečių ir t. t.
- Neleiskite aparato liesti vaikams.
- Aparatą naudokite tik su rinkinyje esančiu laidu.
- Jeigu adapterio kištukas yra pažeistas, jį galima pakeisti tik tokio pačio adapterio kištuku. Norėdami pakeisti kištuką, kreipkitės į Philips pardavėją arba į Philips klientų aptarnavimo centrą savo šalyje.
- Aparate yra dvi nikelio-kadmio (NiCd) baterijos, galinčios pakenkti aplinkai, jei netinkamai jomis atsikratysite.
- Nenaudokite aparato, esant žemesnei, negu 5°C arba aukštesnei, negu 35°C temperatūrai.

- Pirmiausiai pasikonsultuokite su gydytoju, jei norite naudoti epiliuojančią galvutę, kai Jūsų venos yra išsiplėtusios, oda yra sudirgusi, išberta ir šlakuota, ant odos yra apgamų su plaukeliais ar žaizdelių. Moterys su susilpnėjusiu imunitetu, pvz. nėštumo metu, taip pat moterys, kenčiančios nuo cukrinio diabeto, hemofilijos ar imuninio deficito sindromo taip pat pirmiausiai turėtų pasitarti su gydytoju.

- Jūsų oda po pirmų aparato naudojimo kartų gali parausti ir tapti truputį sudirgusia. Šis reiškinys yra įprastas ir greitai išnyks. Ilgiau naudojantis aparatu, jūsų oda pripras prie epiliacijos, jos sudirginimas po truputį mažės, ir išaugantys plaukeliai taps vis plonesni ir minkštesni. Jeigu odos sudirginimas neišnyktų per tris dienas, patartina pasikonsultuoti su gydytoju.

- Reguliarūs masažai kempine neleis plaukams įaugti. Kempinės nenaudokite prieš pat ar iškart po epiliacijos.

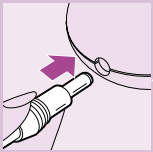
- Pažastls ir bikini liniją epiliuokite tik su prijungtu tikslininančiu gaubteliu (B).

- Triukšmo lygis: L= 78.8 dB(A) re 1pW

Pakrovimas



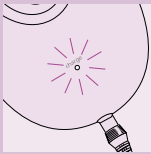
- Aparatas gali veikti tiesiai nuo elektros tinklo arba gali veikti be laido, su pakrautomis baterijomis.
- Prieš pirmą naudojimą arba nenaudojus aparato ilgiau nei šešis mėnesius, baterijas kraukite mažiausiai 16 valandų.



1 Patikrinkite, ar aparatas išjungtas.

2 Adaptuojantį kyštuką (K) įjunkite į rozetę.

3 Aparato kyštuką (I) įjunkite į vidinę aparato rozetę.



4 Užsižiebia signalinė lemputė (G), reiškianti, kad beterijos kraunasi. Signalinė lemputė dega tol, kol aparatas yra prijungtas prie elektros tinklo.

- Baterijos yra pilnai pakrautos po 16 valandų.

Nepalikite į tinklą įjungto aparato ilgiau nei 24 valandoms, tada baterijos tarnaus ilgiau.

- Kai baterijos pilnai pakrautos, be laido aparatas veikia apie 25 minutes.
- Bent du kartus per metus aparatą naudokite be laido, kol baterijos pilnai išsikraus. Aparatą galite palikti veikti, net ir jo nenaudodamos. Kai variklis išsijungia, aparatą kraukite bent 16 valandų. Tokiu būdu baterijos veiks geriau ir tarnaus ilgiau.

Epiliavimas nuo tinklo



- Jei aparatą naudojate be laido ir pastebite trumpam išsijungia, į rozetę įstatykite adaptuojantį kyštuką (K) ir aparatas toliau veiks nuo tinklo.
- Išjunkite aparatą ir baterijas kraukite kelias minutes. Tada galite įjungti aparatą ir naudotis juo nuo tinklo.
- Kai baterijos pilnai pakrautos, nejunkite aparatą į tinklą. Kai baterijos pilnai išsikrauna, aparatą įjungus į tinklą jis neveiks.

Aparato naudojimas

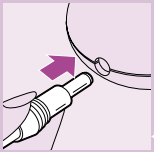
Bendra informacija apie depiliavimą

- Epiliuojant su ypač jautriu Satinelle Jūsų oda savaitėms liks švelni ir beplaukė. Kadangi kai kurioms moterims epiliacija gali sudirginti odą, o plaukai gali įaugti, patariame perskaityti žemiau esantį tekstą.
- Kai naudojate aparatą pirmą kartą, patariame epiliuoti tas vietas, kur auga nedaug plaukų, tada oda įpras prie epiliacijos.
- Šis aparatas daug kartų buvo bandomas, epiliuojant pažastis ir bikini liniją. Kai kurioms moterims pirmos epiliacijos metu sudirgsta oda. Todėl patariame aparatą pirmiausiai išbandyti nedideliame odos plotelyje.
- Po epiliacijos jūs galite patepti odą švelniu kremu ar kūno pieneliu, kad nuramintumėte odą ir sumažintumėte odos dirglumą.

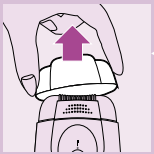
- Epiliacija būna daug lengvesnė po maudymosi vonioje ar po dušu. Prieš epiliaciją įsitikinkite, kad jūsų oda visai sausa.
- Patariame epiliuotis prieš einant miegoti, nes per naktį galimas odos sudirgimas išnyks.

Kaip naudotis epiliatoriumi

- Įsitikinkite, ar Jūsų oda yra švari, visiškai sausa ir neriebaluota. Prieš epiliaciją nenaudokite jokių kremų.

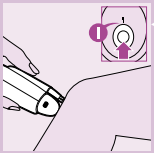


1 Adaptuojantį kyštuką (K) įjunkite į rozetę.



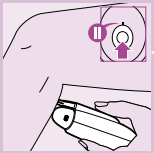
2 Aparato kyštuką (I) įjunkite į vidinę rozetę (H).

3 Nuimkite apsauginį gaubtelį (A).

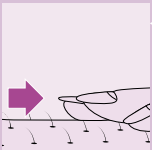


4 Aparatą įjunkite, įjungimo/išjungimo jungikliu, pasirinkdami norimus greičio nustatymus.

Pasirinkite I greitį mažai plaukuotiems ploteliams ir ploteliams, kur kaulai yra iškart po oda (keliai ar čiurnos).

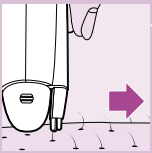


5 Pasirinkite II greitį didesniems plotams, kur daugiau auga plaukai.



6 Laisva ranka ištempkite odą, tada plaukai pasišiauš.

7 Epiliuojančią galvutę (D) prispauskite statmenai odai, kad epiliuojanti galvutė (D) ir skausmo malšintuvas (E) tinkamai liestųsi prie odos.



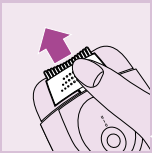
8 Aparatu braukite lėtai, nuskausmintoją (E) nukreipę į priekį, prieš plaukų augimo kryptį. Nespauskite aparato.

9 Epiliuodamos kelio linkį, ištieskite koją.

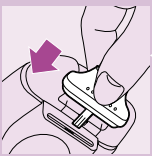
10 Aparatą išjunkite, įjungimo/išjungimo jungiklį (F)pastumdami į O padėtį.

Pažastys ir bikini linija

Tikslinantis gaubtelis mažina aktyvių epiliuojančių diskų skaičių ir epiliuojant ištempia odą. Tai naudinga, kai epiliuojate pažastis arba bikini liniją. Pasieksite optimalius rezultatus, jei plaukai nėra labai ilgi (daugiausia 1 cm).

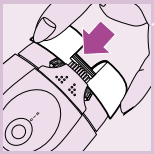


1 Išjunkite aparatą.



2 Epiliuodamos kojas, skausmo malšintuvą (E) nykščiais nustumkite nuo aparato.

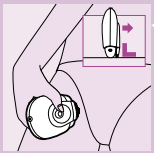
3 Epiliuodamos pažastis ir bikini liniją (C), ant aparato uždėkite skausmo malšintuvą.



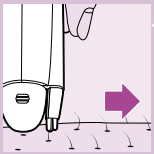
4 Ant aparato uždėkite tikslinantį gaubtelį (B). Gaubtelį ant aparato galima uždėti tik viena kryptimi.



5 Aparatą įjunkite, pasirinkdamos norimą greitį. Patariame naudoti II greitį.



6 Laisva ranka ištemkite odą. Aparatą statmenai ir švelniai prispauskite prie odos. Įsitikinkite, ar abu epiliuojantys diskai (D) ir skausmo malšintuvas (C) tinkamai prispausti prie odos.



7 Aparatą lėtai braukite prieš plaukų augimo kryptį.

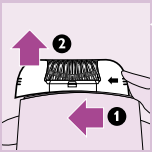
Valymas

Valydamos nenaudokite jokių ėsdinančių valiklių, šveičiančių skepetėlių ar pašluoščių, benzino, acetono ir pan. Reguliarus valymas ir priežiūra garantuos optimalų ir ilgesnį aparato veikimą.

1 Išjunkite aparatą ir ištraukite adaptuojantį kyštuką (K) iš rozetės.



2 Nuimkite tikslinantį gaubtuvėlį (B).



3 Nuimkite epiliacinę galvutę (D). Epiliacinę galvutę suimkite už briaunuotų dalių ir traukite ją strėlytės, esančios ant epiliacinės galvutės, kryptimi.



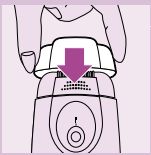
4 Visas pasiekiamas dalis ir epiliuojančius diskus (D) valykite šepetėliu (L).

Niekada nebandykite epiliuojančių diskų nuimti nuo epiliuojančios galvutės (D).

5 Uždėkite epiliacinę galvutę (D) ant aparato ir stumkite ją prieš strėlytės, esančios ant epiliacinės galvutės, kryptį iki ji atsidurs savo vietoje.

Epiliuojančią galvutę (D) ant aparato galima uždėti tik viena kryptimi.

Saugojimas



1 Po naudojimo, ant aparato uždėkite apsauginį gaubtelį (A).

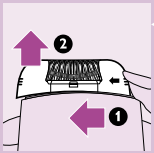
2 Aparatą ir jo priedus sudėkite į rinkinyje esantį krepšelį.

Aplinka

Kai, atėjus laikui, atsikratote aparatu, išimkite bateriją ir atsikratykite ja aplinkai saugiu būdu.

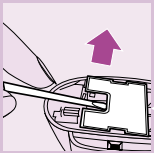
- NiCd baterijos pažymėtos ♺ simboliu.
- Visos plastikinės dalys pažymėtos "Perdirbta" simboliais.
- Aparatą taip pat galite pristatyti į Philips aptarnavimo centrą, kurio darbuotojai mielai padės jums išimti bateriją ir atsikratyti ja aplinkai saugiu būdu.

1 Ištraukite adaptuojantį kyštuką (K) iš rozetės ir palikite aparatą veikti, kol baterijos visiškai išsikraus.



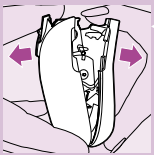
2 Nuimkite epiliuojančią galvutę (D).

Suimkite epiliuojančią galvutę už briaunuotų dalių ir stumkite strėlytės, esančios ant epiliuojančios galvutės, kryptimi.



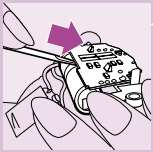
3 Skausmo malšintuvą (E) nustumkite nuo aparato.

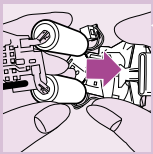
4 Atsuktuvu po epiliuojančia galvute (D) esantį blokelį nuimkite nuo aparato.

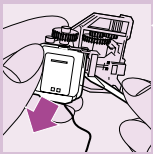


5 Laikykite aparatą tarp rankų ir nykščius įremkite abipus skiriančios linijos aparato viršuje.

6 Nykščiais traukite abi pagrindo puses, kol jungtys atsiskirs.







7 Iš pagrindo pusių išimkite visas dalis (variklį ir užanspauduotą baterijų grandinės blokelį).

8 Užantspauduotą baterijų grandinės blokelį paimkite į ranką taip, kad užantspauduota dalis būtų nukreipta į Jus.

9 Įstatykite atsuktuvą stačiu kampu tarp užantspauduoto blokelio ir baterijų.

10 Atsuktuvu kaip svertu padalinkite blokelį į dvi dalis.

11 Atsuktuvu atskirkite baterijas ir išimkite plastikinį baterijų laikiklį.

12 Baterijas pasukite ir išimkite iš sulaužyto blokelio.

13 Atsuktuvu iš likusios plastikinės dalies iškelkite variklį.

Nebandykite vėl surinkti aparatą ir jį įjungti - tai pavojinga.

Garantija ir aptarnavimas

Jei Jums reikalingas aptarnavimas ar informacija arba jei turite problemą, prašome perskaityti visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką. Jei Jums reikalinga informacija arba jei turite problemą, prašome aplankyti Philips tinklapį, kurio adresas yra www.philips.com arba kreipkitės į Philips atstovybę Lietuvoje (telefono numerį rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke) arba į vietinį Philips platintoją.

Predstavitev

- Z vašim novim aparatom, Satinelle super sensitive, lahko na posebno nežen način hitro in učinkovito odstranite nezaželene dlačice.
- Novi double-active blažilec bolečin, kot masaža sprošča vašo kožo in tako učinkoviteje blaži občutek depilacije. Rezultat je, da bolečine skoraj ne boste čutili.
- Hitro vrteči se depilacijski diski zajamejo celo najkrajše dlačice (tudi pol milimeterske!) in jih hitro izpulijo s koreninami vred. To učinkuje tako, da vaša koža ostane gladka tudi do štiri tedne, nove dlačice pa so mehke in puhaste.

Splošni opis

A Zaščitni pokrovček
B Precizni pokrovček
C Blažilnik bolečin za depiliranje pazduh in dimelj
D Depilacijska glava z depilacijskimi diski
E Blažilnik bolečin za depiliranje nog
F Drsno stikalo za vklop/izklop z regulatorjem hitrosti
0: izklop
I: normalna hitrost
II: velika hitrost
G Kontrolna lučka
H Vtičnica za vtikač aparata
I Vtikač aparata
J Vrvica
K Vtikač adapterja
L Ščetka

Pomembno

Skrbno preberite ta navodila in jih shranite tudi za kasnejšo uporabo.

- **Preden aparat priključite na električno omrežje preverite, ali napetost, označena na vtikaču adapterja, ustreza napetosti v lokalnem električnem omrežju.**

Aparat je primeren za napetosti 220-240V/50-60Hz/4W.

- Pazite, da aparat ne bo prišel v stik z vodo.
- Pazite, da delujočega aparata nikoli ne približate lasem, trepalnicam, obrvem, oblačilom, žicam, kablom, ščetkam ipd., da ne bi prišlo do nesreče in poškodb.
- Aparat hranite izven dosega otrok.
- Aparat uporabljajte le skupaj s priloženim adapterjem.
- Če je poškodovan vtikač adapterja, se sme zamenjati le z originalnim nadomestnim delom. Za zamenjavo se obrnite na pooblaščeni Philipsov servisni center.
- Aparat vsebuje dve nikelj kadmijeve (NiCd) bateriji, ki lahko onesnažijo okolje, če nista pravilno odvrženi.
- Aparata ne izpostavljajte temperaturam nižjim od 5°C ali višjim od 35°C.

- Depilacijske glave ne uporabljajte na nadraženi koži ali na koži s krčnimi žilami, izpuščaji, mozolji, kožnimi znamenji (z dlakami) ali ranami, ne da bi se najprej posvetovali z zdravnikom. Ljudje z oslabljenim imunskim sistemom, npr. med nosečnostjo, ali ljudje, ki trpijo za diabetesom mellitusom, hemofilijo ali imunsko nezadostnostjo, se morajo prav tako pred uporabo posvetovati z zdravnikom.

- Pri prvih nekaj uporabah lahko postane vaša koža nekoliko rdeča in vneta. Ta pojav je popolnoma normalen in bo kmalu izginil. Sčasoma, ko aparat začnete pogosteje uporabljati, se bo vaša koža navadila depilaciji, nadraženost kože se bo zmanjševala in ponovno zrasle dlačice bodo vedno bolj tanke in mehke. Če vnetje v treh dneh ne izgine, vam svetujemo, da se posvetujete z zdravnikom.

- Redno masiranje z masažno blazinico lahko pomaga, da se dlake ne vraščajo navznoter. Masažne blazinice ne uporabljajte neposredno pred ali po depilaciji.

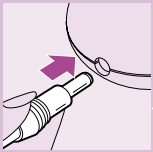
- Pazduhe in dimlje si depilirajte le s pomočjo nameščenega preciznega pokrovčka (B)

- Stopnja hrupa: L= 78.8 dB(A) re 1pW

Polnjenje



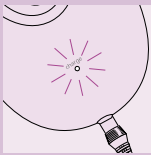
- Aparat lahko deluje priključen neposredno na električno omrežje, lahko pa tudi brez priključne vrvice, ko sta bateriji napolnjeni.
- Pred prvo uporabo, ali če aparata niste uporabljali več kot šest mesecev, ga morate polniti najmanj 16 ur.



1 Preverite, ali je aparat izklopljen.

2 Vstavite vtikač adapterja (K) v omrežno vtičnico.

3 Vstavite vtikač aparata (I) v vtičnico aparata.



4 Kontrolna lučka (G) zasveti in s tem ponazori, da se bateriji polnita. Kontrolna lučka sveti, dokler je aparat priključen na omrežno napetost.

- Po 16 urah sta bateriji polno napolnjeni.

Da podaljšate življenjsko dobo baterij, aparata ne imejte neprekinjeno priključenega na električno omrežje več kot 24 ur.

- Polno napolnjeni bateriji zadostujeta za približno 25 minut brezvrvične uporabe.
- Vsaj dvakrat na leto uporabljajte aparat v brezvrvični obliki toliko časa, da se bateriji popolnoma izpraznita. Aparat lahko pustite delovati tudi, brez da ga uporabljate. Ko se

motor povsem zaustavi, aparat ponovno polnite 16 ur. Na ta način boste zagotovili dobro delovanje baterij in njuno dolgo življenjsko dobo.

Depiliranje iz električnega omrežja



- Če med brezvrvično uporabo opazite zmanjšanje učinkovitosti v delovanju aparata, priklopite aparat na električno omrežje in nadaljujte z uporabo.
- Aparat izklopite in nekaj minut polnite bateriji. Nato ga lahko vklopite in ga pustite delovati priključenega na električno omrežje.
- Ko sta bateriji polno napolnjeni, aparata ne priklapljajte na električno omrežje. Ko sta bateriji popolnoma prazni aparat ne bo deloval, če ga priključite na električno omrežje.

Uporaba aparata

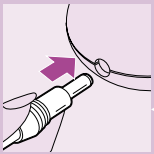
Splošne informacije o depiliranju

- Depiliranje z aparatom Satinelle super sensitive bo pustilo vašo kožo gladko in brez dlačic tudi do nekaj tednov. Ker depilacija pri nekaterih ženskah lahko povzroči vnetje kože in vraščanje dlačic, vam svetujemo, da si preberete spodnji tekst.
- Ko boste prvič uporabljali aparat vam svetujemo, da ga najprej preizkusite na predelu telesa, kjer je malo dlačic, da se privadite na depilacijski postopek.

- Ta aparat so obsežno testirali na predelu pazduh in dimelj. Pri nekaterih ženskah se pri prvem depiliranju teh delov pojavi vnetje. Zato vam svetujemo, da najprej preizkusite aparat na majhnem delu kože.
- Po depiliranju si lahko na kožo nanesete blago kremo ali mleko za telo, da si kožo omehčate in zmanjšate njeno nadraženost.
- Depilacija je lažja takoj po kopanju ali prhanju. Vendar mora biti vaša koža pred depiliranjem popolnoma suha.
- Svetujemo vam, da se depilirate zvečer pred spanjem, tako da lahko morebitno vnetje kože čez noč izgine.

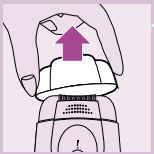
Kako uporabljati depilator

- Pazite, da bo vaša koža čista in popolnoma suha. Pred depilacijo ne uporabljajte nobenih krem.

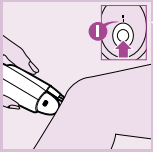


1 Vstavite vtikač adapterja (K) v omrežno vtičnico.

2 Vstavite vtikač aparata (I) v vtičnico aparata (H).

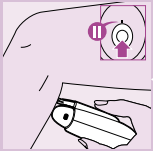


3 Odstranite zaščitni pokrovček (A).

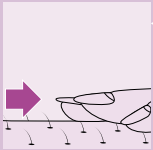


4 Vklopite aparat s potiskom drsnega stikala za vklop/izklop (F) na željeno nastavitev hitrosti.

Izberite nastavitev hitrosti I za predele z malo dlačicami in za predele, kjer so kosti takoj pod kožo, kot npr. kolena in gležnji.

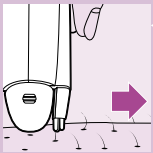


5 Izberite nastavitev hitrosti II za večje in močneje poraščene predele telesa.



6 S prosto roko si napnite kožo, da se dlačice postavijo pokonci.

7 Depilacijsko glavo (D) postavite pravokotno na kožo, tako da sta depilacijska glava (D) in blažilnik bolečin (E) v pravilnem stiku s kožo.



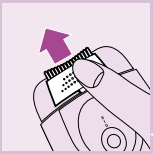
8 Premikajte aparat počasi, z blažilnikom bolečin (E) usmerjenim naprej, proti smeri rasti dlačic. Nikar ne pritiskajte.

9 Iztegnite nogo, ko si depilirate notranjo stran kolena.

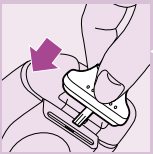
10 Izklopite aparat s potiskom drsnega stikala za vklop/izklop (F) v položaj O.

Depiliranje pazduh in dimelj

Precizni pokrovček zmanjšuje število aktivnih depilacijskih diskov in razteguje kožo med depilacijo. Posebno primeren je za depilacijo pazduh in dimelj. Najboljši rezultat boste dosegli, če dlačice niso predolge (maksimalno 1 cm).

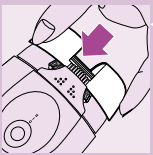


1 Izključite aparat.



2 S palcema potisnite iz aparata blažilnik bolečin za depiliranje nog (E).

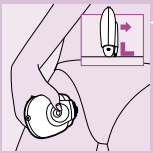
3 Namestite blažilnik za depiliranje pazduh in dimelj (C) na aparat.



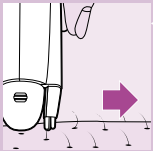
4 Namestite precizni pokrovček (B) na aparat. Lahko se namesti na aparat le na en način.



5 Z nastavitvijo želene hitrosti vklopite aparat. Svetujemo vam nastavitev hitrosti II.



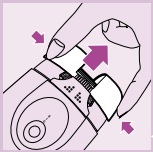
6 Namestite aparat pravokotno na kožo, brez kakšnegakoli pritiskanja (sl. 11 in 12). Pazite, da bodo tako depilacijski diski (D), kot blažilnik bolečin (E) v popolnem stiku s kožo.



7 Premikajte aparat počasi preko kože v nasprotni smeri rasti dlačic.

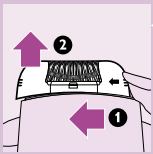
Čiščenje

Za čiščenje aparata ne uporabljajte nobenih jedkih detergentov, polirnih gobic ali krp, bencina, acetona itd.



1 Izključite aparat in izvlecite vtikač adapterja (K) iz omrežne vtičnice.

2 Odstranite precizni pokrovček (B).



3 Odstranite depilacijsko glavo (D). Primite depilacijsko glavo za rebrasti del in jo premaknite v smeri puščice, označene na depilacijski glavi.



4 Očistite vse dostopne dele in depilacijske diske (D) s ščetko (L).

Nikoli ne poskušajte odstraniti depilacijskih diskov z depilacijske glave (D).

5 Namestite depilacijsko glavo (D) na aparat in jo premaknite v nasprotni smeri puščice, označene na depilacijski glavi, dokler se ne zaskoči v svojem položaju.

Depilacijsko glavo (D) lahko namestite na aparat le na en način.

Shranjevanje



1 Po uporabi nataknite zaščitni pokrovček (A) nazaj na aparat.

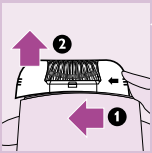
2 Aparat in pribor shranite v torbici, ki je priložena aparatu.

Okoljevarstveni vidik

Ko boste aparat zavrgli, odstranite bateriji na okolju varen način.

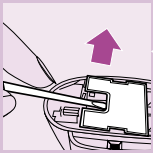
- NiCd baterije so označene z oznako ♺ symbol.b
- Vsi plastični deli so označeni z reciklažnimi znamenji.
- Aparat lahko odnesete tudi na Philipsov servisni center, kjer vam bo osebje z veseljem pomagalo odstraniti bateriji in jih odvreči na okolju varen način.

1 Odstranite vtikač adapterja (K) iz omrežne vtičnice in pustite aparat delovati, dokler se bateriji popolnoma ne izpraznetа.



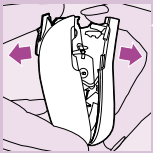
2 Odstranite depilacijsko glavo (D).

Primite depilacijsko glavo za rebrasti del in jo premaknite v smeri puščice, označene na depilacijski glavi



3 Potisnite blažilnik bolečin (E) iz aparata.

4 Z izvijačem snemite tipsko ploščico, locirano pod depilacijsko glavo (D), iz aparata.

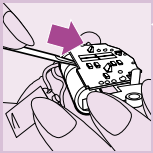


5 Pridržite aparat med rokami, s palcema na vsaki strani ločilne črte na vrhu aparata.

6 Povlecite obe polovici ohišja narazen s palcema, dokler se kontaktne zaklopke ne zlomijo.

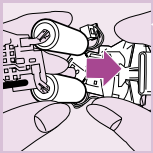
7 Odstranite vse sestavne dele (motor in enoto z baterijami in tiskanim vezjem) iz razpolovljenega ohišja.

8 Vzemite ploščo s tiskanim vezjem in baterijama v roko, s tiskanim vezjem usmerjenim proti vam.



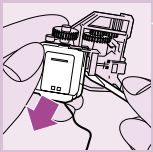
9 Vtaknite izvijač pod pravim kotom med ploščo in baterijami.

10 Zlomite ploščo na dva dela, s pomočjo uzvijača kot vzvoda.



11 Z izvijačem dvignite bateriji in odstranite plastični nosilec baterij.

12 Z izvijačem ločite bateriji od polomljene plošče s tiskanim vezjem, tako da ju zvijate.



13 Z izvijačem dvignite motor iz ostalih plastičnih delov.

Ne poskušajte ponovno sestaviti aparata, z željo da ga ponovno priključite na električno omrežje To bi bilo zelo nevarno.

Garancija in servis

Če potrebujete informacijo, ali če imate težave, obiščite Philipsovo spletno stran na internetu www.philips.com ali pokličite Philipsov storitveni center v vaši državi (telefonske številke najdete na mednarodnem garancijskem listu). Če v vaši državi ni Philipsovega storitvenega centra, se obrnite na vašega trgovca ali na servisno organizacijo za male gospodinjske aparate in aparate za osebno nego (www.ntt.si). Izdajatelj navodil za uporabo: Philips Slovenija, d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana Telefon : +386 1 477 88 23

Увод

- С вашия нов уред Satinelle super sensitive можете да премахнете нежеланите косми бързо и ефективно по изключително нежен начин.
- Новото обезболяващо приспособление с двойно действие отпуска кожата ви като масаж и така по-ефективно прикрива усещането при епилация. В резултат на това няма да усетите почти никаква болка.
- Бързо въртящите се епилиращи дискове улавят дори и най-късите косми (до половин милиметър!) и бързо ги изтръгват от корен. В резултат на това кожата ви остава гладка до четири седмици, а наново поникналите косми са меки и мъхообразни.

Общо описание

A Предпазна капачка
B Накрайник за прецизна работа
C Обезболяващо приспособление за епилация на подмишници и бикини линия
D Епилираща глава с епилиращи дискове
E Обезболяващо приспособление за епилация на крака
F Плъзгач за включване/изключване с регулатор на скоростта
0: изключено
I: нормална скорост
II: висока скорост
G Индикаторна лампа
H Гнездо за захранване на уреда
I Щепсел за захранване на уреда

J Кабел
K Адаптер с щепсел
L Четка

Важно

Прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда, и ги запазете за справка в бъдеще.

- **Преди да свържете уреда, проверете дали захранващото напрежение, посочено върху щепсела на адаптора отговаря на напрежението в местната електрическа мрежа.**

Уредът е подходящ за 220-240V/50-60Hz/4W.

- **Пазете уреда от вода.**
- **За да избегнете повреди и наранявания, дръжте работещия уред далече от косата си, веждите, миглите; от дрехи, влакна, върви, четки и др.**
- **Пазете уреда от деца.**
- **Използвайте уреда само в съчетание с доставения с него адаптор.**
- **Ако адапторът на уреда е повреден, трябва да се смени с оригинален. За смяна се обърнете към местния търговец на уреди на Philips или Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна.**

- Уредът съдържа две никел-кадмиеви (NiCd) батерии, които могат да навредят на околната среда, ако не бъдат изхвърлени на подходящо място.

- Не излагайте уреда на температури, по-ниски от 5°C или по-високи от 35°C.

- Не използвайте уреда върху раздразнена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани. Консултирайте се преди това с вашия лекар. Лица с отслабен имунитет, например по време на бременност, както и лица, страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност, също трябва предварително да се консултират с лекар.

- При първите няколко използвания на епилатора кожата ви може малко да се зачерви и раздразни. Това явление е абсолютно нормално и бързо ще изчезне. Като използвате уреда по-често, кожата ви ще свикне с епилацията, раздразнеността ще намалее, а наново поникналите косми ще станат по-тънки и по-меки. Ако раздразнеността не изчезне до три дни, съветваме ви да се консултирате с лекар.

- Редовните масажи с люфа могат да помогнат за предотвратяване на растежа на косми обратно навътре в кожата. Не използвайте люфа непосредствено преди или след епилация.

- Епилирайте подмишниците и бикини линията само с поставен накрайник за прецизна работа (B).

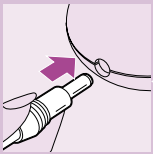
- Ниво на шум: L= 78.8 dB(A) при 1pW

Зареждане

- Уредът може да работи директно със захранване от електрическата мрежа или да се използва без кабел, когато батериите са заредени.
- Заредете батериите в продължение на поне 16 часа, преди да използвате уреда за пръв път и когато не е бил използван повече от шест месеца.

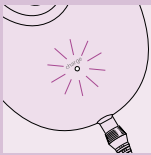


1 Проверете дали уредът е изключен.



2 Включете щепсела на адаптора (K) в контакта.

3 Поставете захранващия щепсел на уреда (I) в гнездото за захранване на уреда.



4 Индикаторната лампа (G) светва, за да покаже, че батериите се зареждат. Индикаторната лампа свети, докато уредът е свързан към електрическата мрежа.

- Батериите са напълно заредени след 16 часа.

Не оставяйте уреда включен в електрическата мрежа повече от 24 часа без прекъсване, за да удължите живота на батериите.

- Напълно заредените батерии могат да работят, без да ползвате кабела, в продължение на около 25 минути.
- Поне два пъти годишно използвайте уреда без кабел до пълното разреждане на батериите. Можете също да оставите уреда да работи, без да го ползвате. Когато моторът спре, заредете отново уреда в продължение на поне 16 часа. По този начин ще осигурите добра работа и дълъг живот на батериите.

Епилация с използване на захранване от мрежата



- Ако забележите спад в работата, когато използвате уреда без кабел, включете адаптера (K) в контакта и работете със захранване от електрическата мрежа.
- Изключете уреда и заредете батериите в продължение на няколко минути. След това можете да включите уреда и да продължите работата с него със захранване от мрежата.
- Не свързвайте уреда към електрическата мрежа, когато батериите са напълно заредени. Когато батериите са съвсем изтощени, ако включите уреда в мрежата, той няма да работи.

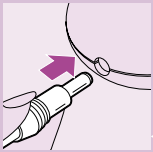
Използване на уреда

Обща информация за епилацията

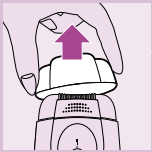
- Епилацията със Satinelle super sensitive ще направи кожата ви гладка и без косми в продължение на седмици. Тъй като епилацията може да причини при някои жени раздразване на кожата или растеж на космите навътре в кожата, съветваме ви да прочетете текста по-долу.
- Когато използвате уреда за пръв път, съветваме ви да опитате върху област със слабо окосмяване, за да свикнете с процеса на епилация.
- Този уред е преминал задълбочени изпитания за епилация на подмишниците и бикини линията. Когато епилират тези области за пръв път, при някои жени може да се появи раздразване на кожата. Затова ви съветваме първо да опитате уреда на малък участък от кожата.
- След епилацията можете да използвате лек крем или мляко за тяло, за да успокоите кожата си и да намалите раздразнеността ѝ.
- Епилацията се прави по-лесно непосредствено след като сте взели вана или душ. Кожата ви трябва да е напълно суха преди да започнете епилацията.
- Съветваме ви да правите епилацията вечер преди лягане, тъй като това ще позволи евентуалната раздразненост на кожата да намалее през нощта.

Как да използвате епилатора

- Проверете дали кожата ви е чиста, съвсем суха и неомазнена. Не използвайте никакъв крем преди да започнете епилацията.

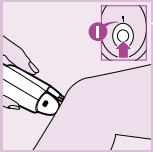


1 Включете щепсела на адаптера (K) в контакта.



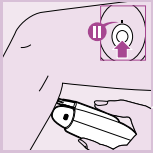
2 Включете щепсела за захранване на уреда (I) в гнездото за захранване (H).

3 Свалете предпазната капачка (A).

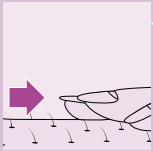


4 Включете уреда, като бутнете плъзгача за включено/изключено (F) до положението за желаната скорост.

Изберете скорост I за области със слабо окосмяване и области, в които костите са непосредствено под кожата, например, колена и глезени.



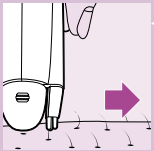
5 Изберете скорост II за по-големи области с повече окосмяване.



6 Опънете кожата със свободната си ръка, за да се изправят космите.

7 Поставете епилиращата глава (D) перпендикулярно върху кожата, така че

епилиращата глава (D) и обезболяващото приспособление (E) да са в добър контакт с кожата.



8 Движете уреда бавно, като обезболяващото приспособление (E) е насочено напред, срещу посоката на растежа на космите. Не оказвайте натиск.

9 Изправете крака си, когато епилирате сгъвката на коляното.

10 Изключете уреда, като натиснете плъзгача включено/изключено (F) в положение 0.

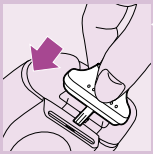
Подмишници и бикини линия

Накрайникът за прецизна работа намалява броя на активните епилиращи дискове и опъва кожата по време на епилация. Той е особено подходящ за епилация на подмишниците и бикини линията. Най-добри резултати се постигат, когато космите не са твърде дълги (максимум 1 см).

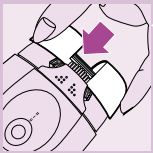
1 Изключете уреда.



2 Изтеглете с пръсти чрез плъзгане обезболяващото приспособление за епилация на крака (E) от уреда.



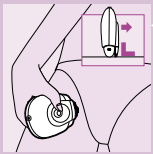
3 Поставете обезболяващото приспособление за епилация на подмишници и бикини линия (C) на уреда.



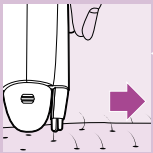
4 Поставете накрайника за прецизна работа (B) на уреда. Накрайникът за прецизна работа може да се постави на уреда само по един начин.



5 Включете уреда, като изберете желаната скорост. Съветваме ви да използвате скорост II.



6 Опънете кожата със свободната си ръка и поставете уреда перпендикулярно върху кожата, без да натискате. Епилиращите дискове (D) и обезболяващото приспособление (C) трябва да са в добър контакт с кожата.



7 Движете уреда бавно над кожата срещу посоката на растежа на космите.

Почистване

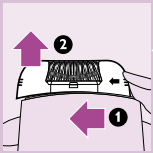
Не използвайте корозивни миещи препарати, абразивни тампони или кърпи, петролни

продукти, ацетон и др. за почистване на уреда. Редовното почистване и поддържане гарантират най-добри резултати и дълъг живот на вашия уред.



1 **Изключете уреда и извадете щепсела на адаптера (K) от контакта.**

2 **Свалете накрайника за прецизна работа (B).**



3 **Свалете епилиращата глава (D). Хванете епилиращата глава за грапавата част и я придвижете по посока на стрелката обозначена върху епилиращата глава.**



4 **Почистете всички достъпни части и епилиращите дискове (D) с четката (L).**

Никога не се опитвайте да свалите епилиращите дискове от епилиращата гл (D).

5 **Поставете епилиращата глава (D) върху уреда и я придвижете по посока срещу стрелката, обозначена върху епилиращата глава, докато се намести и щракне.**

Епилиращата глава (D) може да се постави върху уреда само по един начин.

Съхраняване



1 След употреба поставете предпазната капачка (A) на уреда.

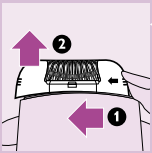
2 Поставете уреда и приспособленията към него в чантичката доставена с уреда.

Опазване на околната среда

Когато след време изхвърлите уреда, извадете батериите и ги изхвърлете по начин, който няма да застраши околната среда.

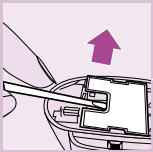
- Никел-кадмиевите батерии са маркирани със символ ♺.b
- Всички пластмасови части са маркирани със символи за рециклиране.
- Можете също така да отнесете уреда в сервизен център на Philips, където персоналът с радост ще ви помогне да извадите батериите и да ги изхвърлите по начин, който няма да застраши околната среда.

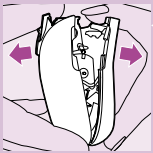
1 Извадете щепсела на адаптера (K) от контакта и оставете уреда да работи, докато батериите се изтощят.



2 Свалете епилиращата глава (D).

Хванете епилиращата глава за грапавата част и я придвижете по посока на стрелката, обозначена върху епилиращата глава.





3 Отделете обезболяващото приспособление (E) от уреда.

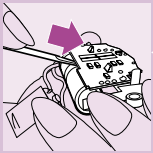
4 Свалете с отвертка пластинката с обозначението на модела изпод епилиращата глава (D).

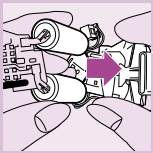
5 Хванете с две ръце уреда, като поставите палците си от двете страни на разделителната линия в горната част на уреда.

6 Дърпайте двете половини на корпуса с палци, докато захващащите куки се счупят.

7 Извадете всички компоненти (блока на електромотора, печатната платка) от половинките на корпуса.

8 Хванете блока с батериите и печатната платка в ръка, като печатната платка трябва да е обърната към вас.

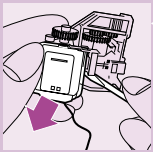




9 Вмъкнете отвертка под прав ъгъл между печатната платка и батериите.

10 Счупете печатната платка на две, използвайки отвертката като лост.

11 Отделете батериите с отвертката и махнете пластмасовия държач на батериите.



12 Отделете батериите от счупената печатна платка чрез усукване.

13 Извадете с отвертка мотора от другата пластмасова част.

Не се опитвайте да сглобите отново уреда, з да го ползвате със захранване от електрическата мрежа. Това е опасно.

Гаранция и сервизно обслужване

Ако се нуждаете от сервизно обслужване или информация или имате проблем, направете справка в листовката с гаранция за цял свят. Ако се нуждаете от информация или имате проблем, посетете Уеб сайта на Philips на адрес www.philips.com или се обърнете към Центъра за обслужване на клиенти на Philips във вашата страна (телефонния му номер можете да намерите в листовката с гаранция за цял свят). Ако във вашата страна няма Център за обслужване на клиенти, обърнете се към местния търговец на уреди на Philips или Отдела за сервизно обслужване на битови уреди на Philips [Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV].

Uvod

- Sa vašim novim Satinelle super sensitive brzo i efikasno možete ukloniti neželjene malje na ekstra-nežan način.
- Novi dvostruko-aktivni ublaživač bola opušta vašu kožu kao masaža, i na taj način efikasnije maskira osećaj epilacije. Kao rezultat, skoro da i nećete osećati bol.
- Diskovi za epilaciju svojim brzim rotiranjem hvataju čak i najkraće malje (čak do pola milimetra!), i brzo ih izvlače iz korena. Kao rezultat, vaša koža ostaje glatka i do četiri nedelje, a nove malje su meke i paperjaste.

Opšti izgled

A Zaštitni poklopac
B Precizni poklopac
C Ublaživač bola za epilaciju područja ispod pazuha i u predelu prepona
D Glava za epilaciju sa diskovima
E Ublaživač bola za epilaciju nogu
F Uklj/Isklj klizač sa biračem brzine
0 = isključeno
I = normalna brzina
II = povećana brzina
G kontrolna lampica
H Utičnica za utikač uredjaja
I Utikač uredjaja
J Kabl
A Adapter
A Četka

Važno

Pre upotrebe uredjaja pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga za kasniju upotrebu.

- **Pre nego uključite uredjaj, poverite da li voltaža navedena na adapteru odgovara naponu lokalne električne mreže.**
Uredjaj je namenjen upotrebi pri 220-240V/50-60Hz/4W.

- Ne dozvolite da uredjaj dodje u dodir sa vodom.

- Da biste sprečili povrede i oštećenja, uključeni uredjaj držite dalje od kose, obrva, trepavica, odeće, konca, vrpci, četki, itd.

- Uređaj držite van domašaja dece.

- Uredjaj koristite isključivo u kombinaciji sa isporučenim adapterom.

- Ukoliko je adapter ovog uredjaja oštećen, može se zameniti isključivo adapterom originalnog tipa. Radi zamene, obratite se svom ovlašćenom prodavcu ili Philips-ovom predstavništvu u vašoj zemlji.

- Uredjaj sadrži dve NiCd baterije koje mogu nauditi okolini ukoliko se ne odbace na pravi način.

- Ne izlažite uredjaj temperaturama nižim od 5°C ili višim od 35°C.

- Ne upotrebljavajte glavu za epilaciju na iritiranoj koži, kao ni na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama, mladežima (sa maljama) ili ranama, pre konsultacije sa vašim lekarom. Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom, npr. u toku trudnoće, ili osobe koje pate od diabetes mellitus-a, hemofilije, ili imunološke deficitnosti, takodje treba da konsultuju svog lekara.

- Nakon prvih nekoliko upotreba epilatora, vaša koža može biti crvena i iritirana. Ova pojava je potpuno normalna, i ubrzo će nestati. Kako uredjaj budete češće koristili, i vaša koža se navikne na epilaciju, iritacije će se smanjiti a nove malje postajati tanje i mekše. Ukoliko iritacija ne nestane u roku od 3 dana, savetujemo da konsultujete lekara.

- Redovne masaže sundjerom mogu pomoći u sprečavanju urastanja malja. Ne upotrebljavajte sundjer neposredno pre ili nakon epilacije.

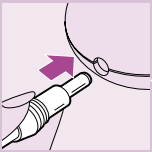
- Područja ispod pazuha i u predelu prepona epilirajte isključivo sa priključenim preciznim poklopcem (B).

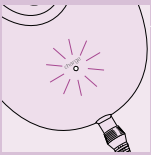
- Nivo šuma: L= 78.8 dB(A) re 1pW

Punjenje

- Uredjaj se može napajati direktno iz električnog voda, ili se može koristiti bez kabla kada su baterije napunjene.







- Baterije punite najmanje 16 sati pre prve upotrebe, i ukoliko uredjaj niste koristili duže od 6 meseci.

1 Proverite da li je uredjaj isključen.

2 Uključite adapter (K) u utičnicu.

3 Ubacite utikač uredjaja (I) u odgovarajuću utičnicu.

4 Kontrolna lampica (G) se pali, da označi punjenje baterija. Kontrolna lampica svetli sve dok je uredjaj priključen na električni vod.

- Baterije su potpuno pune nakon 16 sati.

Da biste produžili radni vek baterija, ne ostavljajte uredjaj priključen na električni vod duže od 24 časa.

- Potpuno napunjene baterije imaju bežično vreme epilacije u trajanju od oko 25 minuta.
- Bar dva puta godišnje uredjaj upotrebljavajte sa bežičnim načinom rada, dok se baterije potpuno ne isprazne. Uredjaj takodje možete ostaviti da radi ne upotrebljavajući ga. Kada se motor zaustavi, punite uredjaj najmanje 16 sati. Na ovaj način obezbedićete dobre performanse, i dug radni vek baterija.

Epilacija sa napajanjem iz električnog voda



- Ukoliko primetite pad u performansama u toku bežičnog načina rada, uključite adapter (K) u utičnicu i uredjaj napajajte iz električnog voda.
- Isključite uredjaj i nekoliko minuta punite baterije. Zatim možete uključiti uredjaj i napajati ga iz električnog voda.
- Ne priključujte uredjaj na električni vod kada su baterije potpuno pune. Kada su baterije potpuno prazne, uredjaj neće raditi kada ga uključite u utičnicu.

Upotreba uredjaja

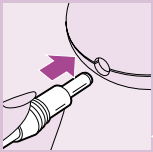
Opšte informacije o epilaciji

- Epilacija sa Satinelle super sensitive ostaviće vašu kožu glatkom i slobodnom od malja i po nekoliko nedelja. Kako epilacija kod nekih žena može dovesti do iritacije i urastanja malja, savetujemo da pročitate tekst ispod.
- Kada uredjaj koristite prvi put, savetujemo da ga probate na području sa manjim brojem malja, da biste se navikli na proces epilacije.
- Uredjaj je iscrpno testiran na području ispod pazuha i u predelu prepona. Kod nekih žena se pri prvoj epilaciji ovih područja može javiti iritacija kože. Stoga savetujemo da uredjaj najpre probate na maloj površini kože.
- Nakon epilacije, možete naneti blagu kremu ili mleko za telo da biste umirili kožu i smanjili iritaciju.

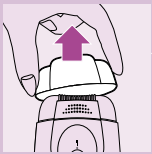
- Epilacija je lakša odmah nakon kupanja ili tuširanja. Pre početka epilacije, proverite da li vam je koža potpuno suva.
- Savetujemo da epilaciju vršite uveče, pre spavanja, jer će to pomoći da se svaka eventualna iritacija kože smanji u toku noći.

Kako koristiti epilator

- Proverite da li je koža čista, potpuno suva, i očišćena od masnoće. Pre početka epilacije ne upotrebljavajte kreme.

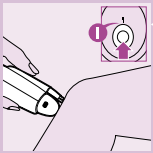


1 Uključite adapter (K) u utičnicu.



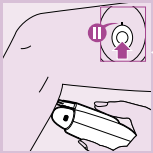
2 Ubacite utikač uredjaja (I) u odgovarajuću utičnicu (H).

3 Uklonite zaštitni poklopac (A).

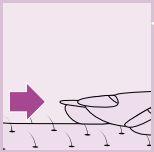


4 Uključite uredjaj podešavanjem uklj/isklj klizača (F) na željenu brzinu.

Izaberite brzinu I za oblasti sa manjim brojem malja, i oblasti u kojima se kosti nalaze direktno ispod kože, kao što su kolena i članci.

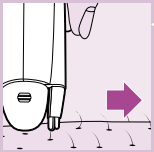


5 Izaberite brzinu II za veće površine sa većim brojem malja.



6 Razvucite kožu slobodnom rukom, kako bi malje stajale uspravno.

7 Postavite glavu za epilaciju (D) pod pravim uglom u odnosu na kožu, tako da su glava za epilaciju (D) i ublaživač bola (E) u dodiru sa kožom.



8 Lagano pomerajte uredjaj, sa ublaživačem bola (E) okrenutim unapred, u smeru suprotnom od rasta malja. Nemojte pritiskati.

9 Ispružite nogu kada epilirate unutrašnji deo kolena.

10 Isključite uredjaj postavljanjem uklj/isklj klizača u položaj O.

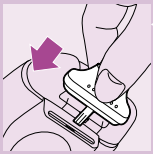
Područja ispod pazuha i u predelu prepona

Precizni poklopac smanjuje broj aktivnih diskova za epilaciju, i razvlači kožu u toku epilacije. Naročito je pogodan za epilaciju ispod pazuha i u predelu prepona. Najbolje rezultate dobićete ukoliko malje nisu suviše duge (max. 1 cm).

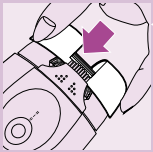
1 Isključite uredjaj.



2 Palčevima skliznite ublaživač bola za epilaciju nogu (E) sa uredjaja.



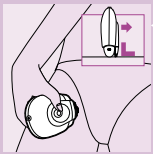
3 Montirajte ublaživač bola za epilaciju ispod pazuha i u predelu prepona (C) na uredjaj.



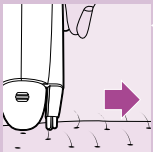
4 Postavite precizni poklopac (B) na uredjaj. Precizni poklopac može se pričvrstiti na uredjaj samo na jedan način.



5 Uključite uredjaj biranjem željene brzine. Savetujemo da koristite brzinu II.



6 Razvucite kožu slobodnom rukom i postavite uredjaj pod pravim uglom u odnosu na kožu, bez pritiskanja. Proverite da li su diskovi za epilaciju (D), i ublaživač bola (E), u dodiru sa kožom.



7 Lagano pomerajte uredjaj po koži u smeru suprotnom od rasta malja.

Održavanje

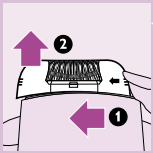
Ne upotrebljavajte korozivne deterdžente, sundjere ili krpe za ribanje, benzin, aceton, itd. za

čišćenje uredjaja. Redovno čišćenje garantuje najbolje rezultate i dug radni vek uredjaja.

1 **Isključite uredjaj i izvucite adapter (K) iz utičnice.**



2 **Uklonite precizni poklopac (B).**



3 **Uklonite glavu za epilaciju (D). Glavu za epilaciju uhvatite za rebrasti deo, i pomerite je u smeru koji pokazuje strelica.**



4 **Četkom (L) očistite sve dostupne delove, i diskove za epilaciju (D).**

Nikada ne pokušavajte da odvojite diskove za epilaciju (D) sa uredjaja.

5 **Postavite glavu za epilaciju (D) na uredjaj, i pomerajte je u smeru suprotnom od smera strelice sve dok ne legne na mesto.**

Glava za epilaciju (D) može se pričvrstiti na uredjaj samo na jedan način.

Odlaganje



1 Nakon upotrebe, vratite zaštitni poklopac (A) na uredjaj.

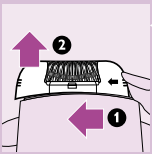
2 Uredjaj i njegove dodatke odložite u torbicu isporučenu uz uredjaj.

Okolina

Ukoliko blagovremeno odbacujete uredjaj, izvadite baterije i uklonite ih na način bezbedan po okolinu.

- NiCd baterije označene su sa ♺ simbol b
- Svi plastični delovi označeni su simbolom za recikliranje.
- Takodje možete odneti uredjaj u Philips-ov servisni centar, čije će vam osoblje drage volje pomoći da izvadite baterije i uklonite ih na način bezbedan po okolinu.

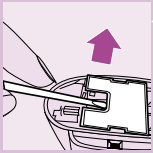
1 Isključite adapter (K) iz utičnice i ostavite uredjaj da radi sve dok se baterije ne isprazne.



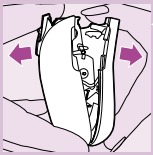
2 Uklonite glavu za epilaciju (D).

Glavu za epilaciju uhvatite za rebrasti deo, i pomerite je u smeru koji pokazuje strelica.

3 Skliznite ublaživač bola (E) sa uredjaja.



4 Uz pomoć šrafcigera odvojte tipsku pločicu, koja se nalazi ispod glave za epilaciju (D), od uredjaja.

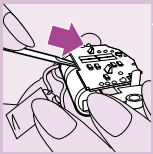


5 Uredjaj držite obema rukama, sa palčevima postavljenim sa svake strane linije podele koja se nalazi na vrhu uredjaja.

6 Povlačite dve polovine kućišta u stranu, dok se veze ne prekinu.

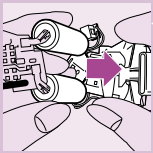
7 Uklonite sve delove (motor i štampanu ploču sa baterijom) iz polovina kućišta.

8 Uzmite štampanu ploču sa baterijom u ruku, sa štampanom pločom okrenutom prema vama.



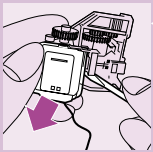
9 Ubacite šrafciger pod pravim uglom izmedju štampanog kola i baterije.

10 Polomite štampanu ploču na dva dela, koristeći štafciger kao polugu.



11 Razdvojte baterije šrafcigerom, i uklonite plastični držač za baterije.

12 Uvijanjem odvojte baterije od slomljene štampane ploče.

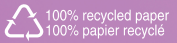


13 Uz pomoć šrafcigera izvadite motor iz drugog plastičnog dela.

Ne pokušavajte da ponovo sklopite uređaj, u nameri da ga pustite u rad uz napajanje iz električnog voda. To bi bilo veoma opasno.

Garancija i servis

Ukoliko vam je potreban servis ili informacije, molimo vas da konsultujete priloženi medjunarodni garantni list. Ukoliko su vam potrebne informacije ili imate neki problem, molimo vas da posetite Philips Internet prezentaciju na adresi www.philips.com, ili da kontaktirate Philips-ovo predstavništvo u vašoj zemlji (broj telefona pronaći ćete u medjunarodnom garantnom listu). U koliko u vašoj zemlji ne postoji predstavništvo, obratite se vašem ovlašćenom prodavcu ili kontaktirajte Servisno odeljenje Philips aparata za domaćinstvo i ličnu higijenu BV.



www.philips.com

4203 000 50472